中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六　二八零八八七
採訪部：二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七　二八零七零八
廣告部：二八二四五七
社長室：二七五零五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四三八　二弍一弍九五

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六四零一號

英記者實地採訪報導
該島現在中共手中雙方仍陳大軍對峙

【倫敦二十三日美聯社電】一名英國記者於星期日報導：中共在四年前達到最高峯的中俄共一連串邊境衝突中，已成為勝利者。

這位作家兼新聞從業員麥斯威爾在星期日泰晤士報撰文說：位於中國東北邊界，在烏蘇里江具有戰略性的珍寶島，目前是在北平手中。

麥斯威爾被星期日泰晤士報稱為第一位訪問一九六九年中俄共邊境戰事現場的西方人士。該報指出：「他從參與該次戰事的中國人處得到當時詳細情形的敘述。他曾訪問該區漁民以及中共軍隊。」

珍寶島位於中蘇之間烏蘇里江的中央。蘇俄聲稱他們的邊界伸至烏蘇里江中國岸邊——但中共聲稱邊界須在河中間，如此即將珍寶島劃在領土之內。

麥斯威爾報導：「俄人聲稱，當他們於四年前，在此地作最後一場戰事時，把中共驅退至他們自己的河岸，因此一般人都相信，自那時開始，俄人便一直控制該島。

「但當我們所乘坐的船駛進河口，直指珍寶島時，接待我上岸的，赫然是中共邊防軍……。」

他說：從中共方面看去，蘇俄沿着東部邊境的軍事力量，是「非常明顯的。在該江上，中共方面祇有一些無武裝的機動船艇，但在另一邊，蘇俄的快速炮艇在江上巡邏，船首船尾裝有大炮，船中部置有火箭。在蘇俄岸邊有許多木造的瞭望台，直升機則來往其間……而在長期的冬天，烏蘇里江結冰時，則由裝甲車和運兵車巡邏。」

麥斯威爾說：他是在七月訪問珍寶島的。他說：一個「連貫而一致的」敘述，自一九六九年珍寶島兩次具有決定性的戰役中產生，在該兩次戰役中，蘇俄軍隊被驅出中共所聲稱的邊境。

他報導：在一九六九年三月二日戰役中，中共有二十人死亡，三十四人受傷，同時聲稱蘇俄方面參戰的七十人中，共有六十二人傷亡。他說：莫斯科已承認有三十一人死亡，十四人受傷。十三日後，發生第二次激烈的戰事。

麥斯威爾說：在三月十五日，蘇俄一共發動三次攻擊。最後一次攻擊中，蘇俄首先施以大砲轟擊，然後出動十輛中型坦克，十四輛裝甲車，以及大隊步兵。中共則以無後座力大砲和追擊砲還擊。

中共說，蘇俄步兵共有六十人死亡。中共本身則承認有十二人死亡，二十一人受傷。

廿國財長終於訂出最後期限
明年七月卅一日前
完成貨幣改革工作

【乃洛比廿三日合衆國際社電】美國財政部長修斯說：負責擬定世界貨幣改革的二十國，今天同意規定明年七月三十一日爲最後限期，來完成它們的工作。

修斯在國際貨幣基金會的所謂「二十國委員會」的財政部長舉行一項會議之後，對記者說：「政治意願並非沒有絕對不是。否則人們不會自願接受一個限期的束縛……對於我來說，它似乎是一個並不含糊的限期。」

該「二十國委員會」主席摩斯証實規定上述限期的決定。

但與會人士說：這些財政部長們都承認，他們目前未能對改革的基本因素意見一致，而差不多所有的基礎工作須留待明年夏季之前完成。

這些人士說：他們決定就每一個因素設立工作小組，在未來的十個月內緊密的舉行會議，另一次財政部長會議定於明年七月舉行，以便完成上述任務。

較早時，曾經有人希望，於星期一日在此間開幕的國際貨幣基金會週年大會，將能夠對貨幣改革的「廣泛概要」達成一致的意見，但當來自該「二十國委員會」的專家於本月在巴黎舉行他們最後的會議，對差不多所有重要的問題未能意見一致，上述希望已告消失。

這些財政部長今天在一個星期日晨早特別會議上會晤，以便決定下一個步驟是甚麼。

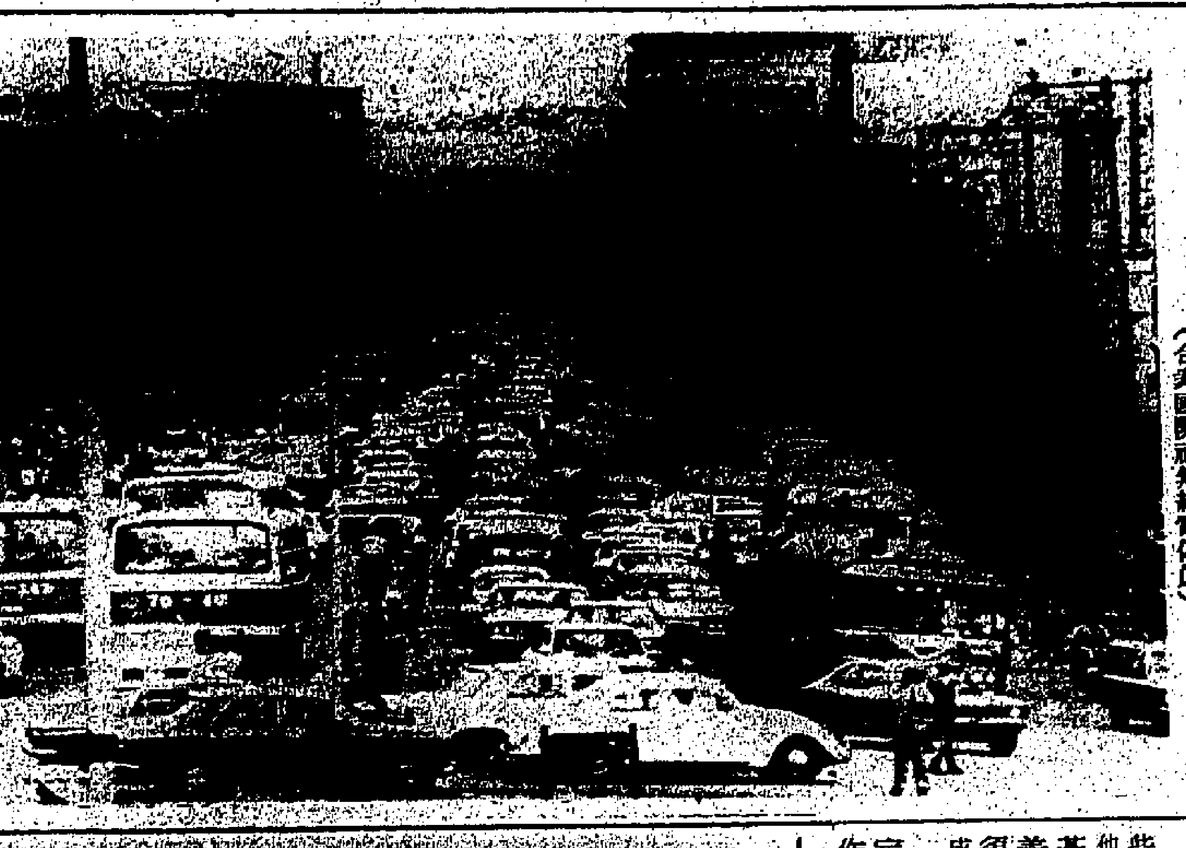
據這些人士說：這些財政部長承認，日漸增長的公衆對目前改革緩慢的憤慨，——特別是面對屢次在世界貨幣市場上出現的風氣。

他們說：法國財政部長戴斯登提出定下最後限期的意見，英國財政大臣巴伯建議限期的日期。上述協議將會包括在各委員會，將於星期一日國際貨幣基金會大會提出的大致悲觀的報告中。

【乃洛比二十三日路透社電】負責草擬一個世界貨幣改革藍圖的「二十個委員會」主席摩斯，在該委員會的討論小組經過本年來的初步全面性討論和談判後，報導各項進展。

摩斯在一項提交部長政治委員會秘密報告中說：他對有關釐訂一項新貨幣制度的努力的檢討，「記錄得在若干問題上達成協議，但對其他問題則發生歧見，而對產生歧見的問題，必須再作考慮。」上述在摩斯屬下的四名副主席協助下起草的報告，今日向此間的路透社記者發表。這項報告是迄今爲止有關貨幣談判的最詳細和最新的檢討。

預料各國部長將於明一日爲國際貨幣基金會草擬一項改革進展報告的基礎。



行不得也：泰國首都曼谷的交通非常擁擠，道路上滿塞着各類型的汽車，大有寸步難移之感。在曼谷的擠迫街道上乘車所遭遇的驚險情形，僅比一架失靈的噴射機來一次緊急着陸好些。（合衆國際社無綫電傳真）

歐市九國向貨幣基金會提議
恢復特別提款權
並平衡各國收支

【內洛比廿三日路透社電】九個歐洲共同市場國家，今日通過一項國際貨幣改革的聯合文件，準備提交於本星期舉行的國際貨幣基金會部長年會討論。

義大利代表團官員在透露該項文件的存在時說：該項文件，祇在最泛泛原則上，表示意見一致因爲共同市場國家間對若干問題，仍存有頗大歧見。

官員又說：該項將由丹麥對外經濟事務部長諾嘉特提交國際貨幣基金會的文件，列出各官員所曾達成一般協議的兩個要點。

該兩項要點爲應恢復特別提欵權可以把貨幣充份兌換（這將是新的貨幣儲備金），和應設立制度可以防止各國在其支付平衡中，出現龐大盈餘或逆差。

義大利官員說：共同市場國家間仍存在的最大歧見，就是對有關使到這些支付平衡獲致調整的技術和對特別提欵權在以貨幣定值時所採取的方法。

丹麥部長會邀請其共同市場同僚，於本星期初在此間共進午餐，俾繼續他們對貨幣問題的諮商。會議人士說：這次午餐將祇由各國部長和中央銀行理事參加。會議人士相信：今晨歷時僅數分鐘的會議，是歐洲共同市場部長級會議中歷時最短的。

【法國羅馬厄廿三日路透社電】法國總理美斯麥今日在此間說：法國無意把法郎貶值。

他在答覆記者詢問時說：有一件事可以肯定，就是法郎將不貶值。

他又說：「倘若別人從事投機，這并非法國貨幣的過失。」

他是在此間參加當地地方選舉投票，他仍是這個位於法國東部小鎮的市長。

西德總理勃蘭特
今年第二次訪美
順便在聯合國發表演說

【波昂廿三日路透社電】西德總理勃蘭特，今日離開此間，前往美國進行九天訪問，這是他本年內的第二次訪問美國。

其酬酢秩序包括與尼克遜總統會談，訪問若干間美國大學和在聯合國發表一次隨着東、西德兩國於本星期初獲准加入聯合國後的演說。

勃蘭特與尼克遜會談的議程雖未宣佈，但此間消息靈通人士說：美國所提出的有關訂立新大西洋憲章和美國與西德間經濟關係的建議，可能是會談主要議題。

錫漢諾克之母
患心臟病入院
已入彌留狀態

【金邊廿三日合衆國際社電】高棉皇太后尼安里洛（錫漢諾克之母）因嚴重心臟病，今日仍在醫院診療。未經證實報告謂，六十九歲的皇太后，可能飛往國外療病。外交界人士稱：皇太后已進入彌留狀態。

基辛格今在聯大演說
各外長希望能替會議
帶來刺激性的新進展

【美國二十三日美聯社電】各國的外長們都正希望基辛格能替聯合國大會的討論，帶來刺激性的新進展。這些討論時常都是實述那些人們耳熟能詳的事。

在巴西外長巴賓諾向這個已有一百三十個國家參加的「一年一度政策性會議」發表開幕詞之後，基辛格將於星期一日早上在有一百三十五個會員國的聯大會議中致詞。

雖然差不多五年來，基氏作爲尼克遜總統的國際安全事務助手，早已支配着美國的外交政策，但這次將是他於星期六日接任爲美國國務卿以後的首次在聯合國以及公開的演說。

他由星期日晚上至星期三日他都在紐約逗留，將先與聯合國秘書長華德翰會談，在星期一日和星期二日，他將分別招待非洲和阿刺伯國家的代表午餐，並於星期三日晚上參加韋德翰爲「五大外長」所設的晚宴。

雖然廣泛的會議雖在多數的討論會中，時常都祇得半滿，但基氏預料將使全個會議廳滿座。

各國外長和大使都急切聆聽基氏的演說對於東南亞的戰事，中東和平展望，美國與其他國家和地區的關係。

限制戰略武器
美俄恢復談判

【日內瓦廿三日法新社電】美、俄限制戰略武器談判，將於明日復開。該項談判係於今年七月休會，適爲俄共領袖布里什涅夫訪美之行前五日。

金邊預防共軍騷擾佛教節日

【金邊二十三日美聯社電】兩年來，高棉的重要佛教節日，都爲北越和赤共在金邊的破壞行動所騷擾。

外交人士相信，今年由二十六日至二十八日的紀念祖先的節日內，亦不會例外。

當被問及共黨進攻金邊的可能性時，司令部發言人安豐上校說：「共軍每年在這節日都有所行動，我們不知他們將怎樣，但我們時常都有準備。」

某書院誠聘地理、英文、民族舞蹈教師各一位請將學經歷、電話、地址函九龍何文田街一B一樓彭小姐轉交

出口商與電子經售商 請注意：
本公司現有大量日本及美國出品各類名牌大小型電子計算機．轉口剩餘存貨，特平價批售清貨。
請電：五一七三三〇三　五一七二二六八八接洽
國泰（香港）公司
CATHAY(H.K)CO

旺舖招租
尖沙咀遊客區東英大厦二樓商場六佰餘呎應租適合零售業及陳列室請電K六七三三二九一洽

香港瓦通紙業廠商會啟事

敬啓者：近月以來，本業所用各種原料之價格，更番上揚，邇近益加凌厲，了無止境；其中有增加百分之一百以上者；且來源短缺，斷市堪虞。各會員廠號面對此實際情況，若照目前售價，實無法繼續經營。爰於本年九月廿一日召開會員非常大會，詳加研討。一致決議：爲維持本業一綫生機及提供市面正常需求起見，由本年十月一日起，再將瓦通紙品售價提高百分之二十，以資挹注。事非得已，敬希
察諒

香港瓦通紙業廠商會

九龍紙品廠有限公司　大方紙品廠　大生紙品廠　大西洋紙業廠有限公司　大洋實業有限公司　大發紙品廠有限公司　久興紙品廠　中央紙品廠　太平洋紙品廠　中國紙品廠　天祥紙品廠有限公司

民生紙品廠有限公司　永堅紙品廠有限公司　成光紙品廠有限公司　全興瓦通紙品廠　合興紙品廠有限公司　光發紙品廠有限公司　協力紙品廠　固大紙品廠　金輪實業有限公司　協興紙品廠　和豐紙品廠

美亞紙品廠有限公司　香港紙品廠有限公司　南華實業有限公司　美德紙品廠　冠軍紙品廠有限公司　紹福有限公司紙品廠　通達紙品廠　華生紙品廠有限公司　華興紙品廠有限公司　翔興紙品廠有限公司　萬力紙品廠有限公司

新奇紙品廠有限公司　新華紙品廠　福達紙品廠　樂生實業有限公司　德星紙品廠　標準紙品公司　廣興紙品廠有限公司　聯合紙器廠有限公司　聯安紙品廠有限公司　謙和紙品廠　藝華紙品廠　銘達紙品廠　富紙品廠有限公司

（排名以筆劃爲序）

敬啓

一九七三年九月廿四日

華貴而舒適的
日產「得勝」240C/260C冷氣大房車
「得勝」240C/260C冷氣大房車，車頭改用橫式水箱蓋網使線條更爲瀟洒脫俗。優雅的車廂內設備應有盡有如原廠收音機、盒式錄音機、强力通風系統、原廠空氣調節機冷暖氣機、特殊避震機、電動開閉門窗玻璃司機位直接控制尾箱門開啟裝置及自動波等等，此兩輛豪華房車的確華貴而舒適，是爲懂得選擇及愛好享受的駕駛人仕所設。
NISSAN「日產」汽車由1000c.c.至2600c.c.均配有原廠冷氣機及自動波可供選擇
總代理：大昌貿易行有限公司　屬下機構
合誠汽車有限公司
（澳門總代理）
利豐洋行有限公司

設立法律辯護基金
阿格紐擬反擊貪污指控
決心抗拒迫其離職壓力

【華盛頓廿三日路透社電】美國副總統阿格紐今天準備還擊對他提出的貪污指控，並且似乎下定決心抗拒迫使他離職的任何努力。

正當某些推斷堅持認為阿格紐可能辭職之際，這位副總統的新聞秘書宣稱：他不是一個半途而廢的人，並且說：照他的性格，他絕對不會辭職。

這位新聞秘書馬珠，湯姆遜宣佈：阿格紐副總統正設立一項法律辯護基金來反擊他可能面對有關他在馬里蘭州長任內時，涉嫌貪污的任何控訴。

阿格紐副總統現正接受由司法部對有關他涉嫌接受馬里蘭州商人的回佣，使他們獲得由該州政府頒發的合約所進行的調查。

上述有關阿格紐正設立法律辯護基金的透露，似乎故意要抵消報紙的報導所認為阿格紐正考慮辭職，作為逃避因任何罪嫌行為而引起刑責的部分手段。

湯姆遜說：上述辯護基金的詳情將在完成時儘快宣佈。

阿格紐副總統並非是一個富有的人，而上述基金的設立，顯欲保證他可以聘用最好的辯護律師，反擊向他提出的任何法律行動。

阿格紐的新聞秘書說：他並不能夠坦然否認阿格紐副總統的律師正就有關他將會面對（如果有的話）甚麼樣的控罪問題，與司法部談判。但他說：他認為有關阿格紐將會在某些條件下宣佈辭職的報導，是捏造的臆言。

湯姆遜說：「像他這樣的人是不會辭職的，副總統並非是一個半途而廢的人。」

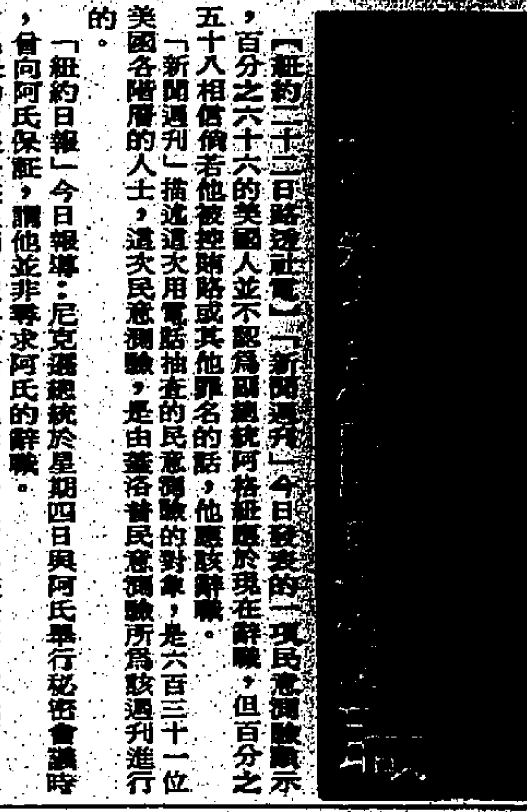
阿格紐可能辭職的謠傳，由於昨日他明顯的沒有出席參加美國新國務卿基辛格在白宮宣誓就職的儀式，而更為增強。

但他的新聞秘書說：「他並沒有前往參加儀式，是因為他有某些預早定下的計劃，對於該事並不值得大驚小怪。」

湯姆遜說：他並不知道阿格紐副總統預先有沒有參加這次事實上應由每一個華盛頓的重要政界人物出席的儀式。

一般相信，尼克遜總統和阿格紐自從於上星期四日會晤一小時，顯然討論這位副總統的前途問題之後，一直都沒有一起談話。

尼克遜總統在馬里蘭州大衛營的總統度假勝地度過了週末，白宮一位發言人說：他並不預料尼克遜和阿格紐會在本週末任何時刻舉行會議。



【紐約二十三日路透社電】「新聞週刊」今日發表的一項民意測驗顯示，百分之六十六的美國人並不認為副總統阿格紐應於現在辭職，但百分之五十八相信倘若他被控賄賂或其他罪名的話，他應該辭職。

「新聞週刊」描述這次用電話抽查的民意測驗的對象，是六百三十一位美國各階層的人士，這次民意測驗是由蓋洛普民意測驗所為該週刊進行的。

「紐約日報」今日報導：尼克遜總統於星期四日與阿氏舉行秘密會議時，曾向阿氏保証，謂他並非尋求阿氏的辭職。

「紐約日報」在星期日較早時說：尼氏同時向阿格紐表示，阿氏可以單獨決定他本人未來的政治前途。

該報駐華盛頓記者韋森特說：在上述一小時的會談中，氣氛緊張，但沒有敵意。他說：尼氏對阿氏表示，白宮並無放出消息，暗示尼氏希望阿格紐辭職。

據上述報導稱：尼氏向阿氏保証，白宮並沒有任何要人做出任何打擊阿格紐在美國政府中地位的事情。

北越重建計劃面臨重重困難
管理不善．工人乏勁

【香港二十三日合眾國際社訊】北越的戰後重建計劃，現正陷於非常紛擾的境地。

效率低的管理，惡劣的天氣，供應短缺，偷竊，工人的漠不關心，以及其他範圍廣泛的問題，現正妨礙該國在經過十年戰爭後恢復其經濟基礎的努力。

北越領袖們坦率承認，工廠和農場生產不足，他們已設立一連串的新措施，目的在於支持生產。

他們已採用若干資本主義式的鼓勵生產工資計劃，以增加工人的熱情和生產力。他們同時已下令完全清點國家的財產，準備草擬一項長期的經濟發展計劃。

同時，北越從以往的友邦和從前的敵國方面，獲得更多的經濟援助。

北越的經濟計劃現正在若干官方刊物和透過河內電台，予以公開討論。

北越勞動黨（共黨）喉舌「人民報」在一篇社論中說：「我們的經濟從一場猛烈和長期的戰爭中浮出，生產仍未完全穩定。」

「我們仍然缺乏很多器材、物資和零件。我們的物資補給網仍不足夠。我們有很多機器、器材以及運輸工具，已遭破壞，但我們不能立即加以修理。若干設備並沒有把它們的發展傾向和任務明確顯示出來。目前，我們的幹部和工人的生活條件，仍然面臨艱苦和困難。」

砲聲振耳欲聾
一名高棉政府軍用手指堵住他的耳朵和鎖起眉頭，當他的同伴發射口徑一○五公厘的迫擊砲彈。這項行動是政府軍掃蕩金邊以西十八哩第四號公路沿路一帶範圍的共軍時出現的（合眾國際社）

英皇儲傳出婚訊
對象是公爵掌珠
白金漢宮指是報界推測

【倫敦二十三日法新社電】白金漢宮今日否認查里士王子，快將與威靈頓公爵的女兒珍．韋利斯里訂婚的報界報導。一位白金漢宮的發言人，形容這些報導為「純粹是報紙的推測。」

社論
本港物品價格供應與民生

港府統計處日昨公佈八月份一般消費物價指數為一七六，較上個月高出六點；調整的消費物價指數為一八四，比上月高出七點。單以這兩個官方公佈的指數為根據，已顯示出本港的物價，在短短的一個月中，平均漲高了六、七點，若果推遠一些，與去年的十二月底作比較，去年十二月底的一般消費物價指數僅為一三八，調整消費物價指數僅為一四二，祇半年多些的時間，已分別漲高四十點上下，幅度是不小的。何況，這些官方公佈的指數，每每被一般人視為列得較為低下，脫離現實情況。若果依目前市場日常糧食、用品的價格，與前一兩個月相比，高漲多達倍徙，最普通的亦達百分之五十，其中蔬菜、肉類等副食品固然漲得厲害，就是主食品的米糧，也漲了四五成。對市民的經濟負擔和心理威脅，都十分巨大。

近半週來，一般物價幸在穩定向順中，負責家計的市民，可稍減驚慌之感，倘在前一週，目睹米如「珠」、菜如「參」的高昂價格，一斤蔬菜六、七元，一斤牛肉十餘元，再回顧一家五六口的妻兒子女，眞不知何以為活！對民生的前途，籠罩著一層濃密的陰影，引起無限的驚憂。因為現在的香港，已逐漸的蛻變，呈現出許多特殊的徵象，不能完全像往昔一樣投以過份樂觀的看法。第一、本港的輸出，在數字上雖未衰退而仍有些微的增加，但增加的恐多屬產品的價，非屬產品的量。本港的工業，除去大規模紡織等工業能保持常態外，其他中小型的工業，不少輪班開工或暫時停頓，勞工的工作就業率和工資收入，都受影響。如果生活費太高，如何維持？第二、本港自經股市狂瀉，資金被外國財團吸取外匯而本地投資者均被綁實以後，民間經濟潛力確告枯竭，從銀行存款低降，消費力量薄弱，已見端倪。如果物價飛漲，一般羣眾俱窮的小市民如何應付？第三、生活艱難，向為動亂的淵源之一，雖鋌而走險者未必眞為饑寒所迫，但總會被利用為煽動的口號，洮擾的心理工具。當此本港搶劫暴力罪案頻生之際，自應防止物價的狂潮，勿給予暴力罪行以火上添油的刺激和助力。

當月初物價高漲的時候，社會人士叢倡萬狀，多紛請港府予以重視，設法平抑。一位香港大學教授且建議設立物資管制局，負責專門處理，而工商署等機關的官員則認為主副食品價格的狂漲，乃季節性的關係，稍遲自會降落，至於外來原料，由國際價格決定，政府不欲採取干涉和管制的行動。這樣的分析，有部份是對的，但非全部物價的構成和走勢都是如此。誠然日前氣象颱風，連續經月，疏菜沒有生產，出海捕魚困難，供應短缺，致令菜價狂漲，現在天氣稍晴，供應稍裕，果如工商署的報告，魚類和疏菜價格已經止漲回降了。不過，我們還要注意的是，回降的比率多大？許多的物價都是大漲小回，即使是回，而價格仍是如天的高，這是商人暴利主義，乘機操縱的影響，並不全是基於來源供應的關係。在以自由商港為標榜，而糧食、原料兩均生產蘊藏不足的香港，一律厲行物價管制，誠恐阻塞來源，妨礙供應，因非絕對的適宜。不過，由主管機關監視市場的動態，會同民政司等設法勸誡和警告人為抬高民生日用品價格的暴利商人，造成抑制的精神作用，是應該進行的。最近的米價，港府所核准增加的不過每擔十元，而零售價格卻比四五月前加了百分之五十以至八十，受政府統制的糧食商尙且如此放肆，其他更無論矣。因此，我們要求政府在這方面經常的，徹底的做些監視、檢查和警誡的工夫。

至於用充裕物資供應來平抑物價，更是當的正途。除了鼓勵商人自由採購以外，還要港府負責廣泛的探索產區，開闢來源。因為商人的資料和影響力比較有限，始終不及政府的完備巨大，正如向日本交涉供應塑膠原料一樣。但調查、採購、統計、調節如此繁多而重要的工作，仍交由工商署獨自處理，人力能否勝任？於是，設立物資調統局之類機構以專責成的建議，又是值得考慮的問題。經濟民生為基本的大計，寧可偏於緊張，不可視若等閒。

台灣零縑
本報駐台記者葉雲文

國貨館業務加強

△台灣社會安定，工資低廉，以及我國政府訂定了設廠的優惠辦法，使僑外資大批擁入，因此新設工廠如雨後春筍，外銷實績亦逐年上升。據財政部最近統計：今年一至八月的對外貿易總額達四十八億餘美元之多，由於台灣產品物美價廉，享譽國際，因此為台灣貿易中心地區的台北市，萬商雲集。

△座落台北市西寧南路的中華國貨陳列館，是國內外貿易商們必到之處，該館一樓至七樓陳列外銷廠商二百五十餘家的新產品，每日上午九時至下午五時開放，歡迎參觀訂貨。國貨館與各廠商訂有合約，每年修訂一次，過去因有專人照顧管理，並答覆各項詢問，頗受讚譽。惟近年來因國貨館負責人除負責國貨館務外，並兼任中印貿易協進委員會主任委員，並於去歲當選立法委員，身兼數職，對國貨館業務疏於照顧，因此管理較為鬆懈，館內服務人員，服務態度欠佳，顧客一問三不知，應於下午五時關門的國貨館，四時四十五分便已關門，職員們也不按時上下班，因此引起不少百忙中抽空去國貨館參觀的客人頗為不滿，尤其是來台選購台灣產品之國外貿易商，因在台居留時間較短，當他們在應開放時間中趕去國貨館而吃了閉門羹之後，均印象惡劣，他們認為這是非常不合理的事。

△另一件令人不滿意的是國貨館所陳列的部分產品，都為舊貨，有些產品祇作樣品陳列，如外商有意訂購，卻無同樣貨品，因此大家認為國貨館應配合廠家，常常不斷的變換正在生產中的新產品，並按規定時間開放，以免浪費參觀者的寶貴時間。

亞東女籃揚威英倫

△我國亞東女子籃球隊此次出征英倫，不但所向無敵，以六戰六勝的優異成績獲勝，且因該隊的球員們精湛的球技及落落大方的風度更獲得了英國人民的讚賞。

△此次亞東隊征英愈戰愈勇，尤其是最後一場對倫敦冠軍隊「聯福特」的征戰時，終於以一三五比四八的成績創下了亞東隊成軍以來得分最高的紀錄。亞東隊此次征英、在倫敦的一切活動全由英國官方安排，英國人對「亞東」的接待，友好而隆重，所以此次亞東女籃的訪英，可以說除打球外已完成了一次成功的國民外交工作。（台北目前女子籃球隊已有「亞東」、「國泰」、「南亞」、「台元」四隊，本年女子籃球錦標賽，由國泰女籃奪得冠軍，所以亞東隊目前是台灣女籃的亞軍隊）。

發明無活塞引擎

△最近台灣桃園籍的曾忠財，發明了一種「無活塞旋轉引擎」，打破了傳統引擎的原理與形式，這項發明不但獲得了我國經濟部中央標準局十五年的專利權以及二十萬元台幣的專利事業獎金，且已引起了世界工業先進國家的重視，到目前為止，已獲得美、日、英、西德、義大利等十個國家的專利權，該種引擎構造簡單堅固，不易故障，且因燃料燃燒完全，產生的廢氣極少，可以大大的減低空氣污染的程度。

△這種「無活塞旋轉引擎」的整個轉子為一線體，不但不需曲軸、活塞，甚至連油泵、水泵、凸輪等也被取消，除轉子必需旋轉外，只有幾根汽閥上下運動，代替了傳統式引擎兩百多個轉動機件的工作，也代替了進汽、壓縮、膨脹、排氣等工程，這種無活塞引擎的轉子，每旋轉一次，即產生動力，行程四大，相當於八汽缸往復引擎曲軸旋轉一次的工作量，亦等於活塞引擎輸出心軸旋轉四次的工作量，而扭距即引擎實際作用的力量，要比活塞引擎大兩倍以上。

藥物藥性相生相剋
切勿胡亂混合服食
反應嚴重者一命嗚呼輕者亦受

【紐約二十三日美聯社電】一些古老的教訓說，小心不要把你所喝的酒胡亂混合。一些新的醫學教訓說，尤其小心不要把你服用的藥物混雜。

通常有益的藥物一經不同的混合，即能引起預想不到的麻煩，巨大的醫院帳單或甚至死亡。一項估計說：美國每年死於混雜藥物的人有七千五百名，但一些權威人士說：死亡人數會比這更高。

實際上，如何藥物都擁有引起某些人的意想不到的或相反效果的潛能。如果你在某一時間內服用兩種至五種或十種的藥物，反效果的機會便會提高。

藥物可能在你的身體內造成相互作用，一種藥物可能會削弱或增強另一種藥物的藥性，或者如果兩種藥物同混在一起，這可能產生了意想不到的後果。某種滴鼻藥水，能夠抵消降低血壓用的藥丸的藥力。

阿斯匹靈能夠增加反凝結用藥物的藥力，這些藥物是在病者心臟病發作後，用來預防阻止血液凝結的，同時亦可防止自發的流血不止。阿斯匹靈和其他類似阿斯匹靈的藥物，最為人所知的如水楊酸鹽，能同時使防傷風用的藥物失去效力。某種安眠藥和酒精一同服用，可成為一張到地府的通行證。據說：瑪利蓮夢露就是其中的一個犧牲者。

一種特殊的藥物，能與乳酪中某種成分發生作用，增加人體的血壓。

這項有關藥物引起相互作用的新告誡，是來自一份不牟利的刊物「醫學通訊」，它向醫生提供有關藥物和治療方法的獨立估評。

它敦促醫生向病人詢問他們在任何的情形下，可能會服用過甚麼的藥物？最終的結論是，聰明的病人將會自行告訴醫生他們曾服用過甚麼的藥物，或者坦白說出他們沒有服用醫生在處方所指定中的藥物。

國立衛生研究所實驗醫院病理化學主任萬勒德．揚醫生說：「並且病者應該在接受驗血和驗小便和其他檢驗時，告訴醫生曾服用過甚麼的藥物」。一種鎮靜劑會導致沒懷孕的女人誤診為懷孕。阿斯匹靈在檢驗血糖時，使所得份量提高結果可能造成把病者誤診為患上糖尿病。

美兩荳蔻少女
兇狠甚於蛇蠍
殺人竟不眨眼

【田納西州納殊維爾二十三日美聯社電】美國四個州通緝兩名十餘歲少女，[illegible]的危險少女。

[illegible]警長基斯巳發出拘捕該兩名少女的手令，同時亦把這份通告分發田納西州、喬治亞州、佛羅里達州和佛吉尼亞州當局。

基斯拒絕宣佈她們的姓名，他說：「如果她兩人得知我們在尋找她們，那麼我們便不知何時才能找到她們。」

該警長說：兩人如「魔鬼似的危險」，並且持有一柄手槍。

基斯說：該兩名少女在佛羅里達州旅行時，乘搭一個姓名不詳的男子的順風汽車。該男子的屍體於星期五日在距離田納西州東部納蘇立維市以南三哩的一處偏僻地區內被發現。

基斯說：該名男子被人用一柄零點二五口徑自動手槍，向背部射擊了四槍，另外頭部中一槍，心臟中一槍，以及兩臂各中一槍。該柄手槍則遺下在屍體之旁。

俄京猶人示威
要求釋放同鄉

【莫斯科二十三日美聯社電】蘇俄警察在此間星期日的一次示威巡行中，拘捕一名猶太青年，並強行沒收一個採訪這事件的美國記者的攝影軟片。

美聯社記者勒定頓在該名猶太人舒比爾柏被警察押去後，立刻為警察扣留。舒比爾柏是由於展出寫着「讓我回到以色列的家鄉」的標語而被捕。

這次事件是在莫斯科市中心的共黨中央黨部前發生。

警方官員，拒絕准許勒定頓在被拘留於共黨中央黨部的個半鐘頭內，搖電話給美國大使館。

當一羣警察強行沒收勒定頓拒絕交出的一卷攝得舒比爾柏示威鏡頭軟片後，勒定頓便被釋放。

漠視地院裁定
日本國會通過
擴充自衛隊案

【東京二十三日美聯社電】日本國會漠視地方法院一項認日本自衛隊不合憲法的決定，於星期日通過兩項擴充自衛隊的法案。

當參議院議員以一百二十八票對九十九票通過眾議院於七月間通過的兩項法案時，祇有執政自由民主黨的議員投票贊成。自由民主黨在參議院擁有一百三十六席，在眾議院擁有二百八十四席。

其中一項法例，授權自衛隊增加人員六千九百八十八名，同時成立一間醫學院。另外一項法案准許在沖繩島首都那霸成立一個西南航空混合聯隊，以及增加三千三百名後備人員。

自衛隊官員說：這些法案通過之後，地面部隊將達十八萬人，海上部隊四萬二千三百四十七人，航空部隊四萬五千零六十七人。

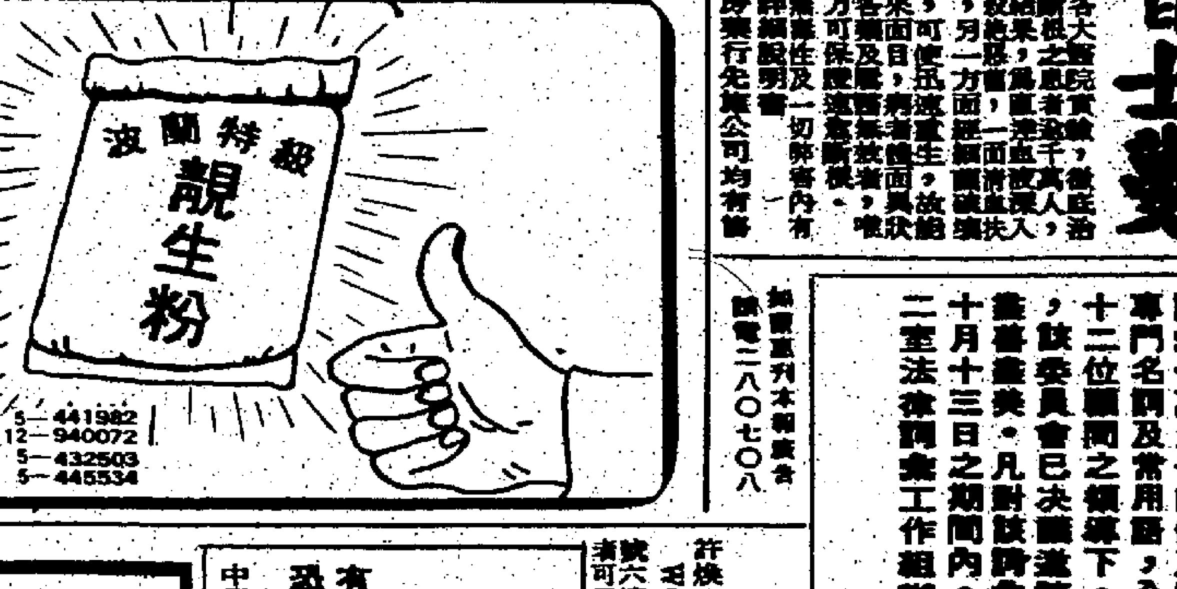
如此軍容！
軍衣不齊全的年青高棉政府軍士兵，在參加完一大企圖打開金邊以南廿五哩的「第四號公路」的戰爭之役，列隊等候領餉。（合眾國際社）

普士髮

[illegible]

各大藥房藥行先施公司均有售

如蒙惠列本報廣告　請電二八〇七〇八



享譽全球
國營產品
質優劃一
人人愛用

供應充足
訂價公道
荷蒙惠顧
無任歡迎

總代理：雍信國際有限公司
海外總經銷：鴻儀貿易有限公司
電話：5-442750, 439474
港九總經銷：晶發食品公司　電話：5-441982　12-940072
新聯貿易公司　電話：5-432503　5-445534

中文公事管理局公告

公事上使用中文問題研究委員會在其報告書中，曾建議政府編訂「英漢法律應用詞彙」一書，以適應各部門之需求及供市民參考之用。此舉乃屬推行公事上使用中文政策重要措施之一。為實施該項建議起見，政府特委託香港中文大學進行編譯，該詞彙之工作組業於去年十一月開始工作，首先蒐集詞彙然後加以翻譯及校對，經專家顧問及各政府部門之評閱修訂，始再編成最後草稿。該書包括英文詞彙一萬九千餘條及譯文二萬七千多款。內容計有法律應用詞、專門名詞及常用語，全部法例名稱及政府職位名稱等。在策劃委員會及十二位顧問之領導下，目前已進入最後整理階段。現為充實其內容起見，該委員會已決議邀請各界人士評閱該最後草稿，俾能集思廣益，臻於盡善盡美。凡對該詞彙感興趣之人士，請於一九七三年九月二十四日至十月十三日之期間內，親往德輔道中一四一號國際大廈二四〇二室法律詞彙工作組辦事處評閱，並賜予寶貴意見，無任感荷。

中文專員　黃劍琴

申請入英籍啟事

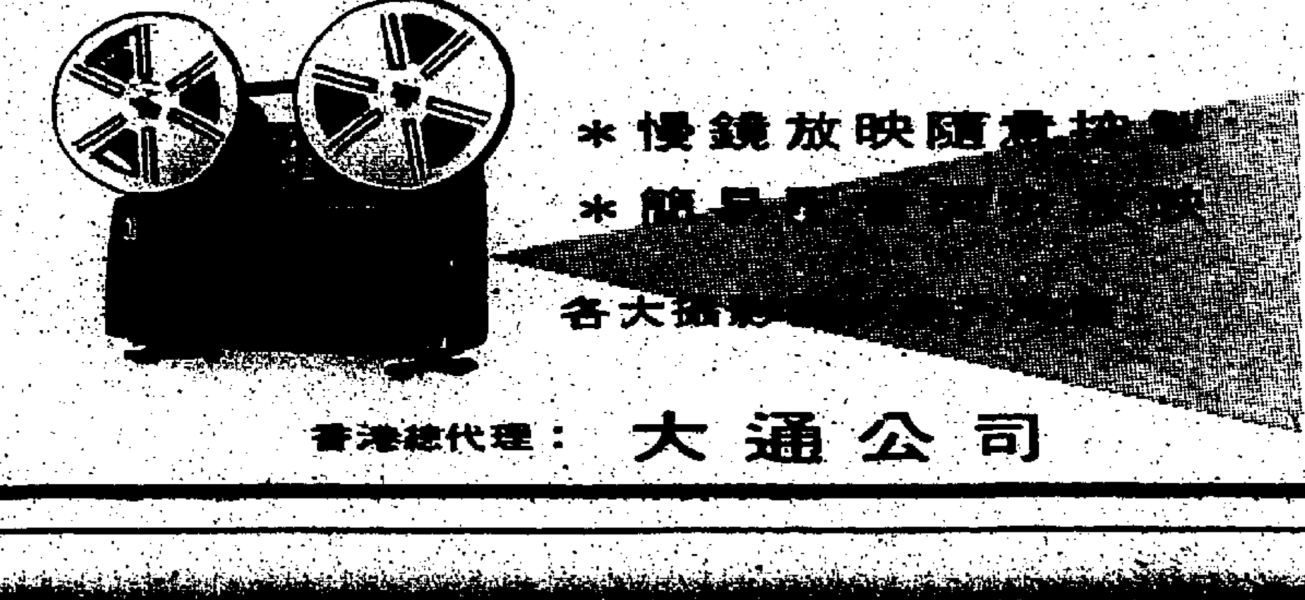
許煥彬(HUI WOO-BUN)又名許煥彬(HSU WOO-BUN)(STEPHEN HUI)住香港德輔道西金一四號六樓後座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告

聲明

啟者本人僅在元洲街經營餘實食酒樓一間，從未有與任何人合股或托人代營其他酒樓夜總會行業，誠恐各界誤會，謹登報聲明如上。

呂樂議啟

中華民國六十二年九月廿三日



愛而慕 ELMO
最新全能放映機
DUAL 8 GP
＊慢鏡放映隨意控制
＊簡易[illegible]
各大攝[illegible]
香港總代理：大通公司

打字機平賣！
全新手提 $235-

本公司每月由歐美運來大量各款打字機及電子計算機，大減平賣都有，歡迎參觀選購保證滿意

請到 永發打字機公司
中環租庇利街十九號（萬寧大廈）地下
電話：5-[illegible]　5-[illegible]

哥林比亞無綫電學校

科目
無綫電及電視工程全科──九月廿八日開課
無綫電及電視實物函授──學校設備材料由學校供給，學費20元連合業餘及職業學會
船舶電台電訊科──電訊畢業人士任職由學校介紹出路
校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
查詢電話：K-[illegible]　K-789115　K-[illegible]　即免費寄上章程列校參觀

梁中銘昆仲抗戰史畫展

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】我國專畫著名革命畫家梁中銘梁又銘昆仲，於九三軍人節亦即抗戰勝利廿八週年紀念日，將彼等珍藏之作品抗戰史畫一百餘幅，假國立歷史博物館展出。

正值週來中共不斷向國際大作虛偽宣傳，抹殺歷史史實標榜我國八年對日抗戰係其領導之際，一般認為梁氏兄弟這次畫展，意義非常重大。因此國內各方對梁氏兄弟此次畫展皆極為重視，日來前往參觀的朝野各界人士，非常踴躍，尤其未逢抗戰的年輕一代，排隊進入展覽場，瞻仰他們的上一代，如何為了保衛國土，維護國家的獨立自由，而浴血奮戰的忠勇事蹟。

梁氏兄弟此次展出之百餘幅抗戰史畫，皆以其忠實的筆觸，優美的線條，將他們親歷目擊的場面，實實在在的勾劃出來。當日，英勇的國軍將士以及堅毅沉著的全國國民，堅苦奮鬥的感人事蹟，再次的顯現出來。這些畫，不但在藝術的本身，是一幅幅不朽的傑作，而且也為我中華民族奮鬥圖存的歷史，也留下了一個個永不可磨滅的忠實鏡頭。

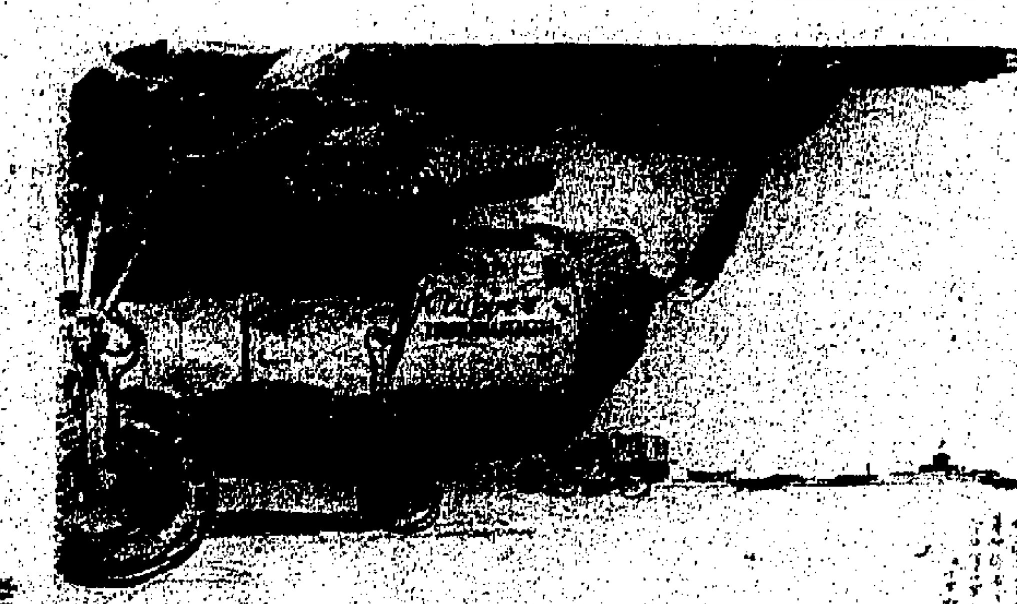
據梁氏昆仲表示：他們這次所展出的這些抗戰史畫，都是他當日親身在前後方所目睹的事實。自抗戰勝利後，多年來，他們之所以未曾將之展覽，是因為體念我偉大領袖的對日本「以德報怨」的德意，雖不願以此項抗日血淋淋的史畫，刺激國人的仇日情緒。現在，毛共竟厚顏無恥，企圖抹殺抗戰史實，僞稱八年對日抗戰係共黨所為，而日本田中政府竟亦忘恩負義，於去年宣佈與毛共建交，這種情況，實令每一個中華民國國民，尤其是曾經經歷八年抗戰，和親身浴血參加抗戰的國人，感到悲憤痛心，因此，深覺這些抗戰速寫素描畫和寫生式圖畫均為八年抗戰之忠實史實，此時此地，實有重加展出以振奮人心之必要。一方面藉以正告海內外的同胞以及國際人士，毛共是如何的無恥篡改歷史，一方面也可藉這些畫的展出，以激勵這一代的青年人，如何效法先烈們的英勇事功，發揚八年對日抗戰的堅毅忠勇精神，以完成我現階段反攻復國的神聖使命。

梁又銘先生說：這次他們所展出的抗戰史畫，全部是卅年前的畫作，並不是他們兄弟個人的回顧展，而是八年對日抗戰的回顧展。

梁中銘先生這次參加展出的，為抗戰速寫五十九幅，抗戰忠勇事蹟六幅。他說，抗戰速寫為他在抗戰期間，先後在前後方親歷目擊之事實，臨時用畫筆速寫出來，正如一般人平日用文字寫日記一樣，當時個人對此亦未加以重視，每於畫成，不是隨意送給當事戰地官兵用表慰勞，便是轉送各報刊出，用作報導宣傳，故最後個人手中僅存五百餘幅。抗戰勝利後，手中存稿，束之高閣，以後選出一部份完整者用作教材，借給學生學習臨摹，廿年來又散失不少，所以現在手頭僅存無幾。現在正當九三軍人節暨抗戰廿八週年紀念日來臨，承國立歷史博物館館長何浩天先生之促成，舉行展出，想不到當年認為無足輕重之小品，到了今日竟有重大的展出價值和意義。

在梁氏兄弟這次展出的抗戰史畫中，由梁又銘所作之「老當益壯」、「機場警戒」、「再接再厲」、「還我河山」等十四幅國畫，在抗戰期間，（民國三十年一月）曾應蘇俄東方文化博物館的邀請，送往莫斯科該館所舉辦的「中國藝術展覽會」展出過，當年蘇俄的獨裁者史達林在參觀過這些畫後，曾深為佩服和讚揚中華民國國軍對日抗戰的英勇精神。當時蘇聯的塔斯通訊社曾拍攝新聞圖片并加以註明說：「在莫斯科東方文化博物館中國藝術展覽會添加之中國政府所運到新陳列品，其中各軸係表現中國之現代生活及其人民鬥爭一圖，其國畫家梁又銘作——塔斯社攝影」。

梁又銘、梁中銘和其已故兄長梁鼎銘先生，在我國畫壇著有聲譽，合稱為梁氏三傑。梁氏三兄弟除了在藝術上的成就卓越以外，其對黨國在藝術方面建功甚偉。梁鼎銘有「革命畫家之稱」，其所繪革命軍東征，北伐，抗戰的史畫甚多，現珍藏在國軍史蹟館中。梁又銘先生，曾任中宣部國際新聞攝影社社長，抗戰發生後，力辭此一社長職，於民國廿七年投筆從戎，投效空軍，創辦「中國的空軍」雜誌。抗戰期間，以其親目睹及訪問空戰勇士，繪成中國空軍抗戰史畫廿餘幅。另以中國傳統水墨畫法繪成「抗戰國畫」、「抗戰速寫」等二百餘幅。先後在大後方各城市畫展數十次，激發軍民抗戰情緒。太平洋戰爭前夕，曾冒險在香港舉行「抗戰畫展」三次，抗戰正慘烈時，曾選出部份「抗戰國畫」送往莫斯科展出，極為蘇俄人士注意，塔斯社堅邀梁氏訪俄。梁中銘先生抗戰時期，曾任軍委會「陣中畫報」社長八年，足跡遍及大後方各地，描寫全民抗戰情形，並經常前往前線，速寫前方英勇戰蹟，及前往空軍作戰基地描寫空軍健兒出擊情形五百餘幅，另曾繪製「抗戰忠勇史畫」百餘幅。



上圖：盟機來華協同抗戰之空中堡壘。下左：重慶儲奇門被日機轟炸後。下右：抗戰時梁氏訪莫斯科展出之名畫。

抗戰時期梁氏在莫斯科展出之名畫

瑞典成功的代價太大！

執政四十年的社會民主黨雖選舉獲勝，但所得票數已比前大減了。

如所周知，瑞典的生活程度最高，人民收入的水平幾乎與美國並駕齊驅，社會福利工作之優良，世無其匹，所未知的答案，便是它的人民是否快樂？

上星期日的選舉中，總理巴美與他的社會民主黨獲得險勝者，不滿於現實的人還是很多，儘管對社會民主黨的連續執政四十年有人拍手喝彩。

那些投票反對社會民主黨的人士不說：「政府最近替我們做些什麼？」他們似乎在說：「政府替我們做的事情代價太高。」

投票巴美那個黨的人已比過去少，削去了它與共黨在國會中佔十個多數席位，使其失去了優勢。非社會主義的三黨聯合陣綫，最後獲得與社會主義陣營同等數字的席位，國會三百五十個席位中，各得一百七十五個席位。

這四十六歲的總理巴美是一個有辦法的人，即使是沒有像他的前任總理艾蘭德的作風，但在激烈的選舉中沒有失去他的權力。在五百一十萬的選民中，僅有一半選他。「按：瑞典人口共八百萬，五百一十萬為全部合格選民之百分九十。」

現在，紊亂酒後的談論仍在繼續，有人問，為什麼社會民主黨的羣衆支持日少，而該黨從一九三二年開始執政進行改造瑞典後，在選舉中一向是得勝的！

很多人採取一個看法，那便是對巨大的進步所花代價太高。稅率之高，幾乎令人難以相信——佔國家收入百分之四十二，是全世界最高的稅率。

那些付百分之四十或以上所得稅的人民，發覺他們洞悉反對黨所作呼籲：「所做的工作必須要值得。」

舉例說，社會民主黨做了一件有助社會的事——解決了房屋荒。但人民發出怨言說，房屋的種類不對。他們所需要的，是一個家庭所居住的屋子，不是那些建造在紫盛的斯德哥爾摩外的大廈式公寓。

在那開支浩大的社會福利制度之下，沒有人會怕因為患病而破產——一個病人住醫院，每天祇要花兩萬元。但人們的實際就是醫務工作過於非私人化，來看病的醫生，幾乎每天都不同。

兩年前的經濟向後轉——自該時起已作了部分補救——也帶給很多人一種不安的感覺，認為社會民主黨不再知道解決的辦法。通貨膨脹每年的百分之六至七——比大部分歐洲國家為低，但失業率每年增加百分之三以上在瑞典是不尋常的，這種事即使是目前有工做的人心中也感覺不安。

此外，人們還有一種想法，那便是瑞典的社會組織太好，太計劃化以及太官僚化，雖然因此而受惠，在一個月的競選運動中，有一個恢復農村生活的呼聲獲受人注意，因為有些人仍希望過瑞典工業化以前的生活，可以無拘無束而安心工作。

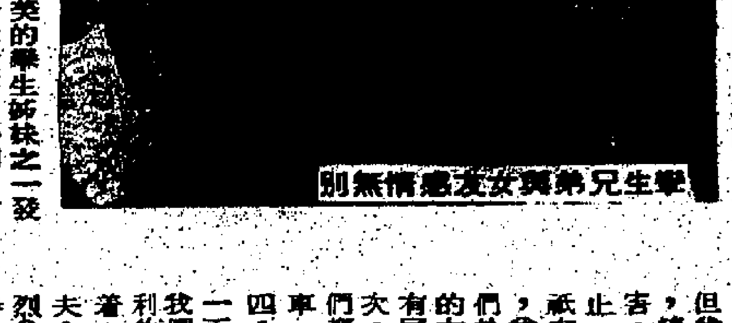
大部分的專家似乎同意一個看法，「農民黨」的成功，不祇是因為它的攻擊苛稅，同時也因為它的領袖福爾丁是一個吸煙斗的牧羊人，他的那一雙耳手令人想起了高大的樹木與綠色的田野。「農民黨」現在是中立黨，在非社會主義黨中獲選席最多。

這個計劃，似乎很難成功，但在一個高度工業化的瑞典來說，它的確打動了那些對工作生厭的工人的情感。

由於社會民主黨在國會裡並不佔多數，因此人們對巴美能執掌政權多少時候發生了疑問。他所尋求的改革計劃必須要趕快，因為如果他失敗，這次投票數字頗為接近的非社會黨將結束他們四十年來在野的身份，乘機而起。

孿生人的神秘共同感

不少孿生的兄弟姊妹，雖然相隔千里，仍精神相通，祇是他們的智慧平均略低於常人。



學生兄弟與女友感情無別

當克麗·貝拉美的孿生姊妹之一發惡夢，另一個能夠告訴她夢的一切。當茱莉·事兩特的孿生嬰孩之一患感冒，兩人同感覺痛苦。當安吉娜·克魯治去補牙，她的孿生姊妹尼哥拉在學校裏感覺牙床有點不舒服。

這是孿生兄弟姊妹的不可思議的共同感覺之一部分。怎樣會這樣的？那種神秘的精神相通或第六感使他們有這樣的共同感覺——甚至當他們相隔幾千里？

格達蘇特的三十九歲的貝拉美夫人對她自己的十歲的孿生兒子大衛和施安所發生的事情感覺奇異，她刻在寫一本關於這事的書。

為了收集個案歷史，她在英國各地的報紙刊登公開信，要求孿生子的父母把事實告訴她。她收到二百封覆信。

貝拉美夫人說：「我要解決的許多困難問題之一是孿生子應否分隔。他們應該被鼓勵發展他們自己的個性，抑或讓他們分享彼此的世界？我們曾試把我們的分隔，使他們分別長成，但他們不肯。多數寫信來的父母們相信把他們分開是不對的。」

根據這些來信，孿生子們感覺彼此間的痛苦，以及發同樣的夢，分擔同樣的驚慌。有些甚至在長成及年老時，仍然保持相通的，例如模特兒及女演員瑪利及瑪迪遜，高林遜這對孿生姊妹，她們有同樣的疼痛，喜歡同樣的男人，並穿着同樣的衣服，她們很少分離太久——一旦分離太久，她們會悶悶不樂。

瑪迪遜說：「以我們兩人來說，男朋友們是一個小困難問題。我們時常喜歡同樣的男孩子——他們喜歡我們兩人。如果我們帶一個男朋友回家，他通常下次想帶我們兩人一起外出。」

瑪利補充說：「如果我患牙痛，我要填補十六隻牙——她也是呢。」

鍾雲夫人永遠不忘記她的孿生姊妹瑪嘉烈產下她的第一個嬰孩，鍾說：「她情況良好，但我也有產子時的陣痛，精神疲乏，痛得很厲害，直至她產下嬰孩為止。我們時常像兩個人祇有一個腦。孩童時代，我們一起生病。當我們於幾年前驗眼，我們的左眼都有毛病。我們有同樣的夢，曾經有一次，我們都夢見在懸崖上騎單車。我們結婚——一九四八年七月廿四日，同一天——後，瑪嘉烈從我們在力斯咸的家遷居利物浦。一晚，我睡不着，翌晨，我告訴我丈夫：「我要去看看瑪嘉烈。她生病呢」。我到埗時，醫生剛離去，我留在她家三個星期，照顧她。」

曾經一次，鍾與瑪嘉烈安排了在利物浦見面。她們兩人都買新衫和新帽。當她們見面時，她們都驚訝她們所選購的完全相同——甚至帽子的緞帶。

萊徵斯特的廿七歲的鑄布拉克說她和她的孿生姊妹身材容貌那麼相似，她們於獨個兒在家的時候，甚至與姊妹的男朋友外出幽會，他們也不知真偽呢。她說：「在學校裏，教師們通常懲罰我們兩人，因為他們不知那一個犯過失。」

邦尼茅斯的華爾特夫人講述她的兩歲大的一對面貌相似的孿生女兒黛娜和白蒂西亞。她說：「在嬰孩時代，當一個生病，另一個痛楚的哭泣。一次，一個孩子咬其中一個的面頰，另一個，睡在外邊的搖籃裏，驚醒號哭，頰部呈現齒痕。同樣的，當其中一人的面部受傷，另一個的面部也有同樣的疾跡。一個有重傷風的病徵而不感覺不舒服，另一個卻真的患重傷風而沒有病徵。在嬰孩時期，兩人都吃牛奶，而所吃數量完全相同。當他們在分隔的房間，我們快速的察看發現她們做同樣的動作。」

哈蘇克斯的布朗夫人是一對中年孿生兄弟的母親。但她記得，作為青年人，他們交換舞伴而那些女孩子不知道。布朗夫人說：「他們時常使電梯司機吃驚。一個乘電梯上了頂樓。電梯重返樓下時，又有一個在等待着。在第二次世界大戰分隔期間，他們曾一度變成啞子，迄再團叙時才恢復講話。他們在同一天結婚，其中一個使他的未婚妻等候兩年，直至另一個找到配偶為止。現在他們毘鄰而居，同用一輛汽車，做同樣的工作，兩人都有三個孩子。」

孿生兄弟大衛和保羅·史賓特，五個月大，很早就互相摹仿。薇爾西的史賓特夫人說：「他們同時咳嗽、噴嚏及死逆，甚至睡覺的位置也相同。」

九歲的尼哥拉，克魯治非常害怕她的孿生姊妹安吉娜去看牙醫。幾個星期前，安吉娜去補牙，在學校裡的尼哥拉感覺牙床骨非常疼痛，那時候剛是牙醫為安吉娜補牙。她痛得非常厲害，躺在學校的床上。她們的母親克魯治夫人說，在嬰孩時期，當尼哥拉拔除一隻牙齒，安吉娜感覺疼痛。

桑德蘭的柯達遜夫人講述她的一對孿生子女的故事……「當他們五歲的時候，施娜進入醫院。嘉利不斷申訴喉痛，不能吞東西。稍後，當我們探望施娜後，護士領班說她頸部肌肉抽搐，因此她不能吃東西，而她的咽喉腫痛。這對孿生兄妹的咽喉同時康復。」

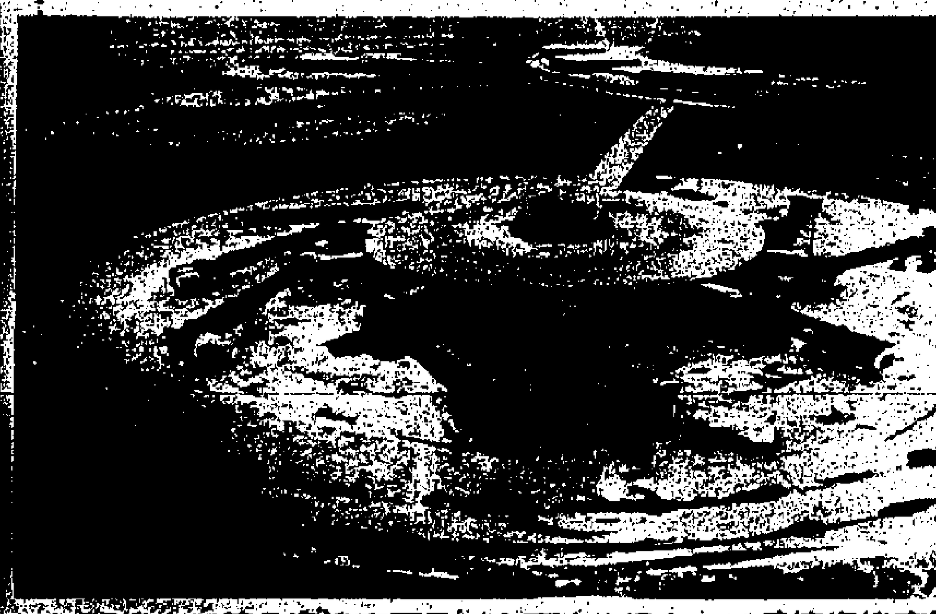
史多華夫人的一對孿生子的故事開始於第一次世界大戰期間。萊徵斯特的七十四歲的史多華夫人說她在辦公室裏突然感覺精神非常的壞，要由一個女同事扶到外邊去飲一杯酒。她說：「我感覺像接受了外科手術一般。」後來她聽到她的哥哥受傷，被送入伯明罕的一間醫院，接受外科手術，那兩是她感覺不舒服的時間。

肯特的六十四歲的查雜斯說：「當我的孿生姊妹懷孕第一胎時，我病了九個月，醫生診斷我患胃潰瘍。她的嬰孩出生那天，我霍然無恙。」

伯明罕大學的一批研究家們發表一份報告，使像貝拉美夫人那些父母吃驚。他們研究了二千對孿生子及四萬八千個孩子。他們說，研究結果揭示孿生子的平均智慧比較其他的孩子低五點，他們花費太多時間於彼此間的事，却沒有足夠的時間與成年人和其他與他們同年的孩子們接觸。

研究家們說，補救的方法是使他們穿着不同的衣服，送他們到不同學校念書，並鼓勵他們與更多的人混雜。

貝拉美夫人說：「這報告是荒謬的。我的孿生子施安與大衛在文法學校合格，大多數的母親告訴我，違背他們的意向而迫使他們分離是殘忍的和不必要的。那會使他們悵惘，像奪掉他們的一部分。他們可能發生身體的或精神的毛病。」



尼瓦克機場擴建　在紐約市區中，尼瓦克機場是紐區大機場之一。去年旅客達六百七十萬人。甘迺迪機場有二千零七十萬人，拉瓜地亞機場為一千四百二十萬人。尼瓦克現已擴建新終站，是四億美元擴建計劃的一部分，一九七六年完工時，有八十三架飛機入口位置，能停汽車萬二千輛，旅客一千九百萬。

阿曼奇異內戰如火如茶

鄰近南也門邊境的阿曼回教國，一場現代化武器的十九世紀戰爭正進行中，目的是順應潮流爭取解放。

阿曼一度控制着由阿曼灣經阿剌伯海進入印度洋的海上貿易航綫。該國現在的地位更重要，因它位於中東產油國南端，具戰略性。

阿曼的石油產量若與鄰國相比，自是小巫見大巫。該國石油日產三十萬桶，沙特阿剌伯則達五百零二萬桶。

阿曼每年售石油的收益三億七百五十萬美元，但一半以上用作軍事開支，對付左翼叛軍。

叛軍五年來一直企圖控制阿曼，設馬克斯主義政府。

所有軍事行動均是在阿曼西端的達菲爾省圭拉山區進行。打着「被佔領的阿剌伯灣人民解放陣綫」旗號的叛軍，經常以迫擊砲轟至政府基地及機場。

叛軍的游擊戰術常使政府部隊受挫，但政府軍是一支正規部隊，人數較多。

阿曼國王圭保斯於一九七零年發動宮廷政變，推翻保守的父王，並隨即大刀闊斧的展開運動，主力結束父王所採取的高壓政策，同時推行經濟及社會改革。此項改革運動的成功，可以從達菲爾省市民對叛軍採取冷淡態度一點清楚看到。

叛軍獲得南也門支持的左派分子，獲蘇俄及中共製造的武器。政府軍的成員，除了阿曼人外，還包括伊朗和巴基斯坦的俾路支人。圭保斯的私人遊艇，不時從波斯灣運志願兵。指揮官是英國陸軍，另有多名英國僱傭兵，是以合同方式從英國聘來的。

伊朗亦以人員及武器供應阿曼，因為它耽心該地的動亂可能向東南蔓延至波斯灣入口處。這是一場奇怪的戰爭。在戰火如荼之際，達菲爾省首府沙拉拉，一間英國公司正興建一新港口，準備用來取代傳統的補給系統。港口建成後，由外地運來的貨物、火箭及彈藥，將可以卸在巨型浮躉上，然後拖到岸邊卸貨。傳統的補給系統，倫賴木船，因此卸運量有限。

由不毛的海岸通到沙漠的新公路一帶地區，經常可見戴彩色頭巾，容貌兇惡的士兵。他們腰間掛着一把彎刀，肩膊掛着來福槍。新式武器和古代武器同時使用，是阿曼內戰的一種特色。

政府軍的衣着與左翼叛軍的衣着沒有多大的分別，所使用的武器亦相同。該國人士一向攜身携帶武器如衣服那麼普通。在這種情況下，要分辨誰是政府軍或叛軍，頗為困難。（譯）

土王與他的配刀侍衛

專家已有此發現　酒精能助醉人記憶

那些醒後不復憶及酒醉時情形的人，祇要再喝兩杯……

當六十六歲的納柏爾斯蘭走進伯明罕一間殯儀館時，發現大堂上放着一具空棺。他竟然躺到棺裡，呼呼地入睡。人們聞悉此事，立即把他列入數之不盡的「醉酒故事」裡。

納柏爾稍後對法庭說，他當時喝醉了，看到棺木時以為是舒適別緻的睡床。

許多醉酒故事確能令人捧腹大笑。甚至醉漢本人事後聞悉，亦不禁失笑。

醉酒的事除了令聞者哈哈大笑外，亦曾拯救過一個人的性命。

美國工程師拉姆伯去年在里約熱內盧乘機回國前，到酒吧買醉。由於喝得酩酊大醉，機場人員拒絕他登機場巴士。他祇有乾着急，目送巴士顯塵駛去。

那輛巴士在行駛中突然撞向停在柏油路上的一輛汽油車，立即着火。巴士上所有人無一倖免。拉姆伯瞻狀，醉意全消，從此每天均到酒吧買醉，以紀念這次險死還生的醉酒事件。

許多人喝酒，希望藉此解除胸中的苦悶，但一些人却險些性命也丟了，特別是那些初次嘗試「魔鬼酒」的人。

瑟薩斯家庭主婦赫爾德喝了丈夫為派對而釀製的啤酒。她發覺酒味太單調，童心突起，悄悄地把兩瓶蘋果汁注入，希望增加一種額外的刺激。她把兩種飲料攪勻後，喝了兩口。

八小時後，她丈夫接到距離家五十哩外一間警署打來的電話，着他前往警署領回醉酒駕車的妻子。當時，他的妻子仍醉醺醺，語無倫次。

翌晨，起床後第一件事，把五加侖「魔鬼酒」傾入廁裡。

芝加哥心理學家朱利斯博士，給各種程度定下一些標準。

他說，當你血管內的酒精含量達每百立方公分十毫克時，喉嚨會感覺微刺痛，但頭腦仍清醒。

當血管內酒精含量達到每百立方公分二十毫克時，感到輕微暈眩，並開始感到胸中的壓力消失，因此談鋒比平日爲健。

當酒精含量達四十毫克時，你的笑聲比平日響亮，行動亦比平時敏捷。酒精含量增至一百毫克時，你開始感到搖搖幌幌，喜歡高聲唱歌，甚至自言自語。含量增至三百毫克時，醉酒者通常會睡着。

假使你翌晨無法憶起醉時做過甚麼事情，而希望能追憶一番，那末，最好「以毒攻毒」——再醉一次。

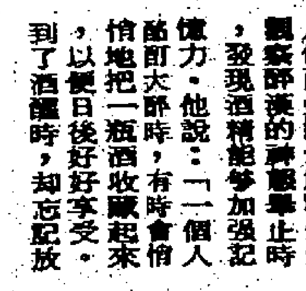
這是因納西州納斯維爾醫學研究中心的科學家的建議。他們正在埋首研究酒精對腦的影響。

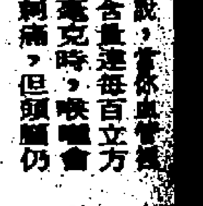
該研究中心的主持人包爾曼博士解釋他們觀察醉漢的神態舉止時，發現酒精能夠加強記憶力。他說：「一個人酩酊大醉時，有時會悄悄地把一瓶酒收藏起來，以便日後好好享受。到了酒醒時，却忘記放在那裡。「他且要再喝兩杯，又立即憶起那瓶酒放在那裡」，包爾曼說。

但有一男子無須利用喝酒亦能夠憶起醉時情形，警察和法庭將他憶及所忘記的一切。

貝爾法斯特起重機司機阿丹斯與老友在酒吧買醉，兩人喝得醉醺醺，阿丹斯比較清醒。他不願讓老友帶醉回家，因此自告奮勇駕車送他回家，——不過祇是駕一輛卅二噸重起重機。

阿丹斯駕着笨重的起重機，在路上橫衝直撞，終於撞倒兩輛停泊着的汽車，被控於法庭，判罰款卅五鎊，並禁止駕車一年。（譯）





美三軍用鉅資發展　死光十年內實現

在科學小說上最膾炙人口的「死光」或許不會立即出現，但美海軍已在考慮用「雷射光」來對付導向飛彈，空軍已在研究用它來對付高射炮，而陸軍也在調查它對付空襲的能力。

預料在未來的五年中，美國軍部與航空太空總署每年用於「雷射光」這個領域裏的開支，將達三億一千七百萬美元。

根據從事技術市場研究工作的佛羅斯特、蘇里文公司研究了三個月所獲估計，一九七三年會計年度的市場將有兩億九千萬美元，比較早時所作估計幾乎出了一倍。

據美國國防部方面消息，到目前為止，其海、陸、空三軍所進行的「雷射光」實驗，都是具有革命性的。

可以實際使用的熱（即雷射）武器，或許要在十年之後才有，但預料初步的試驗在一九七五年可以進行。是項武器的使用範圍，將包括空對空戰鬥，防空地面上設備的防衛，以及其它用途。

據情報所知，在這方面的研究與發展，蘇俄進步得很快。去年，蘇俄的科學家宣佈，他們曾發出了一個具有三千億伏特電力的脈動的「雷射光柱」。

「雷射光」是一種擴大及放射輻射的「裝置」。將規定頻率的輻射，集中方向。從「雷射光」裝置所發出的光柱是緊緊而不會散佈的。平常我們家裡所用的電燈所發的光是不緊聚的，所發出的光波是一個個向四周滾滾而射出來的。

「雷射光」裝置就是把這個光束及它的高熱使用高電力將之放射出去。

最近的技術已進步至使用高能的「瓦斯動力雷射」。這種「雷射光」在放射時祇要將其內部的瓦斯加熱，擴大以超音速的速度從噴射咀中迫出。

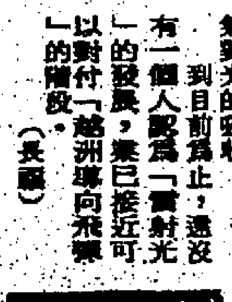
大部分的美國國防部的「雷射光」武器的研究工作，是在阿布奎基庫的吉特蘭空軍基地進行。據來自該地區的消息，業已有警告給商用及私人航機，不准在附近航行。

到目前為止，「雷射光」的最顯著的功能，是飛機導向的「斯馬特」炸彈。該項炸彈是用「雷射光」來導向的。一九七二年抄轟炸河內時「雷射光」使投彈準確。

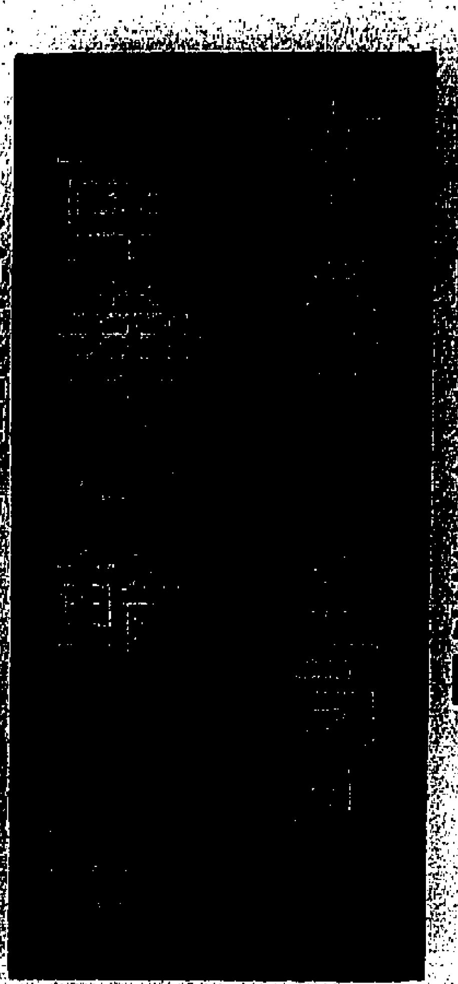
現在進行發展的，是一個新的系統名為「雷射目標確認器」。這種裝置可以日夜使用一個紅外線探測器來找尋目標，同時用一個「雷射距離探器」來照明目標。

在國防部官員的眼光中，「雷射光」武器的概念，是因為它的速度快，所需要的時間等於「零」，並且毫無阻礙的。當局雖對它非常熱心，却沒有人低估許多需要克服的問題；例如電波的嚐擾，光柱在長距離時的擴大，以及空氣對光的吸收。

到目前為止，還沒有一個人認為「雷射光」的發展，業已接近可以對付「越洲導向飛彈」的階段。（長康）



大球場昨充滿火葯味



駱德輝馮志明被罰出場

【本報訊】政府大球場昨天又告爆場，二萬八千多球迷爭看南華流浪大戰，結果，流浪苦戰力勝南華一比〇贏得甲組足球聯賽兩分。是日門劵收入有十萬零九千八百六十五元。

流浪英援四人齊出，他們鬥志，腳法都不錯，但可以肯定四人都非絕佳球將，照昨天流浪各將演出，以鄭國威，馮成明，黎榮富，畢偉康俱有良好表現，郭家明，鄭鴻昌兩人則嫌缺氣。造成流浪的演出未能一氣呵成。

南華昨天之敗，仇志強接球脫手，致被畢偉康在門前潑入一球，這是失敗主因之一。不過駱德輝因護罵球證及馮志明動粗踢人，先後被罰離場，形成九人作戰，亦是不能挽回頹局一個重要因素，因此南華之敗，可說是咎由自取。

總括而言，兩隊的表現仍欠理想，上半場踢來全無陣型，加上求勝心切，不時，有過火的鏡頭出現，祇是球證未能及時制止，致有下半場，南華兩球員被罰離場的場面出現。畢竟雙方已盡全力去拼搏，合演了一場「快打快」的比賽，使比賽過程不致過份平淡。

楊少年勇戰受傷頭破血流 仇志強接球竟脫手 畢偉康混戰中建功

比賽開始後，雙方互有攻守，直至十二分鐘，郭家明得球吊上南華腹地，麥萊快射高出，無功而退。十六分，楊少年，陳世九相撞倒地，楊少年傷頭被抬離場，由畢偉康代為出戰。廿八分，流浪會施猛烈攻勢，畢偉康勁射被擋出，馮成明跟着斜射又被救去，南華得保不失。四十四分，駱德輝，麥萊因球賽而被球證陸達榮口頭警告。上半場，雙方打成零比零平手。

下半場開賽後十分鐘內，施建照，梁金發曾先後發射，但俱被流浪門將李麥數出，南華亦勞而無功。十五分，流浪郭家明右角斜射，仇志強接球脫手，球兒在門前浪來浪去，卒被畢偉康近門趴射入網，替流浪打開紀錄，以一比零佔先。

十七分，駱德輝爭球踢黃寧，被球證記名，接着又用護罵球証，因而被罰出場，十九分及廿三分，馮志明，羅桂生先後亦有犯規而被球証記名。廿七分馮志明飛腳踢麥哥利被球証判出離場，此時南華僅得九人應戰。卅七分，陳錫祥入替施建照，四十分郭家明缺氣被調離場，由黎耀林補入，戰至完場流浪卒以一比〇打敗南華。兩陣如下：

（流浪）李麥 鄭國威 麥哥利 鄭鴻昌 楊少年 麥萊 庹寶 賓比 馮成明 黃寧 郭家明 黎榮富

（南華）仇志強 陳世九 郭錦洪 黃文偉 施建照 羅桂生 陳國耀 袁權益 梁金發 駱德輝 馮志明

·南華兩將被罰出場· 甲組聯賽昨日南流之戰充滿火藥味，圖為南華駱德輝（右）與馮志明（左）被罰出場時情形。（李就攝）

英甲組足球聯賽 曼聯迫和列斯聯

【外電報導】在本屆英甲組足球聯賽並無好開始的「曼聯」，以零比零與「列斯」聯打和，成為本屆第一支向「列斯」聯身上取得分數的隊伍。

「列斯」聯以主場身份而以零比零與「曼聯」打和是相當令人驚異的。茲錄週末各場英甲組聯賽成績如下：

阿仙奴勝史篤城二比一
高雲地利和紐卡素二比二
打吡郡勝修咸頓六比二
禾士城勝賓里三比二
列斯聯和曼聯零比零
利物浦勝熱刺三比二
曼城勝車路士三比二
昆士柏流浪和伯明罕二比二
錫菲聯勝諾域治一比零
韋斯咸和里斯特一比一
狼隊和愛華頓一比一

·南華出師不利· 南華昨天不敵流浪，在甲組聯賽出師失利。圖為流浪郭家明（左）抽射，南華羅桂生（六號）倉皇攔截不及，但此球被仇志強救去。（李就攝）

南華輸波咎由自取

一比零，這是昨日流浪對南華甲組足球聯賽的戰果，流浪獲勝。

南華昨日踢出了一場令人失望的比賽，並非指他們踢得不落力，而是踢得太勇，先後有駱德輝因護罵球証，馮志明踢麥哥利而被罰出場，此外還有羅桂生被記名警告，南華之敗，可說是自取其咎。

從南華有球員兩人被逐出場看來，可見得昨伕的比賽是充滿了火藥味，流浪踢出了典型的歐洲衝撞波，這便引致南華的球員沉不住氣，而球証陸達燊的執法亦有先鬆後緊之嫌，致形成比賽氣氛十分惡劣。

流浪本屆增添了差不多七名華洋好手，陣容更見完整，他們由洋將賓比及麥利哥打雙中堅，黎榮富與鄭國威分任左右後衛，賓比的身材高大，互解了不少高空球，此外，門將李麥身手敏捷，其餘各球將又互相補位包抄，使到流浪沒有失球數字。但這並不是說南華沒有埋門機會，事實上，南華埋門機會較流浪為多，上下半場共有三個可入之球，其中以下半場十分鐘，梁金發在十八碼附近施展一記凌空抽射妙技，眼看當球直飛網窩，但為演出有如神助的李麥及時托出門後，南華遂不能打開紀錄，業已註定南華敗陣。

南華的表現，在上半場較為亂一點，但在下半場已改善過來。郭錦洪與羅桂生的雙中堅踢法十分成功，使到流浪的中鋒賓寧無所施其技。南華的後防，以駱德輝一環最弱，可是所失的一球，卻是「亞洲明星」仇志強的錯誤造成。當下半場十五分鐘，郭家明傳球入南華底綫再傳中，仇志強已封位接球，但他接球用手，後入替楊少年的畢偉康衝上撞射入網。南華就憑着仇志強一時的疏懶，雙手把兩分送給流浪。仇志強在其餘的時間表現也是平平，他曾在失球後表現出數次「連消帶打」的動作，這是作為一個良好足球員要不得的。

然而，流浪昨伕雖勝，但演出仍欠理想，未夠理想的地方是氣力方面，他們竟然在十一人對九人以衆凌寡的形勢下，卻被南華佔得較多的攻勢，不過，昨伕是流浪本屆首次露臉，能夠有這樣的表現，已算差強人意了。流浪獲得昨伕兩分是要付出多少代價的，陣中的楊少年在開賽後十五分鐘曾與陳世九相撞，傷額，頭破血流，迫得到醫院縫了七針，幸而流浪兵源充足，才不致有牽一髮動全身。

總括而言，昨伕「南流」之役是一場緊張刺激的比賽，上半場雙方在未穩定陣腳之前，踢得十分凌亂，下半場才較有陣型，而整場比賽的高潮也在下半場出現，從救傷人員入場的次數之多來看，便可見得昨伕的激烈程度。

中游網球雙打賽 何粱組對翁楊組 今爭奪準決賽權

【本報訊】中游網球錦標賽，今日下午五時半有三場賽事舉行，包括男子雙打，混合雙打及元老雙打各一場。男子雙打，第二種子粱秉紹，何猷倫與翁世平，J·楊，爭準決賽權，粱、何組實力較強，勝望甚高。今日各場賽序如下：

（男子雙打）何猷倫、粱秉紹對翁世平、J·楊

（混合雙打）林方、J·柏夫人對李中、何羅綺文

（元老雙打）杜良、張榮才對霍英東、徐偉培

昨日各場學生雙打比賽結果如下：

杜霖、霍家慶勝刁申、劉宇泰，二比零（六比一，六比一）。

霍家顯、霍家讓勝阮達志、趙善航，二比零（六比三，六比零）。

林徽純、基理勝梁梓綱、F·陳，二比一（六比四，六比八，六比三）。

李漢、蕭耀興勝潘兆基、任偉生，二比零（六比零，六比一）。

蔡文輝、杜錦操勝魏立坤、朱查理士，二比零（六比零，六比一）。

盧達明、薛永光勝駱志達、劉國豪，二比零（六比二，六比零）。

陳世傑、趙元浩勝莊志芳、莊志炫，二比一（六比四，二比六，六比一）。

公開籃球聯賽 今日揭開戰幕

甲一組兩仗修頓場舉行

【本報訊】籃聯主辦的一九七三至七四年度聯賽今日開鑼，分別在港九舉行，灣仔修頓球場賽事，下午六時四十五分，女子A組南華對青年，七時四十五分，甲一組南華對青年會，八時四十五分，甲一組南青對消防，門劵二元，學生優待劵一元。九龍東啟德室內場（新蒲崗）的賽事，下午六時四十五分，女子B組伊青對公民，七時四十五分，甲二組公民對友邦，八時四十五分，甲二組販賣對李連，不收門劵。

修頓的三場比賽，頭場女子A組南華對青年，南華為上屆女子聯賽大強之一，經過一年的合作，球員更為成熟，預料今伕可有佳作。青年則多新秀，鍛練工夫頗為認真，但照雙方的球員陣容而論，南華似勝一籌。次場甲一組南華對青年會，前者為上屆甲一組聯賽冠軍，但從球員名單而觀，則有部份球員已離隊，惟鍾柱輝、麥照南、劉石玉、李振莊、高樂士等仍在陣中，實力依然強勁，青年會多為上屆舊將，加入一些新秀，亦較上屆加強，此伕南華雖可勝，但會較為吃力。尾場南青對消防，為一場勢均力敵的甲一組比賽，可能要至最後階段，始能決高下。

九龍東啟德新蒲崗室內場，因該球場並無看台，不能設售門劵，故公眾入場，雖屬免費，但不易接受，可能是「閉門作戰」。該場的三伕，頭場女子組伊青對公民，後者因球員合作多年，可佔勝面稍高。次場甲二組公民對友邦，後者本屆升級，而與較強的對手纏頭，實力將面臨考驗，倘公民演出不致失常，應可取勝。尾場甲二組販賣對李連，雙方勢均力敵，勝負取決於戰術及士氣。

太平洋西南網球賽 干諾斯與奧卡爭霸

【洛杉磯廿三日法新社電】太平洋西南公開網球大賽，美國的干諾斯今日在準決賽中以六比四、六比二擊敗墨西哥的藍美里斯，而荷蘭的奧卡亦以二比六，七比五，六比二力挫羅馬尼亞的納斯達斯，因此，干諾斯將與奧卡爭奪冠軍。

【哥倫比亞南加羅達納廿三日法新社電】澳洲首席種子，今年林山大賽冠軍紐甘璧，今日在巴美都網球大賽中與美國的史篤頓決賽。在準決賽中，紐甘璧擊敗美國的格納，而史篤頓則輕取羅得西亞的相德遜。

足球聯賽 昨日球賬

（甲組聯賽）
流浪勝南華 一比〇

（乙組聯賽）
天天勝歎吏 二比一

保濟勝航校 四比一
市政勝荃灣 二比〇

（丙組甲聯賽）
首飾和五一七 一比一
中華勝港大 六比〇
西青勝大田 一比〇
東華勝番島 六比〇
中鐵勝港青 五比〇

（丙組乙聯賽）
先得顯和流華 〇比〇
菁漁和瑞聯 二比二
空軍和天鵝 一比一
警察勝華雅 二比一
中青勝强華 四比一

足總今選陣 備戰大馬隊

【本報訊】足球總會遴選小組，今日下午六時，在足總會議室召開會議，推選下月三日（星期三）晚，在大球場迎戰馬來西亞國家隊的聯賽選手隊陣容。

馬來西亞國家足球隊，乘參加韓國足總主辦朴正熙總統盃足球邀請賽之便，經港返國時，在港作一場友誼賽，條件是「五五」分賬，若有虧蝕之時，本港足總將會負責客軍在港食住費用。

足總埠際小組已原則上接納大馬隊到訪，執委會亦正式通過，日前還收到大馬足總來電及函件，表示同意，該隊將在十月二日由漢城抵港。

選拔大馬國家隊，為本屆歐迪卡盃足球錦標賽盟主，今次往漢城及經港作賽，都是原班人馬，比參加在星加坡舉行黃金半島足球賽時實力較完整。

上屆來港為南華效力王春華，亦有隨隊往漢城及到港比賽，南華足球部擬再與王春華商洽在港效力南華之事，希望王春華能再替南華多踢一季，因目前南華實力仍待補充，能否說服王春華，目前尚難逆料。

足總之遴選小組今午選陣原則，將以近況較好及具有叫座力球員為對象，由於十月四日有甲組聯賽流浪對消防，將會避免選用「流、消」好手，但仍有不少好手可以選用，且會選用外來洋將，希望增強號召力。

大馬隊對聯賽選手隊票價分十元、八元、六元及三元五角等，預售劵申請書業已發出給有關人士，配票日期由本星期四（廿七日）開始，至於公開預售則在本星期六（廿九日）至十月三日止，地點分在跑馬地體育路足總辦事處及九龍花墟警察場，時間為每日上午十時至下午二時，再由下午三時至六時。

香港節排球 昨比賽戰果

香港節排球賽昨場戰果如下：（青年女子組）聖士提反勝寶血，二比〇，海鷗勝堅道，二比〇。（青年男子組）英皇勝聖永聯，二比〇，培英勝聖類斯，二比〇。（少年女子組）依斯蘭勝聖士提反，二比〇，寶血勝堅道，二比〇。（青年男子組）叢林勝叢師B，二比〇。天虹勝英華，二比〇。（少年男子組）浩光勝大埔，二比〇。適肯斯勝全完，二比〇。

光華另一援軍 占大衛明抵港 對鐵行時康金把關

【本報訊】光華自從以二比零敗於愉園之後，球員休息一天後，今日便恢復操練，備戰鐵行。由於何容興在對愉園一伕中勇戰受傷，統帥部已準備給何容興休息一場，以便留力在木盾賽上陣。對鐵行一伕，決定用宿將康金把關。

統帥顧鐘昨日與一羣臣會啓榮、李庭、吳福、龍演、高尚志、陳聯權、何成、梁成、李毅明等檢討比賽得失，顧鐘最欣慰就是各球員均能遵守會方下的規條，在球場上有良好的體育精神。

據悉：光華會最近又聘請莊佩峯為顧問，「洋將」占大衛則在明晚八時卅分抵港。

越擬聯合亞洲國家 支持我國亞協會籍

【西貢廿三日中央社電】越南奧會主席丁文玉今天說：越南反對亞運協會執行委員會排除中華民國會籍的決定，因為這種決定是由于政治的因素。

他說：「我們永遠反對政治與體育相混淆。」

丁文玉又說，他計劃邀集一次東南亞國家體協會議，反對此一決定。他說：「我們首先將聯合起來，維護中華民國的會籍。」

丁文玉又說：他希望中華民國能支持他召集東南亞國家體協會議的計劃。

中越足球賽 陸光勝虎風 越南挫飛駝

【台北廿三日中央社電】中越三軍足球友誼賽，今天下午在台中舉行兩場比賽，第一場陸光勝虎風，二比一，第二場越南隊勝飛駝，一比〇。

由於比賽情況有：飛駝隊與越南隊的實力相當，在下半場開賽後第卅七分鐘，越南隊左翼杜寨夫距球門球卅碼以外的地方，突然長傳一球，由該隊關德秀以頭頂進，獲得一球，終場以一比〇獲勝。

今天比賽，由中華民國軍團司令胡中將開球，胡中將並于今晚設宴款待參加比賽的四個球隊全部隊員。

明天，四隊球員們將赴日月潭遊覽，預定廿五日到高雄，廿六日比賽兩場後同台北。

體記月會 今日召開

香港體育記者聯誼會，今日下午六時半在灣仔英京酒家召開本月份月會，由輪值幹事朱榮漢任召集人，會後由精工體育會設筵招待。

足總今舉行 甄選青年軍

香港足球總會主辦之青年球員長期集訓初部遴選，定今日開始，于下午四時半至五時半在跑馬地二、三號場舉行。將一連五天在同地進行甄別比賽，由足總教練何應芬及其助手主持。會被舉薦或申請參加之青年球員，希按照編定日期，在下午四時前到跑馬地二、三號場向何應芬或其助手報到，以便挑選。

工商界

歐洲美元與南洋資金 又復見流入本港市場
本港銀行界人士正密切注視

【一週經濟綜述】歐洲美元與南洋資金又陸續流入本港，於是引起銀行界人士密切注意，根據星洲電訊報告，以星加坡爲基地的亞洲美元市場，其美元總額今年底可能超過一百億美元，並且向在開始吸引歐洲基金流入亞洲，與該市場一九六八年成立時，其資金流至歐洲美元市場的情況適得其反。

在目前本港社會人士正在感到資金枯竭的時候，歐洲美元及南洋資金陸續流入本港，無異投了興奮劑，但據銀行界人士指稱，最近本港銀行內部寸頭鬆緊，但並未有發生資金枯竭的恐慌，因爲本港經濟基礎仍然穩固，海外資金隨時大量流入本港。過去幾個月間，因爲國際投機商人囤積物資，曾造成國際物資價格大漲，但最近投機商人將囤積的物資逐漸拋出，討回現金，故此歐洲美元再度大量流入本港，南洋資金亦陸續流入，預料實先獲得利潤的，將是股票市，倘若本月下旬至十月股市恢復繁旺，價格漸告上升，對本港經濟活動亦有良好影響，因爲股票市場是資金流通的最基本目標，倘若港府能振作起來，則失去經濟信心了，相信金融及證券界人士合力維持股票市場交投正常，使投資者有所益。

事實上，這些歐洲美元與南洋資金，其尋求出路之目的，係在投機事業方面發展，如果想引導這些游資向工商業作長久性的投資，係幻想而已。因此，這些資金的流入，如果寄以過高的期望，可能又帶來本港一場更大的禍害。在過去幾個月間，海外資金在本港股票市場，曾經製造了本港數十億元，造成本港工商界及大部分市民有資金枯竭的恐慌。現在本港股票運用機智及冷靜的頭腦來應付海外資金在本港再度活動，因爲經過今年以來的慘重教訓，所謂見一事，長一智，很多人都要獲得實經驗了。幾個月的較長時間慘跌，就此使眞正的投資者血本無歸，股票市場亦不會就此粉碎。因爲股票市場的功能永遠存在，今後很多股票價格應該在低殘的價位漸次回升，但切記不要在今後短期內再出現一個新的高潮時，把過去幾個月的事實教訓忘得一乾二淨，再度亂投資加賭博，則不僅是大多數投資者之禍，抑亦爲香港社會之禍。

上週間（本月二十日）法國政府將銀行貼現利率由九厘半提高至一分一厘，並宣佈票據銀行最低儲備限額，以對付通貨膨脹。最近世界各自由國家繼續提高利息，其目的是對付惡性通貨膨脹，因爲今年一至八月，國際物價上漲過速，若不採取有效辦法來阻止物價繼續上漲，後果不堪想像，因此英美日本政府連續指令中央銀行將利息提高。現在已收到初步抑制通貨膨脹的效果，美元及英鎊匯率趨穩定，美國的重要物資價格亦跟着回降了。本港銀行提高利息，是追隨歐美日本而作適應環境的安排，因爲本港通貨膨脹已超過歐美日本，若非採取收縮通貨的措施，前途實屬可憂，因爲本港的糧食及原料全部要進口，如果本港的糧食及物價繼續上漲，勢必造成市民生活負担百上加斤，工業生產亦將由退縮而致大部分停頓。雖然提高利息對工商業、地產、股票有不良的影響，但不能事事求全，祇要向大處着手，本港經濟仍可在危機邊緣獲得挽救，然付出較大的痛苦，亦是兩害相衡取其輕而已。

本港存倉豐裕 米粮市況穩定

本港政府當局，本月十九日已將第四季入口米額正式公佈爲八萬一千噸，比上季之九萬噸減少一成。其減少原因，係由於本港目前米糧存倉豐裕，現已達七萬餘噸之多，如以近期米糧抵港船期計算，預計在本月底內，將可達到共存倉達九萬噸之多，足供應三個月本港之需要，料近期糧價，勢趨安穩，顯示港府與入口米商處理得體。

值得注視的，厥爲台灣食米最近來港試銷後，本港米商甚爲滿意，因爲台灣食米價格適宜，營養價值高於其他食米，煮飯煮粥均屬適合，故此本港部份入口米商已向台灣訂購食米五千噸，在本月底前運到供銷。

據米糧貿易商消息：本港已有五家入口米商經向台灣訂購食米，現在已有五千噸成訂，好萊產品FOB每噸三百五十一美元運到本港，加上運費及其他費用，每担成本大約一百二十五元，比較泰國米及美國米廉宜。事關台灣食米營養價值比較其他地區食米爲高，煮飯及煮粥均所適宜。

星洲方面的入口米商今年五月間已經向台灣訂購食米，如果本港入口米商亦早向台灣訂購，對於本港糧情更有安定作用，不過，現在台灣好萊米的訂價比較泰國及美國米廉宜得多，實爲本港食米供應的最理想地區。

週一米糧行市，成交極爲暢旺，由於各產米區晚造米開始大量收穫，預料到了十月後，一般收穫完成，將有大量米糧輸出，世界糧荒可能解除。美國米十一月付船紛紛有新訂盤開到，價格亦告回降，每噸訂價降爲四百八十五美元。但大陸米昨日每担竟提高五元，成爲特殊狀態。

是日開盤沽出白米二萬五千五百大包，另二萬六千五百小包。暹字絲苗每担一百五十四元，洪字絲苗每担一百五十四元，渺字絲苗每担一百五十五元，天字絲苗每担一百五十五元，日字油粘每担一百四十八元，三角美苗一百四十五元，膠袋美苗每担一百五十元，新巴粘每担一百三十元，青金瓜大米每担一百三十元，黃壁塔三號米每担一百一十五元，藍三角美苗每担一百五十元，雙羊油粘每担一百四十元，紅穀財糯米每担一百卅八元，印米庫每担一百一十元，青三角美苗每担一百五十元，烏三角美苗每担一百五十元，新華南粘每担一百一十九元。

週二米糧行市，轉呈穩定。泰國政府爲了恢復爭取本港銷場，十月至十一月份盤價有二萬噸食米批准來港，包括十五巴仙穀白米，三號米及上米碌新訂價，每噸一百五十八美元，運到本港入倉成本每担約爲一百卅四元。

是日開盤沽出食米仍多，計有一萬五千大包及八千小包。暹字絲苗每担一百五十四元，上字絲苗每担一百五十五元，新絲苗每担一百五十二元，新油粘每担一百四十八元，青雙錠大米每担一百卅元，新巴粘每担一百三十元，天字絲苗每担一百五十五元，藍三角美苗每担一百五十元，紅字新油粘每担一百四十元，青三角美苗每担一百五十元，紅三角美苗每担一百五十元，華南粘每担一百四十九元。

週三米糧行市，因爲天雨影響，成交略爲減少，由於美國米繼續有大量運到，實銷買家，納量漸達飽和。

是日開盤沽出白米一萬四千餘大包，另一千八百餘小包。青三角美苗每担一百五十元，紅三角美苗每担一百五十元，美國珍珠米每担一百五十元，藍三角美苗每担一百五十元，烏三角美苗每担一百五十元，洪字絲苗每担一百五十元，暹字絲苗每担一百五十四元，西字絲苗每担一百五十三元，江字油粘每担一百四十八元，天字絲苗每担一百五十四元，新西粘每担一百四十七元半，華南粘每担一百四十九元，青玉米碌每担一百零五元，青發財大米每担一百三十元，黃三壽大米每担一百三十元，藍白絲米碌每担一百一十元。

週四米糧行市，仍然穩定。基於第四季食米入口額公佈後，米商反應良好，況且本月下旬運到食米更多，存倉食米到了本月底或下月初，估計總量可達十萬噸，創最近年本港存倉食米的新高水平。

是日開盤沽出食米共一萬四千包，渺字絲苗每担一百五十五元，西粘每担一百四十七元半，元字寸粘每担一百四十元，天字絲苗每担一百五十五元，暹字絲苗每担一百五十四元，寺三角美絲苗每担一百五十元，黃印米碌每担一百一十元，油粘每担一百四十八元，華南粘每担一百四十九元。

週五米糧行市，尚無變化。泰國方面，因爲政府批准二萬噸食米供應本港，曼谷出口商紛紛有新訂盤來港兜售，谷仔米每噸二百一十五鎊，上米碌每噸一百五十八鎊至一百六十鎊，此三號米尚未有訂盤。大供應量，谷仔米五千八百噸，三號米及上米碌共一萬四千二百噸，本港入口米商準備運用第四季額訂購。

是日開盤沽出食米九千九百包，美國米成交很少，祇得二百包而已，因爲拆家及零售米商納買飽和。成交的食米，計有江字油粘每担一百四十八元，日字油粘每担一百四十八元，天字絲苗每担一百五十五元，暹字絲苗每担一百五十四元，洪字絲苗每擔一百五十四元，元字寶粘每擔一百四十九元，華南粘每擔一百四十九元，青發財大米每擔一百五十元，青三角美苗每擔一百五十元，紅三角美苗每擔一百五十元。

港棉系工業 有重大變化

上週本港棉系工商業動態，有很大變化。一九七三至七四年度本港紡織品對美國輸出的新配額，近期內將可分配與有關廠家及出口商，現在有關廠家開始向美國接洽推銷，預料美國客商的新訂單不久就可以陸續到港。

據有關紡織製衣廠商指稱：一九七三至七四年度本港紡織品的新配額，近期內即可分配，由十月一日起，可以將各種紡織品新配額輸往美國，現在一般廠家盡量將一九七二至七三年度的餘額於本月三十日以前輸出，同時向美國推銷新配額；下一年度對美國輸出的紡織品將可恢復增加，因爲過去幾個月，美國進口紡織品減少，最近美國市場紡織品價格上升，預料新訂單將於近期內陸續到港。

美國商業部最近發表統計報告，今年一至七月份由日本、香港、台灣、南韓輸入棉織品及人造纖維，羊毛織品比去年同期減少，棉織品及人造纖維織品輸入數量減少百分之二十一，毛織品輸入數量減少百分之十九。其中由日本輸入數量五億五千八百四十萬方碼，由香港輸入數量四億零一百五十萬方碼，由台灣輸入數量二億八千八百萬方碼，由南韓輸入數量二億三千六百四十萬方碼。

台灣的紡織工業發展，遠遠地超過香港，現在台灣已有棉紗錠一百八十萬枚，比較香港多一倍，預料到了今年底，台灣棉紡錠可達二百萬枚，到了明年底，台灣將有三百五十萬枚棉紡錠。屆時台灣的棉紡織品固然可以代替日本向海外輸出而成爲亞洲的第一位，並且有大量棉紗布匹運來香港供銷。

據本港棉紡業人士指稱：本港紡織工業發展的條件不及台灣，現在台灣棉紡錠已達一百八十萬枚，比香港多一倍，但台灣棉織業需用的棉紗仍然要輸入，但到了今年底，台灣繼續增加三十萬枚棉紡錠，棉紗供應到了明年第一季，預料可以足夠棉織業的需求了，到了明年底，預料有三百五十萬枚棉紡錠生產，在不久之將來，台灣又將有大量棉紗輸出，一九六五至六九年間，台灣的棉紗曾經不少運來香港供銷，一九七零年台灣棉織與製衣工業發展甚速，不但停止輸出棉紗，並且由一九七二年至七三年輸入大量棉紗供應棉織業的需要。

台灣布匹，今年運來香港仍多，相信明年有更大量布匹運來香港銷售，從近景及遠景來看，台灣紡織業發展都是勝過香港。

台灣織布業擴充比較棉紡工業更速，現在織布業需用的棉紗尚未足供應，須待三十萬新紗錠裝置完成，棉紗生產量再增兩萬多包到三萬包，就可以足夠供應織布業的需求，因此，台灣織布業內廠商需時繼續來港購買棉紗，尤其是織製上等牛仔布用的十支OE（空氣紡）棉紗，向本港紗廠訂購數量較大，排期至十二月交貨。

據本港紗布廠人士消息：台灣織布業繼續透過貿易商來港訂購十支OE棉紗，幾家紗廠接入訂單估計共達一萬包之多，排期至十二月交貨，現在台灣的牛仔布生產量尚未及本港，但相信到了明年，將會比本港的牛仔布生產量多一倍，除了供應製衣業需用之外，還有大量牛仔布出口。

現在本港製衣廠需用台灣布料仍多，以斜紋布、TC布、毛布匹較多，這是供應本港製衣廠加工製成衣服，大部份輸往美國，足見本港製衣業需求台灣布匹相當大量。

世界各地棉花大量收成，棉花價格高峯回落，本港棉紡業的棉花供應困難或者逐漸解除，各地棉紗亦陸續運來本港供銷，預料今後一個月內，棉紗價格繼續回降，這是本港棉紡織業的喜訊。

世界各地棉花大量收成，雖然去幾個月部份產棉國因水災影響，棉花收成減少，但今年世界各產棉國家均擴大棉花的種植面積，棉花生產總量可以保持上年度的水平，現在國際棉花價格已從高峯回降，本港棉紡業的棉花供應緊張現象亦逐漸解除。最近蘇俄棉花陸續運來本港供應，日本商人亦有三萬包棉花由歐洲裝運來港，巴基斯坦政府也宣佈取消棉花出口禁令，對本港棉紡業有良好的影響。

過去兩個月本港棉紗價格大漲，係受到國際棉花繼續上漲以及巴基斯坦棉花禁止出口的刺激，現在國際棉花價格陸續回降，巴基斯坦棉紗本月份運到本港的約達五萬包，另外又有蘇俄棉紗、巴西棉紗、墨西哥棉紗大量運到，故在本週開始，棉紗價格亦從高峯回落。港產十支及廿支棉紗每包回降一百元，卅二支及四十支棉紗每包回降一百五十元，巴基斯坦棉紗每包回降一百元。

棉花價格回降，本港紗廠生產棉紗成本可以減輕，上月棉花價格比較上月[illegible]，本年已回降百分[illegible]，棉紗價格回[illegible]合理，事實上，現[illegible]紗廠用以紡織粗支[illegible]紗的棉花，每[illegible]成本不超過五毫美元，用以紡製支棉紗的棉花，每磅成本不超過七毫美元。故此，棉紗價格回降對紗廠不會有損害，對布廠、毛巾廠、針織廠則有良好的影響。

巴基斯坦棉紗本月份運到較多，預料下月份減少運來，因爲本月份原定售與日本，臨時日本市場棉紗價格下跌，故此轉向本港求售，現在新訂盤又復提高，來途又變化算了。

巴基斯坦棉紗現在開來的新訂盤又復提高了，因爲棉花價格高昂的影響，十支上檔貨每包三百九十美元，中檔貨每包三百七十美元，廿一支中上檔貨每包四百六十美元，中檔貨每包四百四十美元。本月份運到的棉紗突告增加，是由於日本商人向巴基斯坦訂購的棉紗，原定於八月付船的，誰料日本方面價格下跌，臨時向本港求售，價格亦便宜一些，例如廿一支中檔貨，每包四百一十美元而已。

五金市況，有不同的變化。鋼鐵緊勢遍及世界各地，最近日本鋼鐵銷港訂價亦漲至新高水平，幾乎與本港現價接近。

日本軟鋼板四尺乘八尺以每長噸二百七十五美元至二百九十五美元C・I・F・香港綜合成訂二、三百噸，在十至十一月份付船。日本鋼鐵供求仍然是相當緊絀，所以由日本方面放出的訂盤是正常性的盤價，祇是偶然有一些餘額才有機會來銷，以最近新訂價而言，已經接近本港市價，不過貨源不多，港商亦要立即補倉。

最近本港鋼鐵市情仍甚堅俏，除了光身鋼花式圓鐵價格高峯回落之外，鋼板、角鐵、扁鐵表現較佳，市價亦再漲至一個新高位。

目前本港軟鋼板分半花式每擔九十八元，一分花式角鐵每擔一百零三元，十二、三元，中扁鐵一百卅元，二分以上扁鐵一百卅五元，至於光身圓花式圓鐵每擔不定尺由一百廿一元跌至一百十八元，五、六分至寸花齊度貨由一百卅元跌至一百十八元，七分至寸半八十四元，高拉力鋼筋每擔一百零二元至一百零四元，細花式每擔一百廿元。

港製細花式圓鐵價格實在過份偏低，現在出口單頭雖然繼續生產，但已無早期需求這樣急切，所以價高價應該回落，另方面，九龍牛頭角若干鋼鐵廠申請延期遷拆，將會批准，這些生產鋼鐵的廠家能夠繼續生產，將較早時的緊勢亦有緩和作用的。

由於鋼鐵生產依然旺盛，本港鋼鐵廠向歐洲訂購鋼料轉活躍，歐洲鋼料以每噸七十四、五鎊C・I・F・香港供應五千噸，分排至年底付船。

最近國際金屬價格又告回升，原銅價再度上升，主要是受到智利產銅區發生政變所影響，倫敦金屬市場的銅價高漲，倫敦金屬交易所原銅價格相當好。

倫敦金屬交易所原銅價格每噸八百卅一鎊，日前曾升至八百四十鎊，後受智利事件影響，曾回降至七百八十一鎊再度回穩，至於倫敦的錫價，每噸已回升爲四百一十二鎊，較早時，在三百八十五鎊至三百九十鎊之間。

進口銅商對此大倫敦銅價回升中指出：智利政變後，已經擊退了倫敦銅價上升，雖然倫敦存銅無明顯低降，但智利政變後，當地情況依然混亂，生產未迅速復常，另方面智利銅產有可能不再售給共產集團，對於倫敦銅市或會引起刺激，所以銅價變動與難確定。

受到國際行市激漲影響，本地銅市，銅枝、純錫錠及錫合金市價均告上揚，但升幅不大，目前管銅除了日本貨每擔六百七十元，其他爲六百廿元，青銅枝五百七、八十元，錫錠合力度九十九點九八，每擔由三百五十元升至三百一十五元，錫合金由二百九十元升至三百廿元。

鋁片緊絀，本港鋁片供應緊絀，由於各地鋁製品缺乏鋁錠原料，使生產受到影響，最近由台灣、日本供應的鋁片經常呈現短缺，個別供應商多爲一般暫行訂單，對新單暫停接納。

現時日本鋁製品已感到鋁錠原料供應不足，日本由加拿大、美國輸入的鋁錠均將原定數量削減，而由澳洲供銷的鋁錠爲數亦不多，使日本鋁製品工業生產處於停頓，較早時，日本進口向港澳轉購鋁錠，結果因爲價高無成交，目前日本所生產的鋁製品祇能夠應供應本地廠家需求，在一個時期內不易恢復對外供銷。

世界最大產鋁地區美國和加拿大都由於電力不足而將鋁錠生產減少，因爲這些地區用水發生困難，水源不夠，所以鋁錠迫於減產，目前世界市場的鋁錠價格較爲混亂，最近一個新訂盤澳洲鋁錠每磅約爲二元〇五分美金，較早時一元九角五分美金左右，本港鋁片市價在利好因素刺激下，近價稍爲擡高，台灣或日本貨四尺乘八尺普通花式每磅拆成二元六角，二元七角，最近用家扯銷稍增。

國際貨幣會議前夕 人心不定金市閃縮

一週金融述評

駱銘生

【本報特稿】國際貨幣基金會年會將於本週在乃洛比舉行，以往每年到此期間外間揣測特別多，金融市場顯得混亂，猶記得上季此時傳出將廢除黃金地位，結果在此一年間，黃金價格作石破天驚之狂昇，每安士在一百美元間浮沉；雖然目前自由市場價格較爲平穩，而投機家上週亦乘此勢使黃金價驟起驟跌。

此次年會有一百二十六國家財政部與中央銀行負責人聚集在乃洛比商討進行改革幣制會議；今年貨幣新任首長代替以往舒偉特之位；據聞各國代表雖然希望在短期內對改革幣制有結果，但從各國所提出之大綱中，在一年內對解決目前之難題仍無辦法。大多數經濟學家，在過去數年中曾不斷重選討論，而在此段期間，美元已作多次貶值，國際貨幣浮動不定，所以各國代表亦相當希望在此會議中有所改進。

在上週首先有荷蘭盾之昇值百份五，使歐洲貨幣又再受壓力，美元亦受影響下瀉，金價亦作波浪式之起跌，及至週四及週五又傳出法郎貶值，法國法郎在歐洲市場受投機家之推售，法國中央銀行吸入不少，以支持本身幣值，且銀行利率再度提高，上週六法財長[illegible]斯法郎將不會貶值。

本週黃金之動態，備受金融界人士注意，在經過本年內如此巨大波幅之後，今次面臨考驗，上週在穩守在一百美元後，買家已再引起興趣，雖然備受回吐壓力影響，但走勢仍見偏好，在市勢如此反覆下，部份仍採取觀望態度，所以上週歐洲金價市場交投相當平靜，展望本週在實家拉鋸戰下，走勢仍不穩定。

本港金市上週亦隨起跌，但與外圍行情有多少脫節，在「隔水」高低問題影響下，人心多炒隔市，所以倫敦行情報起反成爲實家出貨之支持點，相反歐洲行情利淡，實家反而乘低進吸，走勢亦相當反覆，上週最高價爲週二市報六五〇・〇，最低爲週一市報六二一・七，一週間之差幅爲二八・三元。

國際金價方面：倫敦週一報一〇四・〇美元，週二報一〇三・〇美元，週三報一〇一・四〇美元，週四報一〇三・二五美元，週五報一〇三・五〇美元，一週間之差幅爲二・六〇美元；瑞士出價週一報一〇四・五〇美元，週二報一〇二・五〇美元，週三報一〇二・〇美元，週四報一〇三・七五美元，週五報一〇四・〇美元，一週間之差幅爲二・五美元；巴黎金價週一報一〇六・四〇美元，週二報一〇三・二三美元，週三報一〇三・二三美元，週四報一〇六・四六美元，週五報一〇七・七九美元，一週間之差幅爲四・五六美元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報二・四一六〇美元，週二報二・四二一〇美元，週三報二・四一八五美元，週四報二・四二〇二美元，週五報二・四二二五美元，一週間之差幅爲〇・〇一〇八美元。

美鈔回落，大鈔上週由五・一三低五・一一五，一週間之跌幅爲〇・〇一五；紗則在五・一〇二五——五・一一五〇之間上落，一週間之差幅爲〇・〇一五；通天單上週在五・一〇七五——五・一二三〇之間上落，一週間之差幅爲〇・〇一五五。日元牛皮，大紙上週在一九一・一——一九一・三七五之間上落，幅度爲〇・二七五；台幣上週在一三六・〇之間上落，走勢穩定；西德馬克上週由二〇八・〇昇至二一一・〇；法國法郎傳出貶值，上週由一一五・〇；瑞士法郎由一六八・〇昇至一六九・〇；荷蘭大紙由九・二昇至九・五〇；勞鎊由五・七〇跌至五六・五〇。

（一週間本港金市走勢）（九月十七日至廿二日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差價	交收
週一	六二二・〇	六二五・六	六二六・八	六二一・七	去一元二角	五・一元	兩千三百両
週二	六四八・〇	六四八・八	六五〇・〇	六四四・八	去一元四角	五・二元	六百両
週三	六三五・〇	六三一・七	六三五・〇	六二八・〇	去一元七角	六・七元	兩千両
週四	六二八・〇	六三四・二	六三四・七	六二八・三	去一元四角	六・七元	五千二百両
週五	六四七・〇	六三九・七	六四七・〇	六三九・五	去一元正	七・五元	一千両
週六	六三七・五	六三六・〇	六三八・七	六三五・四	去一元正	三・四元	一千七百両

外圍行情轉好 糖市止跌回昇

本港食糖市勢，最近從偏低價位中回扳，食糖近價逐步回升，主要是受國際行情趨好所支持，倫敦與紐約糖價在買盤較多之下，使一般價格陸升，因此，對本港糖市起了良好作用，但國際糖價似仍有若干反覆，因爲新糖收成越來越接近，對現時世界糖市來說，不無利淡的影響，最近的回升，祇是利用收成之前一些消息來活動而已，在如此情況下，對本港糖市是否有足夠的支持力頗有疑問，事關本港糖銷今年淡得早，無可否認目前糖的銷量已經降低，如上行上銀根緊迫，與後逾糖價遠比目前現貨低廉，本港糖市看來所受到外國利好因素有限，從實際供銷情況來看，糖價再度回升的力量相當微弱，糖市作爲不大的。

最近本港糖市扯銷仍然緩慢，國際行情回升，在目前市道下，祇可以支持糖市上揚，但對人心方面卻難見壯旺，所以食糖銷納仍疲，幸而新貨供應不如早期預密，南非糖供應展期，祇係應付兩批日本糖及大陸糖接收，這樣頭迫貨的壓力大減，收貨者亦可應付得來，所以糖價有此機會隨國際行情回升，以幼砂糖而言，每担回升二、三元，中粗砂每噸回升二、三十元，不過，一如以往，這些都是一時，以來途成本價比較，祇都要虧蝕，這是由於秋節後例行淡季，與就早時補貨過多而全面平淡，近期國際行情變動對本港糖市頗有關係，事實上，糖市走勢在缺乏內在因素支持之下，將會跟着國際行情利好帶來新的刺激，如果國際行情趨落，雖無明顯淡風冲擊糖市，但心理上會受影響的。

國際原糖價格連續回升至較高水平，倫敦原糖最高的現貨價每噸爲一百零一鎊，紐約原糖貨亦升至每磅九點五零美仙，這種情勢是由歐洲甜菜糖早期所估計的收成有變化，法國部份地區過份天旱，將會使新的收成年度甜菜糖減低五十萬噸，意大利新糖收成情況亦有消息不如理想，但共同市場國家較早時已對新糖交投開展，現在接近收成時候又起變化，使到搶購法決期貨或將存糖放售的製糖商產生恐慌，於是乃紛紛搶購，但是已經對國際糖市起了作用，在另一方面，消費國家在最近又落手購糖，葡萄牙向南美地區以每噸C・I・F・二百五十三美元至二百五十六美元購入約四萬噸原糖，爲十二月至明年第一季交貨，這成價是被認爲偏高，但此成盤亦引起了倫敦糖市漲價。

日本幼砂糖開來本港的訂盤又告回升，進口糖商已由每噸二百六十美元成至二百七十美元香港船邊交收訂入二至三百噸，成交後又個別日本糖訂盤推回二百八十美元，對糖市有些支持作用，但大陸中粗砂亦開出十月交貨實盤，每噸由一千四百廿元跌至一千三百九十元成過三百噸，顯示其中粗砂銷港價繼續低降，因此，日本糖訂價回升，大陸糖新價低成，綜合而言對本港糖市似無較佳的作用，糖市仍會反覆變動，但明顯低跌卻未易在此時候形成。

上週一本港糖市平淡，心理對糖市當無溫好，日本幼砂每担八十三元五角及八十四元成二百包，大陸中粗每噸一千三百七十元成十噸，北越中粗一千三百一十元成五噸。

週二倫敦原糖現貨每噸九十五鎊，升兩鎊半，紐約現貨每磅九點〇五美仙，升〇點一五美仙，本港糖市，糖價受到支持轉定，日本幼砂碼頭交收以每担八十四元至八十四元五角成二百包，南非幼砂八十三元期貨成二百包。

週三倫敦原糖現貨每噸九十六鎊半，升一鎊半，紐約現貨每磅九點二五美仙，升〇點二〇美仙，本港市況，穩性回揚，日本糖每担八十四元五角，碼頭成三百包。

週四倫敦原糖現貨每噸九十八鎊，升一鎊半，紐約現貨每磅九點五〇美仙，升〇點二五，本港市況，持盤甚堅，日本糖每担八十五元至八十五元五角成過四百包。

週五倫敦原糖現貨每噸一百〇一鎊，升三鎊，紐約現貨每磅九點五〇美仙，本港市況，大陸中粗每噸一千三百九十元成三百噸，十月交貨，北越糖受影響，一般糖一千三百元。

週六倫敦原糖現貨每噸一百鎊，跌一鎊，紐約現貨每磅九點三五美仙，跌〇點一五，本港糖市，價位尚穩，交投卸淡落。

一週股市

（一週股市綜述）一週來，初期股市存着牛皮反覆之局，至到尾市時，受到外來因素刺激，受法郎貶值影響，且[illegible]入貨，令尾市股價上揚。在週二、週三兩天中，又相繼發現假股，計有利興發展，美漢企業及東方貨櫃爲數不少，週內全週成交達三億四千餘萬元，恒生指數仍較前下跌六・八五爲五二二・二四，遠東指數較前週上升二・七三爲二五二・九四。

週一市道未能連接上週五升勢，是日大市復呈軟倦，表現乏善足陳，開市以平穩價位開放，不久，即遭遇強大拋售壓力，做價徐徐滑落，其後市況牛皮偏軟，午後，買賣兩閒，一些買家又趁低吸納，市情始見止跌回穩，一般價位較前市有不同程度下瀉，永安人壽首日上市以二元二二五收。恒生指數五一五下跌一五・〇九，遠東指數二五六・三三下跌七〇・四三，金銀綜合指數四八・〇四下跌一・〇七，金指數四七・八〇跌〇・九一，銀指數五一・三四跌一・五五〇。

週二市道在買賣方觀望不前，人心之一般看淡下，股市不設競爭，走勢繼續滲低，市道續呈軟順，早盤市況表現已見不支，早盤市況漸落下降，午市依然不濟，中段行情雖著見好轉，做價止跌回穩，但亦僅屬曇花一現，加以利興發現假股票消息宣佈後，人心益形散渙，收市前賣家壓力大增，紛紛卸貨，迫令大市急劇下降。恒生指數當日下跌一九・六五落至四九五・三五，遠東指數二三五九・四九跌九六・八四，金銀綜合指數四六・一五跌一・八九，金指數四六・〇二跌一・七八，銀指數四九・〇四跌二・三〇。

週三市道止跌盤穩，買家推售已見減緩，股市氣氛轉向好，買家較爲活躍，大部份股份表現反覆回升，午後上升之勢雖然受阻，惟大市保持堅定，盤勢首度穩力於後頻爲活躍多。經上日發現利興假股之後，是日續有美漢、東方貨櫃可疑之股票事件發生，叁牽累買家遲疑來之考驗，信心未爲所動，市況尚見平穩。恒生指數四九五・八四起〇・四九，遠東指數二三七二・七五起二三・二六，金銀綜合指數四六・二七起〇・一二，金指數四六・二二起〇・二〇，銀指數四八・九五跌〇・〇九。

週四市勢頗爲看好，承上市回揚之餘，行情普告反覆攀升，買賣雙見均勻，大市以穩定步伐開出，稍後一般股價再被推升高，交投方面仍以熾熱爲重心，午市旺勢持續，買家續市增加，漲勢加速，至收市前，惟獲利回吐終於在最後階段湧入，市道作繼續收順，令行情見輕微回軟，但仍穩，恒生指數是日五〇八・三三起一二・四八，遠東指數二四五七・八六起八五・一一，金銀綜合指數四七・三一起一・〇四，金指數四七・二五起一・〇三，銀指數五〇・一四起一・一九。

週五市道升勢續展，承接上日升勢，開盤市況毫無回暗跡象，買家對後市感覺樂觀，開盤市況已呈堅朗，其後買家陸續開至，大部分股份價位上升，尤以午間傳來法郎貶值之消息，更刺激股價上升，令大市沖上是日高位收盤，工商業股恰如表現出色，地產股表現亦佳，交投甚爲活躍，公用事業上升者仍然居多，利興發展是日恢復上牌交易。恒生指數五二二・二四起一四・九一，遠東指數二五二九・四九起七一・六三，金銀綜合指數四八・〇五起〇・七四，金指數四八・〇五起〇・七五，銀指數五一・一三起〇・九九。

上週公司派息宣佈，合和末期派息每股二角四分，截止過戶九月廿六日至十月十日。富豪中期派息每股四分，截止過戶十月十七日至卅一日。利華中期派息每股三分，截止過戶十月八日至十月廿一日。置利中期派息每股四分，截止過戶九月廿一日至十月四日。興漢中期派息每股三分，截止過戶十月五日至十九日。港興發展中期派息每股三分，截止過戶九月廿二日至九月廿九日。中華娛樂中期派息每股五角，截止過戶十月九日至十五日。建新營造中期派息每股三角，截止過戶十月八日至十月廿二日。國泰股份中期派息每股七・五分，截止過戶十月十八日至十一月一日。建屋貸款中期派息每股三角五分，截止過戶十月三日至十月七日。港發末期派息每股三分，截止過戶十月八日至廿日。富輝中期派息每股三分，截止過戶十月十六日至廿九日。港發分派每股三分特別股息，截止日期十月八日至廿日。萬眾財務中期派息每股三分，截止日期十月四日至廿四日。漢國置業中期派息每股二分，截止日期十月四日至十八日。大富企業中期股息每股三分，截止日期十月一日至十四日。

・鄭敏・

在投資全健

香港渣打財務有限公司

可獲 9% 年息

五年定期存款

定期四年 年息 8¾% 定期二年 年息 8¼%

定期三年 年息 8½% 定期十八個月 年息 8%

最低存款額爲港幣一千元

利息每半年計算一次

渣打銀行直屬機構

存款由渣打銀行各分行或本公司辦事處接受辦理

德輔道中渣打銀行大厦318-312室 電話：5-255811

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

黃大仙現代化街市 定本週內啟用

耗資四百萬設備最齊全

【本報訊】市政局的一間最現代化及設備齊全的街市，將於本星期內啟用。該街市位於九龍人烟稠密的黃大仙區。

該間耗資四百萬元興建的街市，內部裝有一切保持衛生及有秩序擺賣的設施，其中包括設備齊全的肉食檔及魚檔，屠宰家禽的湯水房、洗滌蔬菜及生菓的大瓷盆、生雪房、附設有垃圾槽的垃圾房、運貨升降機、儲物室及其他的設施。這些設備係行將該處營業的小販從未有過的。

街市內的檔主，大部分均爲街市未興建前在該處擺賣的小販。他們於兩年前搬往附近一處臨時地方擺賣，以便興建街市的工程得以進行。

該街市將方便居住在黃大仙、橫頭磡、東頭等龐大新邨的居民及新蒲崗工業區的居民。街市內共有大小及設計不同的攤檔三百四十餘個，以適合不同種類的買賣。

該街市雖只有兩層高，但其內部設計新穎，每半層一隔，有闊樓梯上落，故實際爲四層。購物者來往極爲方便。

該建築物的另一個特點爲天台有一個兒童遊樂場，設有鞦韆、滑板等設備，主婦在街市購物時，可讓其子女在遊樂場玩耍及等候。

圖左起：市政局小販委員會主席胡鴻烈，委員蔡國楨、葉錫恩，由民政司署助理署長蘇覺祖（手指者）的陪同指引下，參觀該新街市內的屠宰家禽燙水房設備。

市政局議員由左至右蔡國楨、胡鴻烈、葉錫恩等參觀黃大仙新街市內部攤位設備情形。

官校非學位教師職工會

促當局早日答覆 增加書簿津貼費

【本報訊】官立學校非學位教師職工會，不滿當局拖延處理清貧學生書簿津貼，再次爲清貧學童請命，若短期內有關當局仍無表示，該會將致函行政、立法兩局議員及輔政司，提出他們的建議。

該會所提出之建議爲：清貧學童之書簿津貼，必須要依物價之上漲而增加，有關當局應立即宣佈所加之數額，並通令各校迅速進行。

據悉：由於書簿價格急劇上漲，該會早於本年六月間去函有關部門，爲清貧學童請命，要求增加書簿津貼，十多日後該會才獲教育司署覆函表示該署「早已」注意到此項問題，並表示必定予以慎重考慮。惟現在各校上課已達數週，增加津貼之消息始終未見公佈，該會對此深表不滿，認爲有關部門之工作效率實在令人懷疑，希望當局儘快公佈其決定，早日減輕家長負擔，免致影響學生學習情緒。

據該會指出：現行之小學生書簿津貼費每年僅廿元，即平均每學期祇得十元，此象徵式之津貼只約可支付全部書簿費之半或三分之一，其餘之數就得家長自掏腰包，對子女衆多，收入微薄的家庭，如有幾個子女一齊讀書，就會極感吃力，此爲香港仍有爲數甚多之適齡失學兒童之重要原因之一，不少家庭要忍痛犧牲部分子女之就學機會，出外做工賺錢以補助其它子女購買書簿，縫製校服的費用，這實在是無可奈何的事。

因而，該會曾爲此建議書簿津貼應增爲小一至小四每年三十元，小五至小六每年四十元。

該發言人又說：對上述的建議短期內有關當局仍無表示，該會將去函行政立法兩局議員及輔政司提出。

董氏集團二萬三千噸巨輪 「東方女皇」號今日抵港

旅客可作環航世界百日遊

【本報訊】董氏航業集團所轄二萬三千噸客輪「東方女皇」號，八月三十日由舊金山開出，作改隸董氏航業集團後第一次西行環航世界之處女航，沿途經檀香山、橫濱、基隆各港，將於今日（廿四日）駛抵香港，停泊九龍海運碼頭，此次船上載有遊客一百七十人。

該輪在港將作三日勾留，定廿七日啓碇前往曼谷、星加坡、錫蘭、孟買、蒙巴沙、德班、開普敦、里約熱內盧、湖南美東岸勃臨爾伏多及巴勃道斯，再往北美變佛格來茲港後，經巴拿馬歷阿卡波谷而返抵洛杉磯。上述航程每環航一次計需一百天，「東方女皇」輪周而復始作上述環航。

按「東方女皇」輪前即美國總統輪船公司之「威爾遜總統」號，與另一艘「克利夫蘭總統」號，一併爲董氏航業集團購得後，即重加裝修，除保留原有之西方物質精華外，並增加不少幽雅之東方古典色彩，務使旅客不獨起居舒適，而又心曠神怡，至船上飲食精美，招待週到，尤其餘事。

據悉：旅客環航世界之費用每人約需美金四千八百元，即每日所費爲美金四十八元。「東方海外客運公司」特在九龍海運碼頭第120C室設立辦事處，旅客欲訂艙位可逕向該處接洽。

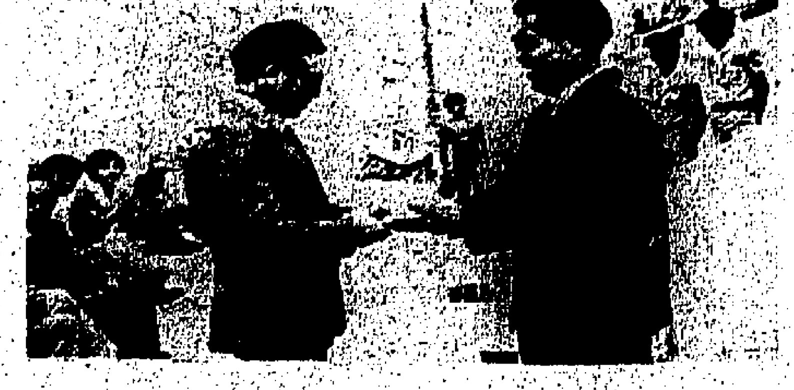
圖爲董氏航業集團屬下之「東方女皇」號客輪。

深水埗灣仔區暑期活動閉幕頒獎

【本報訊】深水埗區青少年暑期活動，由深水埗、長沙灣、石硤尾、大坑東、李鄭屋、大坑西、蒸灣、荔枝角八區街坊會等二十個服務團體聯組，昨在李鄭屋游泳池舉行閉幕禮，同時，區內各學校單位進行游泳總決賽。

大會主席黃平漢致詞，並向各機關長官致送紀念品，復由市政服務署助理署長許舒、深水埗民政主任陳渡光，社會福利署總主任郭家爔主持頒獎，及向各聯辦單位分別致贈紀念品。

又由灣仔區內七十多個社團組成的灣仔區青少年康樂聯會，在本年暑期間展開一連串康樂活動，現經圓滿結束，並於昨晚七時三十分在灣仔聖保祿書院禮堂舉行閉幕儀式、暨頒獎典禮，由灣仔區民政主任何鑑漿、社會福利署署理福利總主任郭家爔主禮。



深水埗區青少年暑期活動委員會閉幕禮，圖爲主席黃平漢向市政事務署助理署長許舒致送紀念品。

詩畫琴棋秋季雅集 定十月十四日舉行

【本報訊】詩畫琴棋雅集一年一度之秋季雅集，定本年十月十四日（即夏歷九月十九日星期日）在灣仔英京酒家舉行。由是日下午三時開始，至八時半聚餐，同時頒發紀念品與本年三月在香港商業電台義唱籌得善款七十萬元，經全部捐贈與本港各慈善機構之粵曲部出力人員。

本年雅集：分詩詞部、粵曲部、書畫部（即席揮毫）、棋部、燈謎部、古畫展覽部。詩詞題爲「秋雨」，「晚晴」。不限韻，詞不限調。如需詩箋請到席券發出處領取。恕不另發請柬。

席券發出處：（一）本港士丹利街二十六號六〇四室新榮華企業公司。（二）灣仔英京酒家。（三）灣仔菲林明道八號九如海鮮食館。每位席券二十五元。以發出一千張爲限，發完即止。如欲參加請速領取，以免向隅。該雅集歷年舉行至爲多采多姿，且寓藝術於慈善，深爲本港人士讚許。屆時又有一番熱鬧。

車仔紅茶 酬賓大贈送

【本報訊】德惠寶洋行（貿易）有限公司最近運到數萬隻精美北歐新款水晶樽，免費贈送與車仔紅茶飲家。

該設計新穎之水晶茶樽，歐式別緻，有極濃厚之北歐風味，樽口獨有封密設備，絕不漏氣，所以用來盛載茶葉或糖菓食物最適宜。

據德惠寶發言人稱：由即日起，凡購車仔紅茶新上市之酬賓禮盒一個，便可取得此精美水晶茶樽一個，有黃、藍、綠三種顏色；禮盒祇售十元、內有車仔紅茶一磅庄、半磅庄及廿片茶包裝各一盒。港九各大士多辦館，超級市場均有出售。

艷星何蓮蒂 美豐購熱水爐

美籍艷星何蓮蒂，昨在友儕陪同下，光顧總代理無比石油氣之美豐油蔴地門市部，選購石油氣熱水爐與櫃爐。

何蓮蒂今次抵港拍片，勢將作長久逗留，一切爲着舒適，祇好在港營新居，熱水浴尤爲重要，於是急不及待，光顧美豐選購熱水爐與櫃爐。

西德馬克與日元先後升值，西德與日製熱水爐灶，來途均先後加價，美豐爲優待新舊顧客，特廉一批，以特價發售，中型頂佳牌熱水爐全套祇售五百八十元，惟貨量有限，光顧請早。

圖爲美艷星何蓮蒂在美豐選購石油氣爐。

合隆大廈今啓用典禮 三院主席雷治強主持

【本報訊】本港合隆行及雁氏企業有限公司在香港高陞街廿五號至廿九號興建之合隆大廈，定今（廿四）日上午十一時舉行啓用典禮，請東華三院主席雷治強伉儷主持剪綵儀式。該公司董事雁大鈞、雁家鈞、雁燕琦特設酒會，柬請本港殷商名流觀禮，預料屆時，將有一番盛況。

中央軍校校友會 書畫展覽昨開幕

【本報訊】中央軍校香港校友會主辦之書畫義展，昨日上午十時，在中國文化協會大禮堂舉行，由社會文化界名流謝伯昌、羅致遠、黃石華、蔡準、蔡念因等五位主持剪綵開幕。書畫作品參展者：香翰屏、李曼石、許麗卿、柯中、房若訊、覃達六大名家，其作品均爲近年精作。展期由九月廿三日起至廿六日止。愛好書畫者，幸勿失機會。

資生堂新出品 護理肌膚「碧麗妃」最好

具有百年歷史「資生堂」化粧品種，今年間又新出最合高貴女士們歡迎之「碧麗妃」BENEFIQUE，品質超羣，色澤趨時，裝璜華貴，護理肌膚方面有十餘款，例如「碧麗妃營養乳霜」，含豐富滋潤成份而不覺油膩，使粗糙的肌膚變得滋潤而產生光澤，「碧麗妃特效營養晚霜」，比任何晚霜更具營養成份，容易吸收，增强皮膚活力，防止皺紋及保持青春

中華航增加 港台線班機

【本報訊】中華航空公司宣稱：由下月一日起，除原有各班機外，每日增加港台線客機一班，下午六時十分由香港開出，對旅遊人士，極爲便利。

瑞士卡達廠顏色攤位

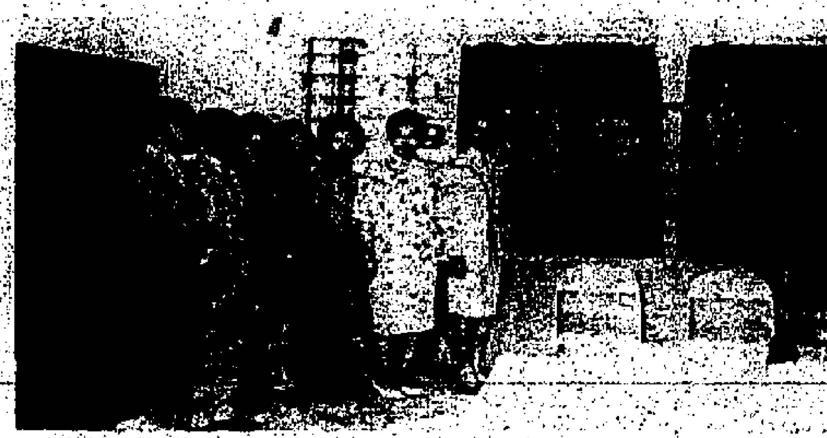
瑞士卡達廠出品之繪畫顏色，最近增設一個異常悅目之顏色小攤位，參與各展覽會及實物會，不少青少年已對卡達廠代表謝兆榮君相當諳熟。卡達繪畫顏色早已馳名歐陸，現在本港正推行該廠之產品，因其出品之顏色不含毒素而受到多方面人士樂用及支持。

選用卡達顏色不但可增加繪畫之樂趣，更可美化屋內之陳設。

圖示卡達顏色之小攤位。

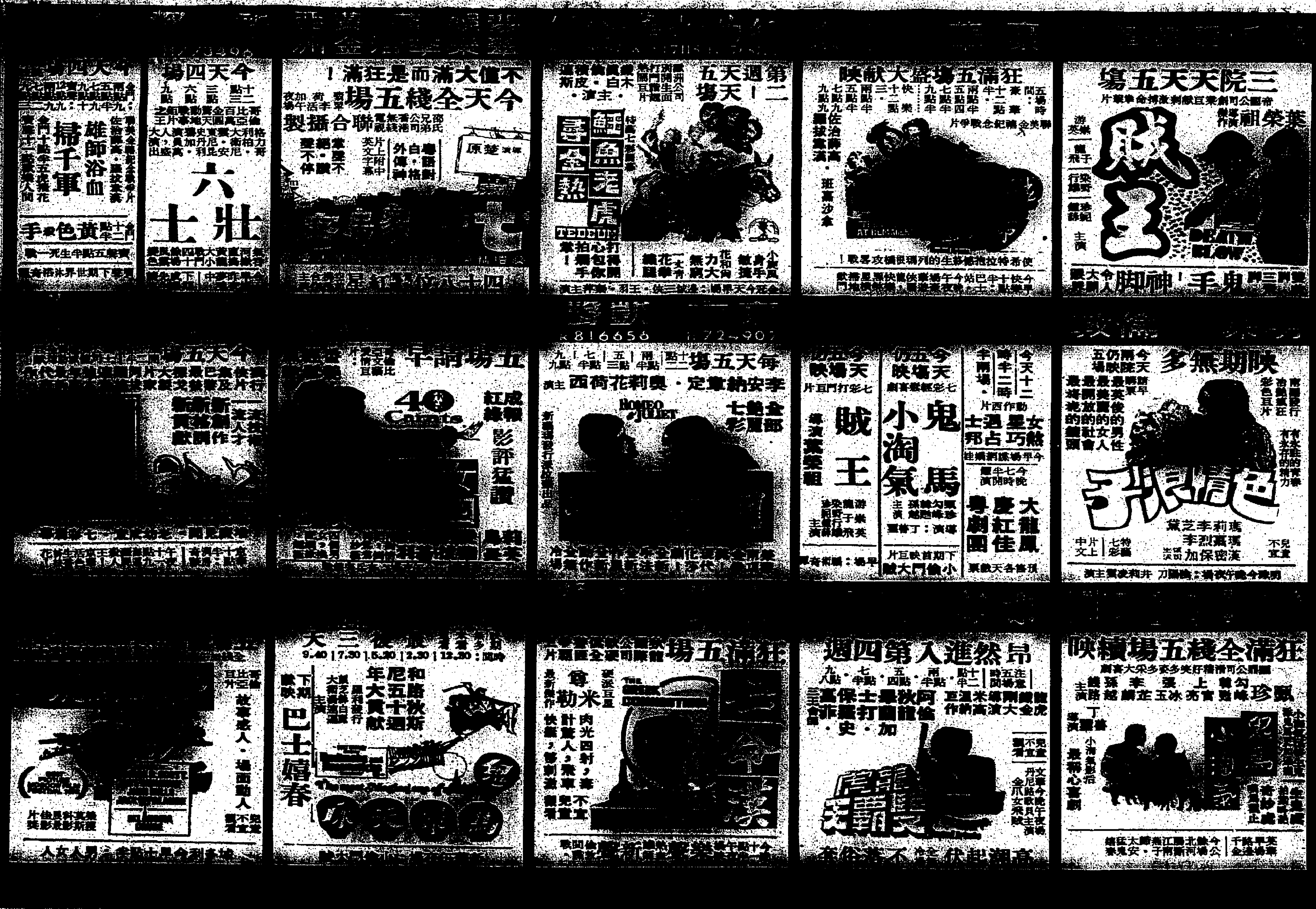
順聯昭文幼稚園開幕 李福逑夫人主持儀式

【本報訊】順聯聯誼總會興辦之不牟利「昭文幼稚園」，日昨在九龍藍田新區廿座，該校校舍舉行開幕典禮，請署理社會事務司李福逑之夫人主持揭幕儀式。首席助理，輔政司黎家驊夫人頒發課室設計獎，前往觀禮之嘉賓及順聯首長會董百餘人，情況熱烈。該校校監胡吳昭文，校董李鍾慧蘭，胡方雪芬，何吳肖嫻，黃胡慕容，校長鄧麗萍在場迎接嘉賓。



順聯昭文幼稚園開幕，各首長合照

中國第一補酒
廈門…本酒
總代理 冠和酒行
電話：K 823993 825087
各大酒行辦館均有出售



曼谷到港輪船搜獲 私運黃金

密藏機房油箱內無人被捕

【本報訊】本港緝私人員昨晨在一艘由曼谷到港輪船上，破獲一宗黃金走私案，在該輪的油箱內，搜獲黃金千兩，時值超過六十萬元。但未有人被捕，偵查工作仍在進行中。

據悉：緝私處昨晨較早時候，接獲消息，謂有一批黃金，正從曼谷方面私運來港。緝私處即派出一隊由助理緝私處長赫頓率領的緝私人員，前往停泊在本港西岸檢疫站碼頭，一艘掛有巴拿馬旗，自曼谷到港的「貴力斯蒂」號輪船上，進行搜查工作。

該船機器房內，一個新髹上一層漆油和一顆會被鬆開螺絲釘的油箱，引起緝私人員注意，結果在該油箱底發現一包用防水膠布包好的一千両黃金條。時值超過六十萬港元。

是次搜查行動中，並沒有人被拘捕；有關方面正查究幕後主持人中。

汽車有限公司營業總經理、聯合貿易公司董事、國際獅子會三〇三區公共關係主席黃傳斌，昨乘星航機飛星加坡，香港合眾汽車公司爲美國福特汽車廠、奧士無比牌及西德奧普牌名貴房車之東南亞總經銷，此行並與星加坡之美國通用汽車公司當地車廠商洽業務，並代表香港三零三區獅會拜訪當地獅子友會，爲期兩週。

港電子產品出口 半年內近十億

計算機市場增長率可觀

【本報訊】貿易發展局所作的一項研究報告，顯示今年最初六個月的出口貨之中，電子計數機已成爲增長率最突出的電子產品。

今年一月至六月，香港各類電子產品的總出口額爲九億九千八百六十萬元，比去年同時期的價值超逾百分之二十八點二。電子計數機雖然祇佔全部電子出口貨量的百分之三點四，但是它的增長率卻相當驚人，竟達百分之七百四十三點六，若以金額來計算，去年一至六月祇有四百萬元，而今年上半年已達三千三百六十萬元。

美國仍舊是港製計數機的最大市場，輸入量佔百分之二十九，其他主要市場包括西德（佔百分之十七點九）、瑞士（百分之十一點三）、英國（百分之十）以及意大利、法國、澳洲、巴西、奧地利、台灣和比利時。

香港計數機在這些市場的增長率是相當可觀的，例如美國增加了五倍，西德三倍，瑞士卻增加了四十多倍（從去年一月至六月的八萬四千元劇增至今年同時期的三百八十萬元；英國的增長率尤其令人吃驚，竟然從四千元狂升至今年上半年的三百四十萬元之譜。

至於其他電子產品出口量有顯著增長的包括原子粒收音機增加百分之十九，電唱機增加六倍，原子粒錄音機增加百分之九十八，以及電子閃光燈增加百分之二十二，僅電視機的出口呈現減低。

貿易發展局又說，本港在今年上半年度輸出的零件和配備也增加了百分之二十九，值四億八千四百六十萬元。

美國也是香港收音機最大的主顧，西德，英國和加拿大是其他幾個主要市場，差不多百分之七十的電子零件銷往美國。

圖爲本港出產的袖珍袋裝型之電子計數機。

東莞王氏宗親會 下月底舉行就職

【本報訊】東莞王氏宗親會，昨假九龍皇后酒樓召開第二次董事會議，出席者有會長華生，主席仲銘、副主席啓後、柏堅、登泰、仁軒、王慶等廿餘人，由仲銘主持會議。議決：

（一）商討第一屆董事，就職決於十月底舉行，並即席推出籌備就職小組委員十五人，計爲仁軒，（召集人）煦光、王慶、柏堅、晦全、仕彪、亦圻、培枝、王俊、王植、灼倫、淨生、王偉、永昌、漢泉。

（二）成立購置會所委員會，推出華生、仲銘、（主席）、仁軒、（召集人）柏堅、仕彪、啓後、登泰、煦光、王偉、王俊、王慶等十一人爲委員。

爲加強進行籌備事宜起見，籌備就職小組委員會在董事會散會後即召開首次會議，商討第一次董事就職典禮各項工作分配及進行。

世界昭倫懇親大會 下屆在台舉行

昨二次大會各地代表報告

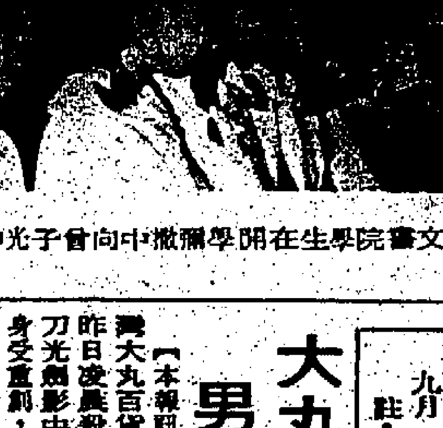
【本報訊】世界昭倫首屆宗親懇親大會，昨日在第二次大會會議中，一致通過第二屆世界昭倫宗親懇親大會，於明年十月在台北舉行。提出該提案之台灣宗親代表表示：回台後即積極籌組台灣昭倫公所及籌備第二屆懇親大會工作，並歡迎世界各地昭倫四姓宗親明年熱烈到台參加。

世界昭倫宗親懇親大會，昨日下午三時在大會堂嘉頓酒樓舉行第二次大會議，中午十二時半世界昭倫公所倡議人大會名譽會長譚華正、譚立仁、甄理監事同人設宴款待海外聯宗及本港四姓宗親會首長，席間，由譚華正名譽會長致詞，對各位宗長遠道而來參加香港昭倫公所首次懇親大會，表示歡迎。旋由加拿大溫哥華代表談浩文、馬來西亞謝賢牛、泰國謝奕如、曼谷許智永、檀香山許昌、金山大埠昭倫公所譚泉富、紐約昭倫公所謝譪明、新加坡南洋謝進聰、美國芝城昭倫公所譚均鴻夫人、加拿大多倫多昭倫公所許家駒、溫哥華昭倫公所謝銘新、台灣代表譚小恰，分別致贈錦旗與各地區會留念。

該懇親大會第二次會議，由香港昭倫公所會長謝伯昌主持，首報告各項事宜後，隨討論提案：（一）泰國謝氏宗親代表提議擴大成立世界（包括東南亞）各國地區昭倫總會；（二）台北許氏提請全世界昭倫宗親投資台灣；（三）組織台灣昭倫公所，於明年十月間成立時，同時在台舉行第二次懇親大會；（四）彙集世界各地昭倫歷史，重編史冊，並編印各地宗親通訊刊物，分別寄發各地宗親；（五）原則接納籌建昭倫新邨。經各代表詳細研討後，一致贊成通過。繼由各地區宗親團體代表先後報告有關會務工作概況畢，最後由大會會長謝華生致閉會詞，並宣示由明（即今）日起，本港昭倫公所各會首長分日招待各代表觀光遊覽及宴會，同時并請各地代表遊覽港九各地名勝，宗親，今後加強聯繫，發揚昭倫精神。繼由台灣代表謝伯銘致謝詞，在全場熱烈掌聲中宣告大會成功圓滿閉幕。

圖爲世界昭倫宗親第一屆懇親大會，昨舉行第二次會議，由香港昭倫公所會長謝伯昌主持，圖中右爲該公所理事長謝華生致閉會詞。（本報記者梁三平攝）

聖若望書院開學彌撒



圖爲聖若望英文書院學生在開學彌撒中向曾子光神父領聖體情形。

【本報訊】「道德被摔在一旁是人性的貶值，犯罪青年的殘忍，正是犯了這毛病」。曾子光神父昨日主持天主教聖若望英文書院的開學彌撒講道時作上述的表示。他勉勵該校師生在研究學問之餘，更須强調修養道德。

天主教聖若望英文書院開學彌撒，由於學生衆多，昨日分別在尖沙咀玫瑰堂與太子道聖德勒撒堂舉行，及分別由謝鳴之神父與曾子光神父主持，到有師生二千餘人。

圖爲警方一位高級人員，在春坎角道的叢林中指着發現兇器地點。

憑蜘蛛絲馬跡 破獲刧殺案

威利警司協助偵查英兵殺的士司機案經過

【警察公共關係科特稿】一九七二年二月十五日，爲農曆新春，當時港島區刑事偵緝組之威利警司與家人正整裝待發，預備出外渡假，突然，威氏接獲電話謂發生一宗令人慘不忍睹之謀殺案。

那時已屆晚上八時，但威利警司仍不敢就擱，立即趕至春坎角道與淺水灣道交界之肇事現場。

現場有一輛的士失事撞柱，離車不遠處則見該車司機身中約二十刀之多，倒臥血泊之中，性命垂危，瞬即氣絕身亡。

兇案發生時，適有一名目擊匪人親睹案發過程。匪人駕車經該處時，目睹一名男子俯着身子，而的士司機則倒臥地上。由於匪人駛近時亮着車頭燈，故該名男子遂竄入路旁叢林中逃去無蹤。

警方接報後立即趕抵現場，封鎖叢林一帶，展開搜索，同時更派出警犬偵察匪踪。經廿四小時之大規模搜索，匪踪仍杳，警方追得撤銷該區之封鎖令。

當時負責偵查該宗謀殺案之威利警司，現已升任爲刑事偵緝總部行動組高級警司，他憶述破案經過時謂：「兇案之疑點有二，首先最可疑之處爲案發之日乃農曆新年，按常理一般華人均休假慶祝，即使兇徒亦不例外。其次，兇徒之出現僅屬驚鴻一瞥，故匪人無法斷定其國籍。」

精明之威利憑上述兩疑點，靈機一觸，特派出探隊至距現場兩哩半之赤柱砲台軍營展開查詢。此項工作於案發後一小時即已完竣，結果顯示兇徒很可能爲一名英兵。

兇徒在現場遺下之唯一線索，爲棄於死者身旁之一條普通雨衣布製成之腰帶，帶上並無任何標記。

現場內，死者所駕之的士引擎開動與仍未關掉，而咪錶亦仍然繼續跳動。

威利旋與探員按咪錶之跳動速率及匪人目擊兇徒之時間確定兇案發生時之咪錶收費額，從而計算出兇徒召車後行之哩數。計算之下，探員認爲兇徒可能在軍營附近上車者。

數日之後，探員聯同軍警再次搜索現場，卒在一處茂密叢林中，發現獵刀一柄，疑爲兇器。據威利謂：「該柄獵刀，與當日見之利刀不同，刀鋒呈鋸狀，經刀劍專家鑑定爲一柄阿拉伯式獵刀」。至此，軍警兩方面合力查詢之軍營士兵已達數百名之多。稍後，我們獲悉擁有同類獵刀之士兵共八名。

「由於疑兇於兇案發生前後休假，故我們不能立即尋得其下落。期間又有一名少年與我們聯絡，並聲稱曾目擊兇案發生，由於該名少年言詞閃爍，故我們心知其言必屬不盡不實，惟於真相大白前仍無法斷定其目的何在。據少年稱，兇手爲一名歐籍人士，然而我們推測此乃他知道警方正於軍營內廣作調查，而揑造之言。稍後，該名少年經被控以向警方提供假消息之罪。」

案發後九日，即二月二十四日，威利率同探隊前往上水警署，向派駐邊境防守之英軍展開查詢。威利運用其於一九七〇年任職英國蘇格蘭場兇殺組時所學得之查案技巧，特印製問卷一份，着邊防英軍部隊之六百餘名士兵填寫。採用此種問卷方式查詢，目的在縮窄調查之範圍，威利與探隊省覽問卷後，決定集中調查三名擁有與兇器相似利刀之英兵，並予一一親自查詢，逐一約見。結果發現兇手爲他約見三名英兵中之第二人。

威利憶述約見兇手時之情形，他謂：「兇手初時表現得有點膽怯，惟不久即回復鎮定。我請他一一回答問卷所列之問題，至第二十五題，問及答卷人是否曾見過與兇器相似之獵刀時，兇手之信心頓時受挫，我乘勢出示兇器之照片於疑兇之前，疑兇立即出現緊張之神態，並答謂從未見過兇器。觀其神色，我敢說他在力圖掩飾。我事先已查悉疑兇曾赴馬來西亞一行，而當地之回教人士頗愛阿拉伯彎刀，故我即席指出懷疑他曾擁有一柄類似之獵刀。此言一出，他的信心即告崩潰，並衝口而出，直認殺人。初時，我對兇手坦率之態度頗覺不敢置信，後經兇手供出全情，始深信不疑，而至此案情亦告大白。其後在兇手領導之下，警方又在現場附近叢林之中掘出一件染滿血漬之雨衣及兇刀之刀鞘，該雨衣衣脈實與當日在現場發現之雨衣布腰帶爲一套。」

開庭審訊之日，該名二十六歲英兵辯稱當晚因酒醉神智不清，不復記憶事發情形，並謂全無謀殺死者之意圖。

法庭終於裁定該名英兵謀殺罪名成立，並判以死刑，稍後死刑改判二十年徒刑。

負責審判該案之法官爲前任按察司李比爵士，當日他在法庭上公開讚譽威利警司，表揚其傑出之偵探才能及優異之工作表現。

李比爵士又修函警務處長薛畿輔，對威利警司之表現讚譽良多，函謂：「兇徒之能受到法律制裁，全仗威利警司及其屬下幹探之不懈努力，廣泛偵訊及超卓偵探才能，彼等之工作表現，實足以代表皇家香港警察隊之優良傳統。」

大丸前凌晨血案 男子被圍毆重傷

【本報訊】港島銅鑼灣大丸百貨公司門前，昨日凌晨殺聲四起，在刀光劍影中，一名男子身受重創，被送院留醫，據初步調查，該案可能與尋仇有關。

傷者名呂布中，五十三歲，男，住寶雲灣歡喜大廈。

據悉：傷者於昨晨零時十分許，行經大丸公司門前，突然被十餘名大漢包圍，不由分說揮動鐵尺等利器向傷者襲擊，傷者赤手空拳，無法抵擋，且戰且逃，結果被毆致身受重傷，門牙亦被打落四顆，倒臥地上呻吟不已。逞兇者見狀即四散而遁。

警方接報後，趕往現場調查，並追緝兇手，但兇手已逃去無踪；卒將傷者送院救治。據初步調查，該案疑與尋仇有關，而警方現仍展開追緝工作中。

能仁書院開學典禮

【本報訊】香港能仁書院一九七三年開學典禮昨（十五）在該院舉行，到各董事，副院長，系主任，教授，新舊學生數百人，董事長洗塵法師領導行禮如儀。洗塵法師說明購建該院辦理宗旨及今後發展計劃。

洗塵法師說，倫伽會辦理本院係本佛陀救人濟世之悲願，培養人材，續佛慧命爲宗旨，本院原定之建校計劃，分爲三個時期，現第一，二期之計劃，算已完成，第三期計劃，希望於五六年內完成。

白志忠副院長報告過去一年來校務推進要點，並暢論世界大事教育動向，國事發展方面云云。

有關本港九月份治安的統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（傷殘劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	六宗	一宗	五宗
九月一日至廿二日	八宗	四宗	四宗	六十三宗	十二宗	五十一宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，尚待公佈。

波樓血案演續集

大溪地聯誼會桌球室 七大漢持刀斬傷三人

【本報訊】繼前晚謝非道金鐘桌球場發生黑漢傷人血案後，昨晚謝非道大溪地聯誼會桌球部也發生黑漢行兇的血案，三名青年慘被斬傷，報警送院救治，這兩宗連續的黑漢逞兇血案，是否同是一幫派的人馬所爲呢？則有待警方作進一步，深入調查。

據悉：昨晚九時許，有六，七名持有利刀的男子，衝入謝斐道三百四十六號保如大廈二樓大溪地聯誼會桌球部，當時場內有廿餘人玩球，該批黑漢不分青紅皂白，見人揮刀，一時刀光血影，三名在該處玩球的青年，走避不及，慘被利刀斬傷，鮮血淋漓，黑漢見傷人後，割斷電話線逃去，現場血漬斑斑，慘不忍睹，其他人見黑漢走後，紛紛助傷者裹傷，並派人報警。

大批警員接報趕抵現場，檢獲有三柄由膠袋裝着的利刀，同時召救護車將傷者送院救治。

這宗血案是否因爲前晚金鐘桌球場內逞兇的黑漢所作的，又是否因前晚的尋仇，而引致另一批黑漢於昨晚採取報復手段呢？這一切有待警方作進一步深入調查。

昨晚被斬傷的是：梁偉清廿二歲，住洛克道三百卅一號二樓；劉樂良，十九歲，住田灣新區第七座六百廿七號；莊偉文，十九歲，住高士打道海宮大廈十一樓。

港商在越購買廢銅 越南政府指爲私運

出入口商謂有合法輸入證

【本報訊】據一項消息來源報導：本港兩家五金工廠及一家貨櫃船公司，被越南政府指爲私運廢銅出口。

港商之被牽涉，是因一貨櫃船公司之船隻被指私運廢銅來港，並拒絕南越海軍巡邏船之截查。但本港商人對此指責頗引以爲異，因本港商人是通過正式出入口商購入廢銅，而出入口商堅稱：他們持有合法輸入証向南越政府購買廢銅。

據港商指出：他們是以交貨付款合約，依市價買銅，並有不交貨之賠償附件。自一九六七年以來，即向南越買廢銅，以最近而言，每噸付價七千元。

天氣預測 潮汐

吹和緩至清新東風，初時密雲，午後陽光普照。

最高溫度可昇至廿九度，昨晚十一時，室外氣溫廿六度，濕度爲百分之八十三。

高潮：上午一時卅八分。下午二時五十九分。

低潮：上午八時廿分。下午九時廿七分。

業善堂何家赫 赴東南亞觀察

【本報訊】九龍業善堂主席、龍島織染布廠總經理、永昌五金塑膠廠董事長兼任各大社團首長之何家赫，昨乘星航往東南亞旅行，除觀察業務外，並就地拜訪各該當地團體，僑賢僑領，昨日前往送機之親友及社團首要百餘人。

讀者意見

鰂魚涌益發樓業主 要求免拆露台上蓋

編輯先生：

素仰貴報立論公正，熱心替市民服務，下列呼籲，敬請賜予披露爲感：

我等是香港鰂魚涌益發樓十四樓廿七——卅二號室業主，此一系列單位，由於建築設計，均有露台（與十三樓天面平齊），爲使於使用起見各在露台，加建上蓋，其主要原因：（一）爲安全着想，避免樓上物件墮下傷人，或小童玩耍時翻越欄河，又可防止盜賊；（二）爲居住環境着想，因所有露台，是一律平過的，各戶之間，並無遮欄，故各露台，形同公衆地方，在加上上蓋及遮欄後，在烈日或雨天亦可使用該等地方。不意最近突奉工務局通知，將着此等上蓋拆除，不勝驚異，我等覺得：一、此等露台既屬業主物業，自應有權充份利用；二、加建之上蓋並未超逾露台面積，亦即等如在自己物業內之改革；三、對於防火、通風等並無影響，更不會妨碍其他住客。因此，我們誠懇呼籲政府當局俯察實情，並體諒我等苦衷，免予拆除，不勝企禱之至！

益發樓一羣業主上 九月十二日

九巴行駛荃灣路線 應顧及福來村交通

工商日報編輯先生大鑒：茲有對九龍汽車有限公司善意建議書一份，懇請貴版公開發表，俾知改善服務，調整行駛荃灣線車輛，顧及福來村交通，便利區內居民，幸甚！

鄙人居住於荃灣福來村（近青山道段）賃租居宇，已歷十年，每日往返九龍上班下班，或往葵涌新區，石籬，石蔭，梨木樹各新村除步行經荃灣近海旁之巴士總站乘車外，別無巴士可搭，而巴士總站距離福來村青山道段，約行十五分鐘，通過海壩街，曹公街，沙咀道，享和街然後繞過就到兩側面走一段迂迴短路，始到巴士總站，若在陰天行路猶可，如遇雨天或風季，則飽受日炙雨淋風打之苦，慘不堪言。

至於行走青山道段之巴士，祇有十六號元朗線（以前尚有十六號A荃灣西約線，停止已久了）最近十六號巴士增收車費一元五角，并無分段收費之後，且班次又疏，中途上車不易，且青山道中間有鐵欄路障，橫越馬路，須找出缺口乃可搭車，極不方便。

九巴派車行駛荃灣市區不爲不多，但所有十六號A佐頓道綫，卅三號深水埗綫，四十號觀塘綫，五十號屯門綫，卅二號，卅四號同卅五號各新區綫，皆行走沙咀道、楊屋道、或衆安街、大河道，直達巴士總站，並無一綫行走青山道福來村段，對福來村、柴灣角、九咪半居民交通，實在未顧及，使該地區居民往返荃灣九龍，深感不便。

至於巴士總站之地點，（近荃灣小輪碼頭），并非交通要衝，政府擇此地點設站，既屬失策，而青山路通往巴士總站又無適當道路可通，以致單走沙咀道、楊屋道，更爲失策。深望交通當局及九巴公司派員實地查勘，計劃在青山道福來村段增設分站，以利該區居民上車下車，不致枉道而行，費時費力，幸甚！即頌台祺

荃灣福來村居民敬啓 九月十四日

略談防止盜匪辦法

編輯先生台鑒：

十多年來，本港治安越搞越複雜，飛仔橫行無忌，姦、殺、搶、刧，視作家常便飯。近來又發動各市民維持協助，撲滅罪行，希望有成功之路，保護市民生命財產，萬分有幸。但是，一個小市民手無寸鐵，赤手空拳，效力實在有限。

八月十四日賊匪搶刧渣打銀行，有位鋼先生見義勇爲，聽聞打刧，即將銀雞猛吹，附近雖見有警員，但未協力捉賊，該警員祇顧抄私家車牌，好似充耳不聞。如此這般，祇好請各市民批評。

銀行和金舖兩大商業，常被匪徒光顧，有人提議，裝置錄影機，自動電閘鎖閘門，我認爲並不理想。現在提些意見：銀行金舖，經有保鏢，護衛員，常用長鳥槍，要改良應用左輪槍，辦公室內，適當地方，裝置一小房，子彈射不入，四圍用三分鋼板，正面裝玻璃窗，對正鑽個小孔，圓形，約一英寸，裏面容納一個保鏢，設備電話，警鐘，手携左輪槍，將槍咀凸出孔外，遇事可射擊匪徒，避免威脅，是否行得通？請加考慮，爲荷。

小市民上

甄珍
暢懷歡笑
甄珍最成功的喜劇
未看從速

劍俠唐璜 風流成性 專滾女性
呢個唐璜 卻是女性 專滾男性
意大利尤物 碧姬芭鐸 最新大膽傑作
大膽演出 兒童不宜
「滿堂紅」「太空英雄芭芭麗娜」皇牌大導演 羅渣華汀 又一精心巨製
珍寶 金 山 梅 納 聯合主演
她是惹火尤物 玩遍天下美男 如今情場風 更加迷人妖

今天四場 十二點半．三點．六點．九點
歌倫比亞百萬鉅製電影
英國及希臘國防部協助拍製
山戰 白刃戰 搶戰 肉搏戰
注意不日映出

天天滿座

本報徵聘外勤記者
條件：有志獻身新聞工作的青年，曾受業大專或中英文中學及格，具有服務熱誠與高度責任感者。均可應徵（祇限男性）。
申請：請親筆求職書，詳述學歷與經歷，附同近照一幀，郵寄本報總編輯收，信封註明「應徵」字樣。初步入選者，將分別專函通知，約時接見。

在港台間詐財騙色
香港騙子在台落網
會冒充反黑組督察顧問
又自認爲國府情報人員

【本報訊】一名中年男子，涉嫌以「香港警方反黑組高級督察顧問」名義，在香港多處地方行騙後，並遠赴台灣，以「國府情報單位少將特派員名銜」，到處騙財騙色，終爲台灣司法行政部調查局人員查獲，該名港、台大騙子卒以欺詐罪名，在台北地檢處公訴。

該名男子名劉志，五十八歲，是廣東人，住香港英皇道益發大廈十四樓，在台北居羅斯福路二段九三二號四樓。在港有妻有妾，於一九六八年十月首次赴台後，向外界吹噓能夠隨意取得香港身份證及船員證，并可在港代爲謀職，到處詐財騙色；當時，曾騙得美容院理髮師陳女，同居兩個月後同港。

劉志眼見一些商人營利心切，目光短視，乃自一九七二年初即不斷赴台進行詐騙，并自稱爲「情報單位駐東南亞少將特派員」，與政府高級官員交往密切，港台兩地社會關係良好。又對外表示香港各輪船公司負責人聘請他赴台籌辦「水上大學」，專責訓練海員；後來，更自稱爲高棉政府某高級首長故舊，請他到台訂購高棉軍服及需用品，使裕森等五個企業股份公司受騙給予乾股，并聘任他爲董事長，劉志又利用這些董事長名義到處詐騙。

據有關方面調查所得，該名劉志的男子，在香港時，曾冒充「香港警方反貪污部高級督察顧問」，在荃灣、北角、灣仔等地，到處勒索敲詐，又向當事人家屬勒索，或以種種藉口，如「遞解出境」爲要脅，淫人妻女，無惡不作。

及赴台灣經友人介紹認識一名陳德娥之男子，於一九六九年二月間，劉志明知陳無香港身份證件，不能在香港擔任海員，竟意圖詐騙，僞稱可代辦高薪海員職位以及香港身份證件，詐騙活動費新台幣一萬元，劉得欵後揮霍花用，並未爲陳某謀職。

至一九七二年十一月間，劉志再度赴台，騙得裕森企業公司總經理彭坤堂之信任聘任該公司董事長，十二月間獲悉該公司出資人黃某擬購轎車，劉志又詐稱可在香港代購德製「奧普」汽車，騙取新台幣三萬元，也未代黃某購車。此外，劉志還向廖某、李某等詐取數萬元花用。

台灣警方人員另外又在中央飯店查出，劉志在一九七二年三月二十四日至七月二十三日的食宿費，積欠新台幣五萬八千餘元；迄今未清付。

劉志並且供認這一年來，他經常詐騙婦女的財色，前後曾誘騙數名良家婦女，及十多個舞女。有好幾位受害人向調查局檢舉，指控劉志騙色詐財，經調查局派員調查，認爲劉志確實涉有重嫌，移在台北將他捕送法辦。

孔教團體聯合舉行
慶祝孔聖誕大會
副教育司何雅明主禮

【本報訊】香港孔教團體聯合慶祝孔聖誕大會，昨午十二時，在銅鑼灣加路連山道孔聖堂舉行，恭祝孔子先師降生二千五百二十四年祀典，由港府副教育司何雅明主禮，並由民政司署、香港大學、中文大學、東華三院、保良局各官紳賢達主持獻花。

參加是次聯祝孔聖誕祀典者，有官紳名流、各界社團首長：何雅明、林友棠、羅慷烈、李淡、凌道揚、雷治強、李碩棠、黃石華、陳瀚燊、司徒奕、郭子樂、曾煥南、馮志強、及大會主席團：岑才生、許讓成、黃允畋、謝雨川、周沕桅、蘇熙瑞、方潤華、梁端卿、盧展才、顧炳文、李寶珊、周有植之、李瑞榮、劉子清、陳佐乾、鄺錫光、梁鑒會、何景博、區漢名、馮國樂；大會委員：陳欣甫、孔竹君、劉光漢、梁昌、李立基、何壽康、林仁超、陸藻章、侯元建、楊以棠、朱克澄、温承烈、嚴子才、麥友雲、古應照、駱存斌、朱希文、蘇星海、伍時暢、陳滿堂、黃達遠道、鄧浩然、陳其浩；及孔聖會、孔教學院、孔聖堂、中華聖教總會、孔聖堂中學、大成中學、孔聖會小學、孔聖堂小學、大成小學、三業學校、馮其焯義學等員生千餘人，禮堂佈置輝煌，場面熱烈。

副教育司何雅明致詞稱：孔子之所以受尊稱爲聖人，因其博學多能而又有遠見深知，而孔子雖出生於數千年前，其教育理論，於今猶具有推廣之價值。

何氏指出：孔子對教育之評價有：㈠有教無類；㈡學習態度；㈢因材施教。所謂「有教無類」孔子認爲無論何人，不分貴賤，必須受教育，亦不論其旨趣如何，是否屬於好智好仁，或屬於好剛好直，均須接受教育，才能納於正軌，其宗旨符合現代進步社會處理教育方針。

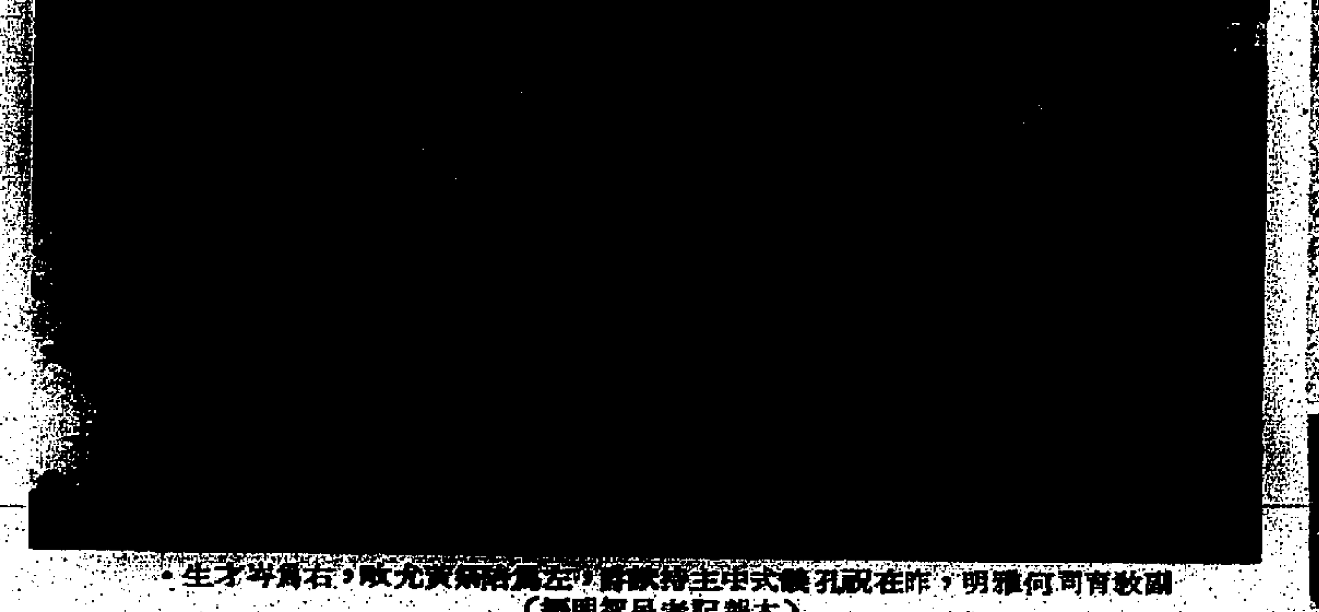
而所謂「學習態度」，第一點：孔子非常注重發問，所謂「敏而好學，不恥下問」，故勵學生發問，此乃孔子之教學原則。第二點：孔子主張「學而時習之」，認爲治學之道，決不可一曝十寒，必須持之有恆，方克有成。第三點：孔子認爲治學應不可盲目鑽研，而必須自行加以思考，方有所成，所謂「學而不思則罔」就是這道理，而學習態度之第四點：孔子主張除博學外，並應「約之以禮」，不論在家或在社會，均應先力行孝弟仁愛，然後方在學術方面下功夫，即所謂「行有餘力，則以學文」是也。孔子之先德而後智之持論，以今日之眼光觀之，仍屬萬分正確者。

至於第三要旨之「因材施教」，孔子因人及背景有別，而其教法亦因而有異，非一成不變而盲目施教者。

何氏最後表示：所以闡述以上各項，一則固望能頌揚聖德於萬一，二則亦欲因是而喚起各從事教育工作者，將本身之教學方法時加檢討，以期達背孔子先師所倡導之進步教學原則，使莘莘學子，時刻皆能在春風時雨中，斯能不失爲各孔教團體，聯合祝聖之本意也。

其次由大會主席團主席岑才生及李寶珊分別致詞，指出孔子思想學說，以道德倫常之理，孝悌忠信之教，維繫我國數千年文化而不墜，而外國學者亦紛紛相學習。但本港青少年，不知珍惜自己傳統之優良文化，而祇知盲目吸取外國之新潮風氣，弄致本港社會日趨窳敗，姦淫劫殺，無日無之，爲重整道德，故孔教團體竭力發揚孔道精神，冀納青少年於正軌，以挽救下一代之沉淪。

大會儀式首由四團體學生合唱孔聖頌，隨舉行獻花，主禮長官副教育司何雅明在孔聖像前獻花，繼由民政司姬達（由政務主任林友棠代表敬獻），依次爲香港大學校長黃麗松博士（由代表羅慷烈教授敬獻）、香港中文大學校長李卓敏博士（由代表李校教授敬獻），東華三院主席李頌棠、保良局主席雷治強、相繼獻花，隨後爲祝聖三獻大典，祭禮莊嚴隆重。



副教育司何雅明在昨孔誕大會主持獻禮，左爲黃允畋，右爲岑才生。（本報記者呂智明攝）

左敦或鍾遜
傳將任經濟司

【本報訊】本港新改制「內閣」的經濟司一職，盛傳會由工商處長左敦或副財政司鍾遜出任，但港府發言人對該職位之人選，在答覆記者詢問時表示：不作任何評論。

鍾遜於一九七一年來港，初任副輔政司，主持經濟事務，曾於夏鼎基離港期間署理財政司，他現在休假中。

左敦於一九五一年即供職政府，最近且以工商處長身份署財政司。

本港試行「迷你內閣」制度之「閣員」人選，除已先後委出五人外，尚餘經濟司一職，迄未發表。

去週，政府委黎敦義爲民政司；其餘各司爲房屋司黎保德，環境司盧秉信，社會司李福逑，保安司羅德及高級政務官史寬。

港九七宗劫案
損失總值四萬餘元
「雀校」餐廳公寓商店住宅途人被光顧

【本報訊】港九兩地，昨晨至晚間，先後發生七宗劫案，被劫者包括：「麻雀學校」、餐廳、公寓、住宅、行人等：初步估計，損失現欵總值四萬餘元及一些飾物，在劫案中，有一人受傷。警方正根據線索展開追緝有關劫匪。

首宗劫案：發生於九龍深水埗青山道二一九號「大三元」麻雀耍樂公司，據悉：於昨日凌晨零時左右，該處的雀友正在爲攻打四方城而作生死戰之際，突然有四名大漢，年紀約二十歲左右，分持利刀及一把類似手槍物體，旋衝入「大三元」雀校內，喝令麻雀館內的巡場及雀友一律低頭，否則槍殺，在暴力之下，各人均不敢輕舉妄動，而有數名欲窺視匪徒廬山面目的雀友，即被歹徒毆打，歹徒隨即在檯面及麻雀檯掠去一萬四千元現欵及一些雀友的手錶，得手後揚長而去。該案警方仍在追查中。

第二宗劫案現場爲九龍太子道一四八號紅寶石餐廳，於昨晨四時許，被四名手持利刀的年青匪徒由後門潛入，隨即將店內正在工作的麵包師傅及正在廚廳中的員工等八人加以綑綁，匪徒先行向各員工搜身，掠去員工二百元及二只手錶，繼而跑上二樓撬開夾萬，劫去現欵一萬八千餘元，此外更將櫃檯的香煙悉數掠走，然後揚長而去。據悉：各員工掙脫綑綁後，即應電鄰近的旺角警署。據悉：近月來該餐廳已是第二次被劫，該批匪徒，警方現仍在緝捕中。

第三宗：發生於九龍深水埗柏樹街華生公寓，在昨晨三時許，兩名男子到上址聲稱租房，不料管房在開啓大門之後，即湧入六、七名大漢，各人手持兇器，並把公寓的大門關上，綑綁屋內各人，隨即到處搜索，適在此時，一名女管房從街外回來，聞屋內有叱喝聲音，知事不妙，即關上門外鐵閘並報警，警方人員據報包圍現場，但匪徒已聞風覺路遁走。該宗劫案損失現欵六十餘元及手錶戒指等，警方現正展開調查緝捕匪徒歸案。

第四宗劫案：三名匪徒緣水渠攀窗門潛入窩打老道一住宅內行劫，掠去飾物及現欵，總值三千餘元。

劫案現場爲窩打老道六十七號D座二樓，據悉：於昨晨四時許，上址住客正在甜夢中，突然被鐵物相擊之聲吵醒，隨而三名陌生男子在室內出現，正欲查問時，已被劫匪威脅，並用繩將之綑綁，然後翻箱倒櫃，大肆搜掠，共劫去十欵飾物及現欵，總值三千餘元。各匪得手後，從容由正門而出，逃去無踪。

住客掙脫綑綁，向警方報案。據初步調查，認爲劫匪乃緣水渠攀登上二樓，弄毀窗門，潛進屋內行事。警方根據事主描述，匪徒身型外貌，予以追緝。

第五宗劫案：昨晨六時廿分，數名大漢截劫一名男子，掠去數百元現欵及一只手錶，幸未傷人。

據悉：港島柴灣新邨第二座附近，一名叫陳有之男子，於上述時間，突被數名大漢截劫，在糾纏中，結果被劫去數百元現欵及一只手表，匪徒得手後，即逃去無踪。事主遂往警署報案。據稱：事主住柴灣新邨第二座。

第六宗：昨傍晚七時許，一對青年男女，在僻靜的薄扶林水塘附近散步聊天，突然自路旁匿出三名飛型打扮的匪徒，截住該對男女的去路，下手搜劫，掠去現欵百餘元及一枚男庄手表，匪徒得手後，兇性大發，一同揮拳將男事主毆至遍體鱗傷，重傷倒地，然後逃走。

男事主在匪徒逃走後，由女事主扶持到附近村屋電報警，召救護車將傷者送院救治，同時調查行劫及還兇的眞相。

傷者葉根偉，廿歲，住香港仔漁光村第八座七二一號。

第七宗：荔枝角道廿二號二樓上海安娜髮型屋，昨日下午四時許，十餘名女理髮師正爲其女顧客整理頭髮時，有六名分別年約二十至廿二歲的飛型男子，突然出現在工作間，其中二人把風，站在門口處，餘下四人則喝令屋內三十餘名女子不許妄動，並從懷中抽出利器及一呎餘長的利刀，先將電話線割斷，然後奪手打開收銀機，取出全部現欵，但其中一名女理髮師被匪徒認爲不合作，手腕慘被割傷。匪徒得手後，逃去無踪。警方後來接獲報告，經展開調查工作。

沒有肛門的怪豬

特稿

動物生理上的很多現象，往往怪得令人「莫名其妙」，諸如連體嬰兒、三脚鴨、雙頭怪牛等等，都曾經一時成爲人們茶餘閒談的話柄，目前電訊傳來，一頭母狗生下了幾隻小猪，更使人有「不可思議」的感覺。

新界大埔一間養猪場，近日亦發現了一頭「怪猪」，這猪的「怪」，其怪在沒有肛門，大小二便均由生殖器排出。這所養猪場的主人馮權，初時只以爲這只猪仔大概患了某種疾病，以致肛門閉塞之故，故經仔細檢查，方才發現此一現象。

由於這七十多天大的小母猪不但能夠生存，而且活得很好，目前已有十五斤重，所以馮權亦沒有請獸醫或漁農處職員來爲牠檢查。故而對這種不正常生理現象，亦無從解釋。

人類科學雖然已進展到上探太空，下測海洋的地步，但對於本身居住的地方，或對動物界本身的奧妙，仍有許多未能明瞭之處，能夠對每一件『怪』事物加以研究探討，絕對會有助於人類對自然界更進一步的瞭解，上述大埔農場的怪猪，相信亦可作爲獸醫學上的一種病例。

——本報記者陳禮智——

圖爲新界大埔發現的一隻小母猪根本沒有肛門大小二便均由生殖器（箭咀所指處）排出（陳禮智攝）

馬會宣佈本週五晚
舉行夜馬綵排
祇限會員入場參觀

【本報訊】本港歷史性創舉，夜間賽馬，一個月後開鑼。據悉：屆時門劵兩元之中場席，乃照常開放，而會員看台來賓收四十元，公衆看台收一十元，均與日間賽馬無異。

馬會定本星期五（廿八）下午八時，及八時廿五分，分別舉行兩場夜馬綵排，每場選派八匹馬，由騎師穿上綵衣策騎，情形與眞正賽夜馬一樣，以考驗跑夜馬之設施，是否恰當。

本週五跑夜馬綵排，公衆看台將封閉，馬會祇准馬會會員入場，馬會昨已發函各會員，促請注意。該函稱：「本會定於本月廿八日星期五晚八時至九時之間，舉行夜間賽馬，作全面性之綵排試賽，是爲欲測驗時間及一場進行與處理夜球事宜。爲便避免跑馬地交通阻塞，及保證職員有自由以矯正馬會所規定之處理，此種處理，是試賽中所需要者，因此公衆棚不予開放。假如會員欲進場參觀者，不論男女，必須經由黃泥涌道大門進入，而又需要在入閘時配上會員章。」

英報評論葛柏事件
力主徹底剷除警方貪污

【本報訊】英國倫敦星期時報，昨日就本港發生的葛柏事件發表一篇評論，建議對今後警方貪污事件，應徹底剷除；反貪污部調查權力擴展至房屋衛生方面，及認爲剷除貪污有撲滅販毒猖獗的可能。

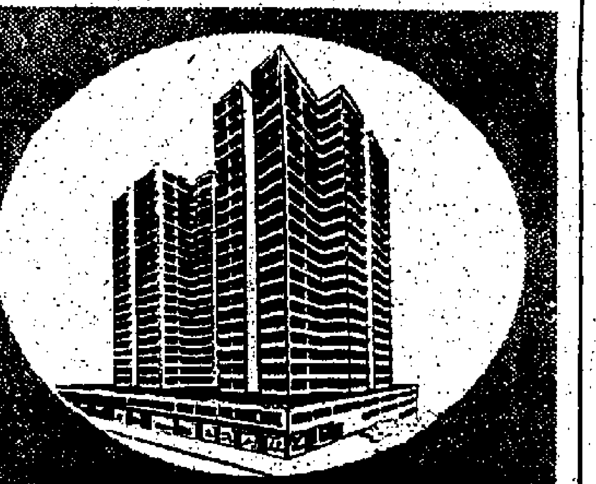
該報稱：自從香港政府所委出的一人調查委員會，發表有關一個高級警官所積聚的私財多過其在任內所得薪金六倍以上的報告後，至今幾兩個月，該案尚無下文。使人們懷疑毒品私運猖獗，可能與官方貪污有關。由於香港是屬於英國的殖民地，香港的貪污和販毒猖獗，連帶影響到英國的聲譽，所以對於今後警方貪污事件，有盡速徹底剷除的必要。

該報說：爲今之計，反貪污部不只具有調查警方的權力，而且亦應負責調查房屋、衛生及公共工程等部門，因爲該等部門最易發生該種舞弊的機會。

港九商業區
大小寫字樓出租

利興大廈
德輔道中（原日致生大廈）
中環大廈
中環擺花街結志街交界
金鐘大廈
灣仔分域街東城戲院對面
美寶大廈
旺角彌敦道中僑公司對面

利興發展有限公司
香港恒生銀行大廈十五樓1502室
電話：H237885 H226638



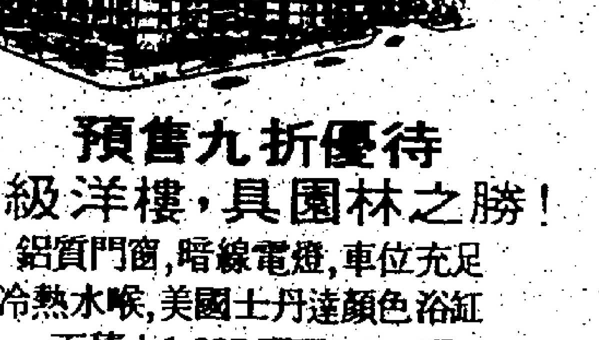
葵涌大廈
葵涌商業住宅中心
臨近青山道石梨貝
首期祇付三成 每呎160元起

曼谷 四天 $750
出發日期：10月12.26日 11月2.16.30日
採用豪華珍寶747機往返曼谷，專人領隊，準期出發，全程採用豪華冷氣遊覽車，粵語嚮導，豪華冷氣雙人酒店睡房，附游泳池，遊覽節目：包括水上市場泰國皇宮、金佛、睡佛寺及漫遊唐人街等。歡迎C.I.參加
一明旅行社 K675681 K663052 K687908
九龍北京道57號國都大廈904室

添喜大廈
有入伙
每伙面積四百餘呎
兩房一廳實際好用
伙伙單邊三面皆窗
兩梯四伙無浪走廊

雙喜大廈
電話：H234523, 250834

九龍高尚住宅區 書院道1號（大單邊界限街）
勝豐園



建至天面 年底入伙
預售九折優待
高級洋樓，具園林之勝！
鋁質門窗，暗線電燈，車位充足
冷熱水喉，美國士丹達顏色浴缸
面積由1,237呎至1,471呎
地盤設有示範模型、歡迎參觀選購、說明書備索
新鴻基 中環德輔道中，香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205, 5-249182
地盤辦事處：電話：3-377851

遷址通告

敬啓者：本公司由一九七三年九月廿四日起，遷往大道中廣安銀行大廈六〇四至六〇六室新址營業，各界賜顧，敬希垂注是幸。

電話：五—四三壹二一五　五—四三五九九六
　　　四四壹二壹九　　四三五五〇二
交收部電話：五—四四四〇九二
市場電話：五—二四四九五四

遠東交易所24號會員
平安股票公司 謹啓

謹訂一九七三年九月廿四日（星期一）上午十一時爲合隆大廈新厦落成舉行啓用典禮恭請東華三院主席雷治強先生主持剪綵敬備酒會恭候
光臨指導曷勝榮藉

合隆行
龐氏企業有限公司 敬約

香港上環高陞街廿五至廿九號頂樓
電話：五—四八八一六五

（恕柬不週）
酒會時間：上午十一時至下午二時

滙業財務有限公司
接受定期存款，利息如下：一
壹百天一年息 $8\frac{1}{4}\%$
六個月一年息 $8\frac{1}{2}\%$
十二個月一年息 $8\frac{3}{4}\%$
十八個月一年息 [illegible]
廿四個月以上一年息 [illegible]
此等存款 [illegible]
滙業財務有限公司
總公司：香港德輔道中二十八號日昌大廈三樓 電話：H二四七一〇六（五線） H二二七〇九一（五線）
分公司：九龍尖沙咀漢口道何鴻毅大廈二樓 電話：K六七二〇九五（四線）
九龍旺角彌敦道五十五號地下 電話：K八八五一四五一六

處女演員出身名校

雖未經醫生檢驗 但自信必可過關

羅馬執導的「浪子與處女」，現決定由邵氏公司與羅馬公司合作拍攝，將來影片拍成後，邵氏將取得本港及星馬版權，而羅馬則要回東南亞各國以及歐美版權。

據悉：邵氏以這種合作方式拍片，似屬第一遭，過去，邵氏多以包拍性質出之，或是墊出全部資金。

由于兩公司以合作方式經營，故該片全部所耗資金，包括演員薪金，均由兩公司各付一半，但拍攝方式，則由羅馬個人主理，邵氏絕不過問。

至于演員方面，羅馬公司則派出飾片中浪子與處女的男女演員，而邵氏則派出剛由台灣到港的肉彈羅冰清及其他一切配角。

月前，羅馬業已登報招考處女，擔演該片女主角，現悉：處女明星現已選得芳齡十七歲之何潔芳擔任，何氏于今年秋季，始畢業于九龍女拔萃，由于自幼便愛好電影工作，且自信是位處女，因此便去信投考，果然不負所望，獲羅馬選為該片女主角。

當時，羅馬公司招考演員的廣告，第一個條件乃是入選的女演員，均由醫生檢驗，但何氏表示，到目前，公司並未提出這個要求，但她卻很有信心過此一關，而羅馬則表示，要求檢驗條件，不過乃希望限制投考演員人數而已。

何潔芳現改名為米蘭，日昨且動筆與羅馬公司簽了兩年合約，每年拍片四部。何氏為一活潑的女孩子，有健康的身體，彈性的肌肉，五呎五吋高，體重一百零三磅。

至于浪子一角，則由該公司新人康特擔任，康特為人頗像金振八，驟看仿如同胞兄弟，在越戰進行時，康特在西貢一度為美軍翻譯，年前始返港。

柯俊雄與湯蘭花

銀幕上最佳的一對

在武打片「統治」市場時期，柯俊雄的非武打片一樣站得穩，在個別地區還創下佳績，這全靠他精湛演技感染觀衆，他也確是個經得起考驗的好演員。

柯俊雄拍時裝文藝片，多年來站穩首席，享譽歷久不衰！此時文藝片又再抬頭，他自然更忙了。

在廣大影迷們心目中，柯俊雄是個風流種子，有時也是個充滿叛逆性的狂徒，不管他扮演甚麼角色，影迷們仍然擁戴他，為他的精湛演技，嘖嘖稱道，熱捧如儀。

柯俊雄和山地姑娘湯蘭花，有過很多次愉快而成功的合作，差不多每一次都是扮演情侶，抵死纏綿，演來迴腸盪氣，令人心神飄飄！

在「負心的人」一片中，柯俊雄和湯蘭花又駕輕就熟的談情說愛。湯蘭花的媽媽，反對她和柯俊雄要好，但她痴心一片，對小柯鍾而不捨，把一切都奉獻給他。究竟柯俊雄是否又做了「負心的人」，飽食遠颺？片中自有詳細交代。

湯蘭花的演技，越來越出色了，一些細緻的表情，都能刻劃入微，甚而演老角色，也難得有妙！漸漸地她變成了演技派高手，怪不得被各電影公司爭相拉攏了。圖為片中一劇照。

關南施本已處於息影狀態，最近，由於有人動起新綽頭，拉她復出演國語片，才恢復有她的新聞。據說，她拍國語片的薪酬也較一般國片女星高，演出如何則有待拭目以視。

白彪夫婦遊澳晚餐

女影迷留簡代付賬

點點星光

打星小生白彪，前天偷得公私的悠閒，便偕同太太劉慧德乘水翼船往澳門作兩天度假，本來，聳俊也想同行，迨因擔正趕寫劇本，故亦沒有做電燈泡。

東方蒙地卡羅這地方，白彪原打算作度蜜月的目的地，後來巧遇楊斑怡率隊赴韓國拍「戰北國」，便順與愛妻偕行，準作一次慳水的蜜月旅行，所以，把澳門之行作罷，一直至孩子生下了，意京的新片未決定行期，才舊念重生。

白彪與劉慧德這次遊澳門，雖僅短短三天，卻十分愉快。當他們夫婦第一晚在花園餐廳晚餐時，不知道廳內在座卻有白彪的女影迷存在，白彪一直不曉得座中有眼，及至付賬時，才曉得早已有人替他付了，一時夫妻面面相覷，不勝感異，侍者並送上那位代付賬人的一封信，白彪為了急知是誰，即將信拆開，裡面的鋼水筆字寫得很秀麗。

「白彪先生：大概那位是你的美麗和賢慧的太太吧？你真幸福，我們兩人是你的影迷，亦親看過你在本澳拍「怪客」，見你多英俊，好拳技，很希望多看你主演的影片。

今晚有緣遇到你和你的太太，特先付賬，代表我們的心，請你勿客氣，區區的小數，愧不成敬意，敬祝你們玩得愉快……」

——最後卻沒有寫姓名，僅寫「你的忠誠影迷敬上」經白彪詢問侍者，方明白是兩位年青的女學生。

鄧光榮主演之「小偷鬥大賊」及陳星之「黑豹」，上週末起均首次上映午夜場，是夕，該兩主角均分別假新華戲院及快樂戲院，招待新聞界及同業友好。

電影界人士到賀者甚衆，計新華戲院方面，有：紹剛、劉午琪、許冠傑、陳惠敏、鄭少秋、吳思遠、棠棠、陳自強等。快樂戲院方面有：刑詩韻、山怪、楊斯、陳曼玲、解元等。（江流）

一部片集成大富翁

外型有點像丹尼基的英國諧星，烈華利，係一個最受歡迎的電視明星，他主演的「巴士婚春」片集，十分成功，每天，他收到的擁躉來信多得驚人，全是向他讚美及鼓勵，由於他在電視方面有過人的成就，目前他已面團團作富家翁了，而「巴士婚春」又改編搬上大銀幕，他由視而影，聲譽比前更為巴閉。

「我現在已擁有一筆可觀的財富，但我向來不為錢財傷腦筋，我最關心的是家中每天都有麵包，談到將來是很難預料的，因為在五年前，我就想不到有今天。」烈華利風趣地說。

不久前，烈華利曾因心臟病而幾乎失去生命，幸而吉人天相，他現在已完全康復了。他生平最大的嗜好，就是買靚衫、飲美酒及享受高貴的佳餚。閒暇時，他就喜歡在利家運動室中運動或者到公園去散步。他擁有一幢特別設計及裝修華麗的別墅，並高興與四個兄弟姊妹一同在別墅中歡渡愉快的假期。

流淚和歡笑是人類最容易發洩出來的情感，烈華利的演技，可以隨時逗人歡笑或賺人熱淚，他本身是個樂天派，而他願意終生帶給人們歡愉的時光，所以，在「巴士婚春」中飾演他母親的老演員桃麗赫赫也說，和烈華利在一起，根本上就忘卻什麼是憂愁，什麼是悲傷。

烈華利有個快樂的家庭，老夫老妻結合已達廿五年，並有一個芳齡廿二歲的掌珠。

今日電影

京都	龍虎雙霸天	（西）	***
豪華	雄師浴血擒千軍	（西）	（重映）
皇后	賊王	（國）	（未評）
明珠	色情浪子	（西）	（未評）
新華	鬼馬飛天床	（西）	**
海運	青年與海	（西）	***
樂聲	亡命漢	（西）	*
東方	新世外桃源	（西）	***
紐約	鱷魚老虎尋金熱	（西）	***
娛樂	七十二家房客	（國）	***
麗都	鬼馬小淘氣	（西）	**
總統	女人四十一枝花	（西）	**
東城	浴血黑虎山	（西）	（未評）
沂都	六壯士	（西）	（重映）

每年祇拍兩片·其餘時間教舞

鄭佩佩嚴格遵守計劃

銀絕記

鄭佩佩現正在台灣趕拍「虎辮子」，她最近頗頻被一些製片家包圍，這些人主要是要請她拍片，因佩佩先拍了「鐵娃」，如今又再拍「虎辮子」，說她拍片興趣已恢復，既可為「嘉樂」拍片，當也可接其他公司的片約，可是，這些找鄭佩佩拍片的製片家，都碰到軟釘子，鄭佩佩把他們的片約都推掉了。

為甚麼鄭佩佩不接其他人的片約？原因有二，其一是她不欲胡亂接片，一些沒有實力拍大片的公司，她實在不願去拍，免得影響聲譽。其二，她不欲把主要時間都用作拍片，雖然她對拍片很有興趣，卻不願因片事太忙而忽略教舞，故此，鄭佩佩自己有一個計劃，每年祇拍兩片，其他時間回美國教舞。

據可靠消息，鄭佩佩的「虎辮子」大約在十月上旬便可全部完成，待片子拍完，佩佩先來香港度假，大約會留在香港一星期左右，等胡金銓由美國回來，便聯同胡金銓一起去到韓國去拍早已定下要拍的「咆哮山村」。

胡金銓到參加電影節赴美，時間已經很久了，最近有消息回來，會在十月下旬返港，到時，他在港和鄭佩佩一塊兒飛到韓國去，進行他一年一片的「咆哮山村」的拍攝工作。

依計算，鄭佩佩拍完金銓的「咆哮山村」便完成了今年所拍的片數，到那時，她即飛返美國，繼續為她的學生上課，直至明年，如有好劇本，將會再回來拍片。

鄭佩佩是一個儉樸的女星，她無論多紅，仍保持一派淡素作風，不欲過奢華生活，看上去，佩佩一點明星味兒都沒有，反似一個女學生，故此，影迷對她的好感永遠不變。在台灣，香港和美國生活，鄭佩佩都覺得差不多，有工作寄托，那裡的日子都好過。

天才童星向展偉

偷師暗學合氣道

娛樂

眞正會演戲的天才童星，在這幾年來的香港電影圈裡，實在少見；這主要的原因是有天才的童星實在難發掘到。例如像乳名小寶的向展偉，可說是萬中無一的。的確，年紀小小的小寶，是很突出而又難得的一個天才童星。

小寶的表演天份很高。他從不怯場，演甚麼像甚麼，叫他笑馬上就笑，叫他哭馬上就哭，感情的流露完全發乎自然，而控制自如。

在拍戲的時候，小寶表現得很活躍，也很天眞，這個叫哥哥，那個叫姐姐，令上上下下的人，對他都極有好感。而對導演，小寶也不僅不怕他，而且，還往往以老友狀，向導演羅馬提出問題，和他「商量」一番呢？雖然，對提的問題都很幼稚，然也可見他的夠膽識哩。

小寶很聰明，拍過兩部金振八的戲，向金振八偷師，學到他的合氣道功夫，似模似樣，有人戲稱他為「金振八最佳徒弟」，他那噻噻的小臉，就笑得眼睛瞇成一條縫。

影圈新事

鄧光榮與秦祥林

見面依然面左左

·白雲·

一心想為鄧光榮和秦祥林作和事老的李行，看來今年內沒有可能使得他倆握手言和了。

早一陣李行在港為「心有千千結」配音時，已打定主意為他倆打開僵局。可是卻碰了軟釘子，彼此見面時一樣「面左左」，握手也不言和，使李行拿他們沒有辦法。但李行卻表示，他會繼續作這個和事老的。

李行的想他倆言歸於好，除了見他們既然是稱兄道弟的「鼠輩份子」外，最大的希望就是把他倆從在一起，合作拍一套新片。

本來，祇要鄧光榮和秦祥林盡釋前嫌的話，李行就準備在「婚姻大事」或者「海鷗飛處」中，安排他倆以雙生姿態和甄珍合作的。可是李行碰了硬釘子之後，這個念頭也被迫

現在在台灣為李行拍片的秦祥林，看來會成為李行說服的對象，但相信今年內，他倆絕對沒有可能握手言和和同在一片出現的機會了。因為秦祥林現在台灣，除了為李行拍的兩部片外，還接了「協利」的兩部大片。一是由白景瑞執導的喜劇「歡喜冤家」，和甄珍、湯蘭花、柯俊雄合演。一是楊甦執導的文藝片「錯愛」，是和唐寶雲、湯蘭花合演。

這幾部片都定有開拍日期，今年內秦祥林就已經分身不暇，實難再接拍其他新片了。

而在香港的鄧光榮，片約也是這麼多，何況他自資拍攝的「亡命浪子」亦定了映期，這就夠他忙的了。所以任何一個在本年內都沒有可能移船就磡去遷就另一方。李行的和事老，唯有寄望於明年吧！

七十二家房客

勝在諷刺現實

幕前閒話

**可能習慣了國語片的不眞美，所以七十二家房客以粵語片姿態出現實在令人興奮，尤其在習慣了的文藝腔，那一眼看到的廣東粗語、俚語道出了本港文化的滋味。

本片是從舞台劇本改編過來的，楚原在這方面仍然保留了極大的舞台劇風貌，人物行動說話多於大特寫的對白，雖然如此，本片最成功的地方不在於故事敘述方面，而是在於人物性格及社會事物的刻劃。

在這方面，無可否認，電視的人材是勝於邵氏方面的演員，這可能在配音方面佔了便宜一點。

以田青及胡錦來說雖然佔劇極重，而演出實力，但總不如配音中的馮萃帆及李香琴那麼自然而傳神。

就算井莉、葉靈芝也覺得漂亮多於可憐，氣派多於紳貴，反而岳華奪回不少光彩。

片中提及了消防局及十字車等事情卻引起觀衆的故事，這可以表現出本港的觀衆實在需要這些諷刺的東西來發洩一下他們的不滿。

其實本片在諷刺是著力不少，祇是輕挑有餘，沉着不足，使控訴並不強烈，這與梁天這對夫婦與南紅之子有病刻劃不深有關。（黎傑）

打鬥色情都沒有

亡命漢無甚睇頭

*在色情與暴力影片大行其道之際，「亡命漢」的推出誠然是一部投機作品，可惜片中大膽鏡頭被剪得體無完膚，而打鬥場面亦拍攝得不倫不類。

黑社會與警方惡性關係的題材已不算新鮮，除非編導於製造黑社會犯罪手法的高明及警方的出奇制勝，否則祇有大放沈悶空氣。「亡命漢」亦難避免此命運。

男主角尋米勒夾雜在警探及黑社會人物中間，警方欲通過他找尋綫索，將匪徒一網打盡，而匪首雖然於多年前的一次盜竊案中出賣男角，仍希望利用他開啟保險箱作最後勾當。

尋米勒的所謂硬派明星造象，不外是著上兩撇鬍鬚，衣服少扣幾粒鈕子，駕着電單車橫衝直撞，僅此而已。論身手則欠靈活，連三兩名匪徒也敵不過，另外兩名女角利娜參妮及烈達羅娜更是全無性格可言。

不合情理的橋段頗多，探長故意釋放尋米勒，藉此追查匪徒蹤跡，男角往何處，他都親自跟踪，照理應對此案有眉目，但到片末大批警探出動盡殲匪黨時，探長祇謂全憑男角之妹妹告密才前來；又男角的女友在片中數次讚黑社會的勢力很大，但除了見到十數名打手來往往外，就看不到匪首有任何具體勢力。

這是一部沒有什麼主題的影片，片中賣弄色情的鏡頭很多（不過大部份被刪去），無他，拖長片身，討好觀衆吧了。（琴心）

陳天倫商科畢業生

跑來香港轉行從影

銀海拾穗

香港電影圈近來好像時興往台灣請演員，成名的故然拼命拉角，便是新人也多往台灣找，據說是因為台灣演員聽話又落力，確好使好用。張徹日前的長弓公司一批新秀中，亦有從台灣來的藝術青年，為此，使有人笑張徹也要跟潮流了。

張徹聽了，哈哈笑了兩聲說，想不到他亦被人有如此看法，其實說句大話，這風氣是他先開始，原來長弓公司一成立便宣告招請新人，此事距今已有多月了，不過因為新人中一位陳天倫質素不俗受人注意，剛巧他是台灣來的大學生，人們便有這個誤會而已。

陳天倫的受注意不是沒有原因，事關他的外型屬於所謂「文武型」，是現在的電影製作最適合的。

文武型便是像鄧光榮一類，能演武打戲亦可做文路戲的，外型端正，眼大眉濃，身體美但不太橫。

更重要的是要有相當的文化修養，及拍攝眞正有深度的影片，這也是張徹的一貫要求。對陳天倫說來，便在像是特為張徹而來港的了，他除了上述有外型之實外，還有他在台灣曾經服過兵役，受過艱苦的體力和智力鍛煉。

陳天倫本來是台灣商科畢業生，但在服軍役期內，軍中沒有生意好做，這個活躍青年不甘寂寞，便帶頭在所屬團隊中成立話劇組，攪其軍中話劇，弄得有聲有色。退役後返家，由於家中兄弟多，他想到在一處不是好辦法，要分散謀生，何況男兒志在四方，於是在家庭同意下隻身來港闖世界，他心目中來港有兩條路，一是在商行從低層做起，慢慢掙扎將來要做大商人；二是發展所長，打入香港電影界中，以謀發展。

但長弓的招人廣告，決定了他走第二條路的命運，他前往投考，張徹提出幾個問題，他卻回答得別有見地，張徹最喜歡有獨立思想的青年，加上他外型能演打片亦能在文藝片派用場，馬上便簽為基本演員，月薪郎支二千餘元。

賊王、小偷、大賊，演街頭劇

「賊王」、「小偷與大賊」、「亡命漢」同期上映。這些傢伙，同時也正在港九上演街頭劇。

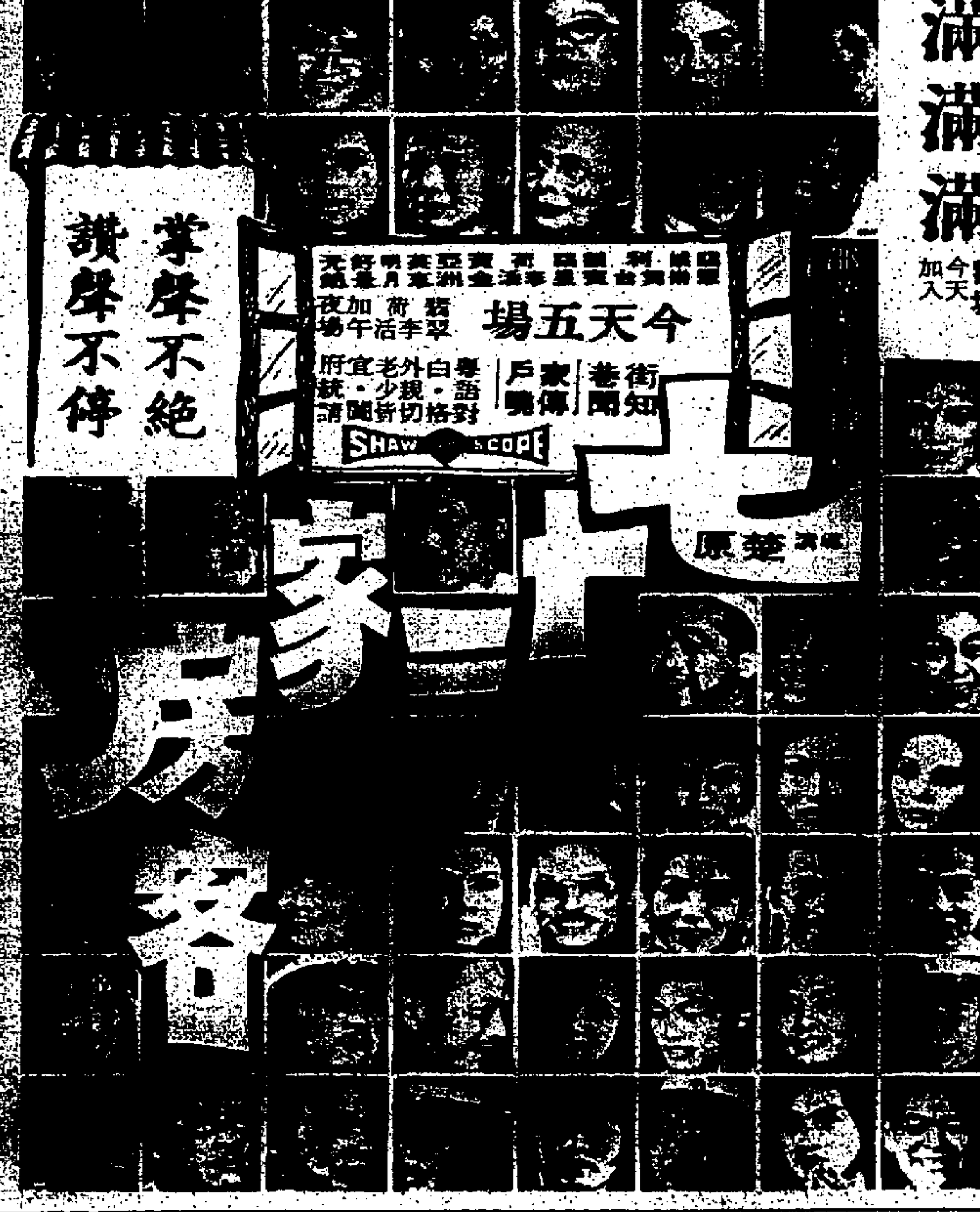
白彪在澳門，變了「白吃」

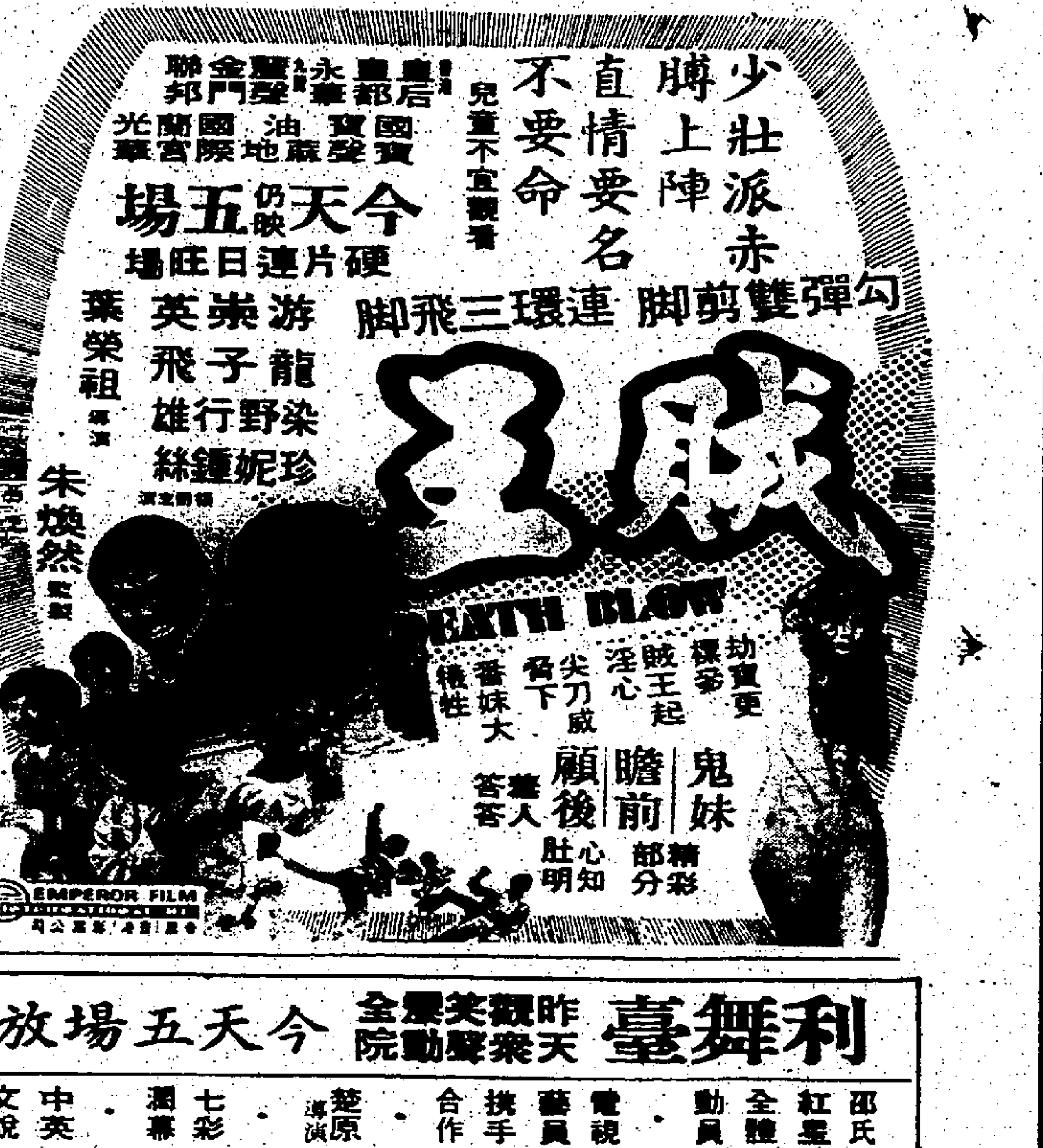
白彪偕太太遊澳門，在館子吃宴後，原來兩個女影迷，已替他付了賬，並附信一封，對他表示仰慕之意。白彪變了「白吃」，亦意外收穫也。

「美國小姐」走中間路綫

卜合為「美國小姐」加冕時，這位印第安金髮女郎，對記者問及吸大麻及婦女解放等問題時，她的答覆是：「我是走中間路綫者。」

作為名女人、影星之類，能夠懂得「走中間路綫」，必可無往而不利。





利舞臺 昨天觀衆笑聲震動全院 今天五場放映

邵氏紅星全體動員·電視藝員合作·楚原導演·七彩闊幕·中英文說明

諷刺幽默·滑稽風趣·老少咸宜的粵語大笑片！

七十二家房客

話劇已經哄動港九·搬上銀幕一樣哄動·如果睇過話劇一定要睇本片·如果未睇話劇更加要快睇·勢必擠擁請即定座

如蒙惠刊本報廣告

請電二八〇七〇八

舊金山小姐

一：來自舊金山的一封電報

在香港的上空，每天總有數十架載滿旅客的班機自海外飛來。

從降落的班機上走下的每一個旅客，都會由他或她的身上，展開生命史的新頁，發生許多可歡可笑，甚至是可駭可愕的故事。

所有可歡可笑、可駭可愕的故事，在人世的漫長歲月裡，往往像一縷煙、一朵雲，轉瞬就吹散了！幻滅了！可能留下的，祗有當事人腦海裡的片段回憶。

片段的回憶，有些可以聯綴起來，拼成美麗的圖案。有些則像拆御了的七寶樓臺，東一截，西一橛，再也湊合不攏。

有一個比較特殊的例子，則是一位金山小姐的來到香港，從她在出口閘現身的那一刻開始，就給香港帶來了一連串的大喜劇。

事實上，當這位金山小姐飛臨香港以前，喜劇早已在暗中預先作了排練。

排練的地點，是在一個父母雙全，有着兩個兒子的家庭裡。

這個家庭，位於九龍尖沙咀區的一座大廈裡，它佔據着上層與下層兩個單位，中間用一架扶梯作聯繫，下層大部分闢爲客廳，一小部分作了廚房；上層則是寢室的所在。

從結構、佈置可以看出，這是一個富有的家庭。

家庭的男主人李守義，傍晚下了班回到家裡，李太太照例總是在客廳裡等候着，忙着接過丈夫的公事皮包，以及御除下來的上裝，親自拿上樓去安放。

這是李家的年常舊規，很少更改。

有一天，忽然增添了一項小節目。

於是，喜劇便揭開了它的序幕。

增添的一項小節目是：李守義在御除了上裝之後，又抓住了上裝，從內口袋裡掏出了一封電報，這纔把上裝交給太太，同時對太太說：

「今天接到了舊金山的電報。」

這是一句平凡的話，但喜劇的序幕卻是由這一句平凡的話所引起。

「舊金山？」李太太不很明白，他提出了詢問：「舊金山是邊個？」

粵語之「邊個」，就是國語之「誰」，普通話之「那一位」的意思。

李守義聽了太太的問話，立卽笑了起來。

「舊金山是一個地方，又叫三藩市。」他對了用詫異目光看着自己的太太，作着解釋。

「哦！我以爲舊金山是一個人呢！」李太太也笑了！她嗔怪着她的丈夫：「你早說三藩市，我就知道了。你不是有個朋友叫李逸峯嗎？我以爲電報也是一個姓李的人拍來的呢！」

太太詳細敘述了誤解的原因，客廳裡雖沒有別人，但已充滿了喜劇的氣氛。

而緊跟着的就是家庭中的第二代，兩位少爺的先後出場了！ ㊀

「雲姐，你有沒有熟識的泥水匠，要他快點來修好後院的鐵絲網。」

「我的兄弟就是泥水匠，我不知道他這幾天有沒有空。」

「要他找個替工，先把我的牆頭修好，我會給他雙工。」

「我會打電話給他，如果他沒有空，也要他另外介紹一兩個，這件事不能拖呀！」

「你替我安排，多花點錢沒有關係。」

雲姐望望正對着廚房後園的那堵牆，覺得原來的業主似乎不很願意在這上面花錢。這堵牆最多祗有七呎高，任何人祗要帶點小小的工具，就可以進入屋子裏來，就算重修鐵絲網，也不見得一定有效。想着，她便建議道：「小姐，住這種房子要防盜就難，你們何不買一層大點的新樓，祇要關上鐵門，就誰都進不了。」

「別人存心來找你，都是不安全的。」

「總比這裏安全些，我常常覺得這幢房子好像是露天的一樣。」

「你怎會有這種想法的呢？」

「因爲我有幾次在廚房裏看到野貓，牠們一見我就匆匆忙忙從牆頭跳出去。」

「你別擔心，假如這地方眞的不能住，我們遷到半山的高尚樓宇裏去。」

鬻文書懷二首

•吳志堅•

書劍飄零十八年，懷鄉無計待歸梗！
魯陽未遂揮戈志，煮字寧留晚節堅。

× ×

名利人間迅變遷，風塵揮翰亦神仙，
休云煮字謀飢苦？囊裡常餘買酒錢。

一一五：年初一到年三十晚，都先使未來錢。

吳多明搖頭答不知。

大塊頭問，「你眞不知，還是假不知？」

「當然眞不知。」吳多明睜大眼，凜然說，「我從不說謊。」

「你不知，我卻知道，姓劉的逃走了！」

「甚麼？」吳多明像聽到半空中一聲霹靂，怕聽錯了大塊頭說的話。

「他逃走了！」大塊頭一字一字大聲說。

「劉郎犯了甚麼案，要逃走？」

「甚麼案？還沒揭穿。不過這幾天一定揭穿，一定有人告發！別人不告發，這家旅館便首先告發。他犯的是欠債案，騙取貨物案，如踐下的綢緞舖、首飾店、大酒樓、馬車行，長三堂子等各處賬項，過節不結賬，溜得無影無踪。事關血本，還有皮肉本，誰能放過他？」

吳多明也知那一切都是事實。劉郎背得一身債，那間清談報就因印刷紙張房租伙食跟私人債務無法清結，報館無法維持，祗得關門大吉，一走了之，逃避到這旅館來做避債台。如今這裏又站不住腳，逃走並非意外事，不禁嗒然無語。

「你現在相信我的話了罷？」

吳多明心裏有八九分相信，口頭爲替朋友撐面子，不便作相信的表示。

「狐狸尾巴已露了出來，你也不必替他遮掩。我問你一句，須老實答我，纔夠朋友！」

大塊頭忽然不罵他小赤老，而當他朋友看待，這九十度的急轉直下轉變，吳多明楞了一吓。

究竟年輕人入世未深，吃軟不吃硬，威嚇他不下，說軟話把他的心腸軟化下來了。

「你想問甚麼，儘管問。」

「那姓劉的手邊是不是很緊？」

「劉郎爲人豪爽，花錢沒預算，年初一到年三十晚，都先使未來錢，手緊是事實。」

半靜寂地帶

上月份消費物價指數，據官方公佈，較七月份高出了六點。

除了電車、巴士及小輪沒有加價外，要找一種祗漲價百分之六的消費東西，實在並不容易。

× × ×

第五班馬「東方美人」拍賣，以二十九萬五千元易主，創賣馬最高紀錄。

此馬如果我投得，必易名爲「新寡文君」。

× × ×

一隻大水牛，從馬頭角屠房逃出，一直在馬路逍遙遊到旺角，傷一人，才被警發現，糾衆把牛制服牽回屠房去。

如果此牛穿上罩挺西裝或飛型打扮，警方必說：「事後並無任何人被捕。」

•丹尼•

山川人物

自食其報談

害人者往往自食其報，爰摭談一二，既可供話柄，復可警人心，雖涉無稽，亦何妨也。

•願齋•

諺有「害人終害己」之語，害人者往往自食其報，爰摭談一二，既可供話柄，復可警人心，雖涉無稽，亦何妨也。

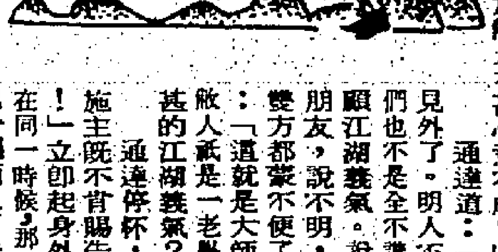
粵人尹某，與武某交誼最深，結義爲兄弟，武本富家子，性淫蕩，尹更誘以聲色，流連花月，武囊已罄，尹僞稱貸助其遊蕩，子母兼權，而武之居宅歸尹矣。武所居之屋值二萬餘金，尹以三千金盡剝而得之，且該三千金亦以術騙武而來也。尹自鳴得意，不料海疆戰事起，兵火延燒，尹家儘變平地，家貲化爲烏有。尹本鄉居，原非兵火所及，因得武產而遷居，乃遭此劫，武因破產，鄉居以省開支，尚可保全殘餘家貲，尹之謀，何益哉！

昔時常有胡某者，與鄭婦相悅，目成已久，惟未得其隙，鄭婦之夫以事外出，胡密與之約至家幽叙，而碍妻在室也，適胡某欠其妻母四金，遂勉籌金令其妻送還之，因大雨不肯出門，胡某再三逼之前往。鄭婦至夕乃依約密至其家，閒笑片刻，二人得償夙願，亟攜手登樓，胡爲婦解帶，紅潮突至，婦亦不自知潮之失信，因之敗興，祇恣其手之慾而已。殊不知妻至途中，雨更甚，避入祠廟中，猝遇惡少强污之，妻初倔强，繼則甚暢，於時胡之戚某，亦入廟避雨，撞破其事，傳播鄉中，胡某亦聞其事，天道循環，有如是之速，可畏也！

福州黃有某進士，曾任州牧，祖皆顯宦，富甲鄉里，進士夫人性妒而心狠，與妾皆生一子，各約十歲，同在塾讀書，皆甚聰俊，進士因喜慰，惟進士夫人思及將來家產，若妾子無嗣，將亦歸其親子，因密購不生育之斷種藥，製爲餅餌，俟妾子放學，與之食，以斷其生育之能，俾異日以所生之孫承嗣兩祧，則家產盡歸所生之子。既而妾子接其餅，久之仍未入口，小童得食品，必不肯與人，豈知夫人親子，疾走而來奪之，妾子絕不出聲，任其取去，夫人及發覺，親子已狼吞虎嚥食之矣，大哭曰：「吾兒受害矣。」旁人不解所謂，後婢偶洩其秘密於人，族親莫不惡其心之忍也。後二子各娶媳，妾子連舉二孫，夫人之子果不育，乃立繼，以妾子所生爲嗣，適與夫人所謀相反，絲毫不爽，報之巧矣。

男女苟合，俗謂之露水姻緣，袁子才之「續子不語」言亦神司之，一若男女婚姻之有月下老人主之也。有某甲清明與妻携祭品省墓，途中忽起旋風，因疑有遊魂求祭，乃出祭品祀之。後某甲遠行，至郊野已暮，趕不及路程，四顧無旅舍，彷徨間有人請至其家，謂嘗受其惠，某甲未知所指。其人引某甲至家，某甲問如何受其惠？答云清明也。乃悟其爲鬼，問之曰：「君是何神？」曰：「余非神，地仙耳。」問所司何事？答露水姻緣也。某甲又問其彼有艷遇否？鬼乃檢視簿冊而謂之曰：「汝無之，尊夫人則有。」某甲大驚，亟求設法解免，鬼曰：「姑盡力，速歸或破財可免。」某甲破曉卽兼程而歸，抵家發現失去床頭所藏之錢，蓋前夕其妻引鄰之少年至家調戲，少年見床頭有錢，頓起貪念，奪其錢逃去。由是可知「淫人妻子，妻子淫人爾若何」，言非也。某甲正欲求外遇，而其妻卽有淫行，此食報也，可不懼歟！

自食其報，湊巧若此，其爲巧合乎？抑虛構乎？或果有報應乎？有無報應不必問，爲人求無愧於心可也。



第二回 逃學頑童 直言倒觸先生鋏 含冤女鬼 鬼影翻驚惡客魂

昨晚，徹晚未曾入睡，今早起程下山，在半山亭，全靠幾杯酒，提起了精神，再經過這一段，雖非自己出力，也十分困頓的再上山來，坐下就覺得難以支持，上身向另一個蒲團一倒，竟是就此酣然入夢。

被人喚醒時，才知已是黑夜，一名和尚手提燈籠，木然的道：「請施主前去用膳！」呂煥章翻身而起，卽道：「師父，這是上封寺嗎？」和尚道：「當然是上封寺！跟我來！」和尚在前，呂煥章也信步的跟在後，頗感安慰的是自己能說話了。

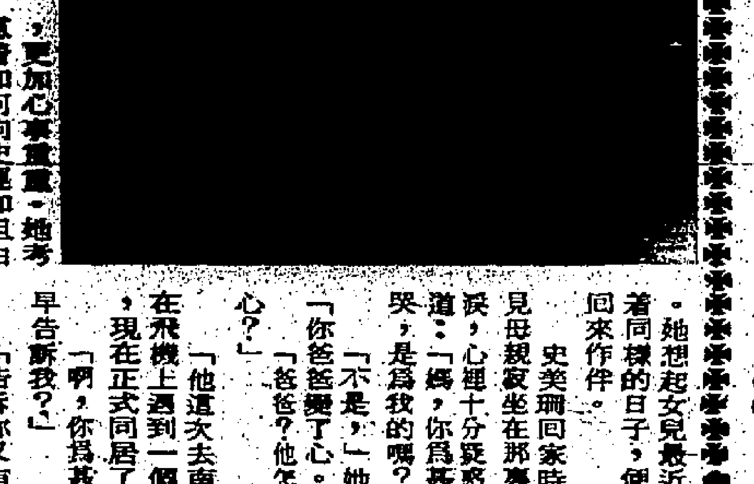
走不多遠，居然進了一個小佛室，不是方丈室，也不是那些大的甚麼堂甚麼殿。佛堂裡，有燈有燭，通達和尚迎上來，道：「招待不週，請呂施主見諒！」這是一個兩開間，側面，與是一個齋堂似的，有桌有椅，桌上已佈下了菜餚，不是齋，而是大魚大肉，還有酒。

通達對坐，兩人相對，呂煥章正色道：「大師捉我前來，是否要加以囚禁？」通達道：「豈敢！豈敢！不過，施主如不交代明白，暫時，唯有屈駕多留時日。請，請先用酒。」通達竟然不避葷，飲了大杯，隨卽用菜，魚魚肉肉，一樣的到口便吞。

呂煥章明知來意不善，唯有以正勝邪，他也泰然的飲酒用菜，並道：「敝人有甚可交代？還須請大師將尊意說明！」通達道：「施主此次前來，事先，必有所知。先請詳告！」呂煥章道：「我知甚的？僅是趁中秋之後，門生全都在準備應試，日課已停，就抽暇作小遊。寶剎，也非第一次借宿，難道大師以爲敝人有甚心意不成？」

通達道：「施主這就說得見外了。明人不做暗事。我們也不是全不講情理，更非不顧江湖義氣。說得明，大家是朋友，說不明，就誤會叢生，雙方都蒙不便了。」呂煥章道：「這就是大師完全誤會了。敝人祇是一老學究，怎能說到甚的江湖義氣？」

通達停杯，也作色道：「施主旣不肯賜告，老僧失陪了！」立卽起身外出，而差不多在同一時候，那位總護院莊標已一閃而入。先向著呂煥章就是一聲獰笑，然後道：「我知道你，好言好語是問不出原由的！在我出山虎莊標手掌之中，還有甚的由得你裝羊胡嗎？」嗖的一聲，卽自袖中遞出一柄明亮亮的匕首，向桌上一擲，剛剛插到了呂煥章的酒杯旁邊。繼道：「你不說，就得用你的耳朵祭刀！割了耳，再割鼻！」



「小姐，我是爲你着想，像這樣有錢的男人到那裏去找！」

「我非常明白。」

「等到這頭姻緣了結之後，你已有很多錢，再也不用依靠別的男人了。」

阿茵聽了這番勸告，更加心事重重。她考慮着如何向史運和坦白，採取何種方式。隔了一會，她嘆口氣，悄悄地上樓去了。

八十二、

史太太現在獨自守着一層大房子，每到晚上，她就覺得凄清難熬。她想起女兒最近也過着同樣的日子，便召她回來作伴。

史美珊回家時，看見母親寂坐在那裏流眼淚，心裡十分疑惑，問道：「媽，你爲甚麼要哭，是爲我的嗎？」

「不是，」她說：「你爸爸變了心。」

「爸爸？他怎麼變心？」

「他這次去南洋，在飛機上遇到一個女人，現在正式同居了！」

「啊，你爲甚麼不早告訴我？」

「告訴你又有甚麼用，他已經決定了。」

「眞是沒有想到，他一直被人稱爲標準丈夫的。」

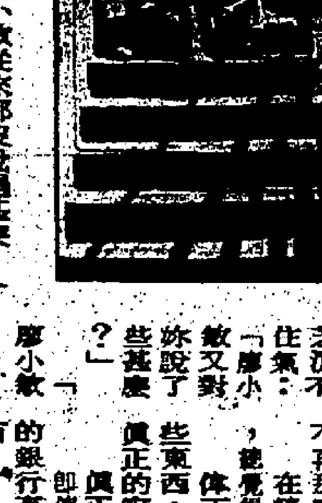
「男人的心說變就變，我過去見過許多，現在輪到你父親了！」

史美珊楞了一會，問道：「他現在住在那裡？」

「我也不知道，聽說在薄扶林道買了房子。」

「你知道那個女人是誰嗎？」

「我也不想問他，祗知道她二十多歲，是開小店的。」



燒乳鴿送上來，含芝吃不出半點滋味。

含芝沉不住氣：「廖小敏又對妳說了些甚麼？」

「廖小敏？」她眨着眼：「廖小敏從來都沒說過甚麼。」

「那麼，妳所謂的閒話，從甚麼地方聽來？」

「馬靜霞，是她說的，她說得千眞萬確」

馬靜霞？那個在公司裡唯一肯跟她說說話，唯一同情她、幫忙她的女孩，那會這樣中傷她？

「妳以爲是廖小敏說的？」蘇秘書放下了筷子，神情嚴肅：「怪不得妳辭退了她！」

「不可能是靜霞，不可能！我跟她無仇無怨。」

「哦，我明白了！」蘇秘書忽然頻頻點頭：「她跟廖小敏可有仇有怨。廖小敏的男朋友，曾經是她的男朋友，兩個人鬧翻了，她的男朋友轉移了目標。」

「她要我憎恨廖小敏，沒有甚麼用，我不過是最沒有地位的小可憐！」

她乾笑，像刀子刮在石頭上。

「她早就看出，妳絕非池中物！而且，她妒忌妳，妳比她美。」

偉正微笑，蘇秘書掉過頭去，裝作看不見。燒乳鴿送上來，含芝吃不出半點滋味。

可是，認眞說來，她半個朋友也沒有。

數目大概也不過是這樣。

如今，她的親戚朋友很多，天上的星星，那些來攀龍附鳳的，不是朋友；那些陪她逛公司，上館子的，不是朋友；那些跟她觀賞珠寶、時裝的，更不是朋友。

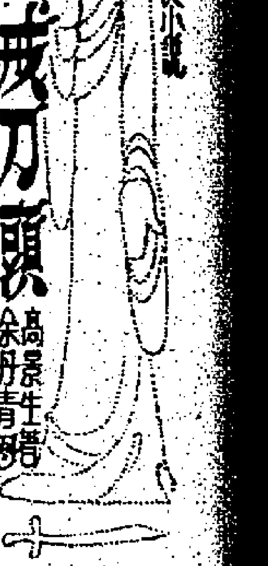
親人是有的，有父母、有弟弟妹妹、有丈夫，但是，有了金錢關係摻雜在裡面，親情不再那麼純，不再那麼可貴。

在精神上，她寂寞而空虛，一個人守住這座大洋房時，總覺得一顆心沒處放。

偉正給了她一本銀行存摺，幾張房契，無數股票，這些東西，放在保險箱，很能給人安全感，但不能爲人解除眞正的寂寞。

眞正的寂寞是無處不在的，因爲它在你的心靈深處。卽使偉正在身邊，情形也是一樣，他是一本實實在在的銀行存摺，可以供給她一切，除了她眞正欠缺的那樣東西。

她記得在那場是非之後，他開始注意她。



第三回：地網天羅 冲天有劍 人愁鬼哭 立地無鋒

浮游子到了這個境界，心裡的矛盾都因這些書本而起。他本來是劍客，但也對書着了迷。前人慣將「書劍」兩字合併來說，倒楣的便說是「書劍飄零」，書是文，劍是武。文武合一的古人有書卽有劍，有劍卽有書。他這個劍客雖有「南天一劍」之號，卻對書有一種缺憾感，對於天下奇書祇恨見得太少。因此到了南昌寧王府，便一直要向藏書樓打主意。

現在，結交了霧道人這個奇人，來到這個「秘笈之府」，祇要留在這裡，便不愁無書可看，應該十分滿足了。

但是，對於偵探寧王府那一件事，仍然念念不忘，聽到霧道人要和他同去，當然覺得可喜，但想到焚書的殘忍，又覺可怕。

所以，聽了霧道人那樣說，便不禁苦笑道：「你的意思是：你要保留這裡的書，做你的秦始皇，寧王府裡的書到底是可焚不可焚？秦始皇祇許自己有書，卻不許老百姓有，尤其不許讀書人藏書，非焚不可，你便把寧王宸濠這一家，看似秦始皇的尋常百姓家了。是不是？」

這一問，祇是根據霧道人剛才所說，霧道人聽說時，正在由座上起來，緩緩走向一個書架，向架上檢了一本書，邊看邊走回來，再坐下了，才拿着這本書示道：「這會對你很有用處！」

浮游子好奇之心又起，便拔起來接過那一本書。

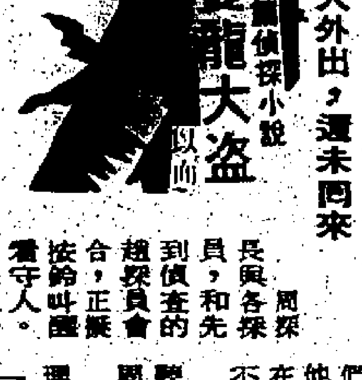
霧道人卻將書按在桌上，還舉手示意，說了一句「且慢」！

說了才緩緩一歎道：「我懂得你話裡的意思。也知你並不是拿秦始皇這三個字來罵我。你祇以爲焚書是一件可痛可惜的事，並且覺得我未免有點自私罷了！」

浮游子不由不點一下頭，覺得自己的心事已給揭穿了，沒有自辯的必要。

霧道人再舉手向那一列一列的書架指了兩指，才長歎說道：「誰如把這裡的書散佈出去，天下必然大亂。你可相信這句眞話麼？」

浮游子聽得愕然，還未及答，霧道人又大聲說道：「這裡的每一本書都可變成野獸，出去亂闖亂咬，再不然，也會變成蛇蠍，或者是蚊子虱子，不能咬死人也會令人生病。因此可以說，這個『秘笈之府』也會變爲禍源亂府。哼！我這個南面王實在難做！」



八：四人外出，還未回來

周探長與各探員，和先到偵查的趙探員會合，正擬按鈴叫醒看守人。

周探長卻制止他們。他說：「現在夜深人靜，何必驚動其他住客，又使歹徒有所準備。我們應該出其不意，突然掩到，他們便無反抗機會了。」

於是，陳探員卽從側邊的走火通路，摸索上二樓，再從二樓轉到地面，輕輕把公寓大門拉開，周探長等，便悄然蜂擁進入。然後，纔把叫醒當值管理員，並向他表明身份及任務。

那管理員不禁驚惶萬狀。他顫聲說：「這裏住客，確有何靈光這個名字，他是和太太，及另一名叫李乃生夫婦分住兩個套房。不過，他們在三小時前就外出。他們是帶有門匙的。現在是否已經回來，我倒不清楚。」

「你可以靜中去打聽他們已否回來嗎？」周探長說。

「可以的，」那管理員揉揉惺忪的眼睛說：「我可以去敲敲他們的房門，如果他們已回，我佯言聽到他們房裏有跌下東西聲音，特來查看便成。」

「很好，你去看看吧，但千萬不要露出破綻。」

那管理員卽找出一串房門鎖匙，靜靜向二樓走去。

周探長等祇好躲在有利地帶，等候消息。陳姚兩探員，已拔出手槍，嚴陣以待。

很快，那管理員已下樓回報。

「他們還未回來，我敲了幾下門完全沒有應聲。」

「你有開房門進去看看嗎？」

「有的，沒有人在裏面。」

「房內有可疑的地方嗎？」

「沒有甚麼。他們住的是套房，可以互相打通的。我看到就在那相連的地方，有一枝電燈未熄。」

龍種誕生

爲了可能有的意外，孔保在汴梁城的冷靜地區走來走去，希望能看到主人。這自是空泛的想望，天下之大，人海茫茫，失散了的逃亡者要再相見，談何容易！

不過，孔保也爲自己的生存和生活而努力着。汴梁是一個商業城，各地的人都有，居留查察很鬆弛，他先住旅館，賣出貨物時，和一家商行接上了關係，不久，他參加這商行做事——負責購入江南的貨品，他自行賃屋，以及取得了汴梁的戶籍。

對於一個流亡者，取得戶籍是極爲重要的，有了戶籍和職業，他不會被疑心。

於是，孔保在汴梁定居下來。但是，這依然是暫時的，他心中念念不忘主人，他計劃過一些時再赴江南設法去訪尋主人的下落。

這是生活的一面，還是兩個人中另外一個的際遇，這際遇當然是不算壞的，孔保在到達汴梁的一個半月之後，已有收入，是可維持他個人的生活。不過，現實的發展雖然好，孔保心情卻多方面不好，除了無法找到主人之外，他從汴梁的情形觀察，南朝是永遠無法再復興了。天下一統的大勢已定，在江南流亡時，孔保也知道這些，可是，他們在想像中，總是存有希望的，這希望雖然近於幻想，可是仍存在的，但在汴梁，孔保的幻想也破滅了。

人生最痛苦的是喪失了幻想——孔保應該早就放棄幻想的，可是，他不願放棄，現在，北方的現實迫令他不得不放棄。

他愁苦着……

在湖州的大錢鎮外，陳明睿有了第一個兒子。那是亡了國的陳皇朝的後裔，應該稱爲龍種的。

陳明睿不知道家族被擄北去的人，是否有人生男育女，但在江南，在可憐的自由中，這總是第一個陳氏後裔。雖然未來茫茫難料，可是，他總爲了有一個後裔而歡喜着——還有，當陸明珠生產第一個兒子之時，小英也已有孕了。從這些看來，他的一支後裔可能繁昌。

當兒子誕生之後，他的心情很好，他幾乎忘記了逃亡的人，他也不去想亡國皇孫，會被新朝斬草除根，有後，對於亡國而逃亡的皇族，應該不是好事。

但是，環境改變了他，他不去想這些。

每天的大部份時間，他都在初生的嬰兒與陸明珠身邊，他們娓娓地談着孩子的未來，陸明珠肯定地以爲這將是一個壯健的和聰明的兒子。

至於陳明睿，希望小英能生一個女孩，那末，他這個家有兒有女，就生氣盎然了。但是，小英內心卻希望生兒子。

播音節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
四五 海員空缺報告
七：〇〇 香江之晨
四五 轉播倫敦時間
八：〇〇 粵語新聞
三〇 警察通訊
九：〇〇 鮮菜價格報導
三〇 英語環遊世界
十：〇〇 兒童節目
四五 廣播劇
十一：一五 空中問答
三〇 米高馮的故事
十二：〇〇 新聞報告
三〇 粵曲
一：〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二：〇〇 小說
三〇 點唱節目
三：一五 時代曲
三〇 民間故事
四：〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五：〇〇 交通情況報導
三〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 逍遙世界
七：〇〇 粵語新聞
時事實錄
三〇 英語環遊世界
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九：〇〇 工商管理講座
三〇 粵曲
十：〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 動人的旋律
十一：〇〇 不堪回首幾多回之「青春誤」
三〇 時代曲
十二：〇〇 粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
一〇 國學講座
三〇 日日新
七：〇〇 清晨雅趣
八：〇〇 新聞報告
九：〇〇 生活的旋律
十：三〇 廣播劇「日殘風晚」
十一：〇〇 粵曲
三〇 倫理小說
十二：〇〇 港九時事
三〇 奇情小說
「幾番秋雨未寒時」
一：〇〇 新聞報告
一五 天氣報告
三〇 粵曲
歌唱小說
二：〇〇 「山河情淚」
三〇 倫理小說
「三面媽媽」
三：〇〇 粵語流行曲
三〇 新聞報告
一曲寄心聲
四：〇〇 股市行情報導
五：〇〇 粵曲
三〇 兒童樂園
六：〇〇 港九時事
三〇 社小說會「巫山夢」
七：〇〇 今古奇談
三〇 十八樓C座
八：〇〇 天羅地網
三〇 時代曲
九：〇〇 綜合性節目「東西南北」
十：〇〇 新聞報告
三〇 秋燈夜語
十二：〇〇 夜半無人私語時

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
晨曦樂園
八：〇〇 新聞報告
三〇 時代曲
九：〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十：〇〇 新聞簡報
三〇 婦女雜誌
十一：〇〇 股市行情報導
三〇 音樂的約會
十二：〇〇 新聞報告
一：〇〇 股市行情報導

麗的銀台

二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 股市行情報導
三〇 時代曲
四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
轉播年青人時間
七：〇〇 股市行情報導
三〇 HIFI半小時
八：〇〇 體育雜談
三〇 工商管理講座
九：〇〇 二十一點
十：〇〇 美的音樂
十一：〇〇 新聞簡報
忘憂曲

七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
三〇 高級日語會話
八：〇〇 轉播港台粵語新聞
一五 時代曲
三〇 名家小說
九：〇〇 粵劇名曲選
十：〇〇 兒童長篇小說
一五 兒童歌曲
三〇 民間故事
故事
十一：〇〇 粵曲
十二：〇〇 轉播港台新聞
四〇 長篇小說
股市行情報導
一：〇〇 時代曲
三〇 轉播港台時事
實錄
二：〇〇 武俠故事
三〇 粵劇名曲選
三：一五 股市行情報導
四：〇〇 新聞報導
一〇 戲劇人生
三〇 時代曲
五：〇〇 人間世
三〇 鬥智小說
六：〇〇 歐西流行曲
三〇 奇情武俠小說
七：〇〇 轉播港台時事
實錄
三〇 歌唱戲劇小說
八：〇〇 新聞報告
一〇 粵語流行曲
時代曲
九：〇〇 短篇趣劇
三〇 粵曲
十：〇〇 世界名著
三〇 曲中情
十一：〇〇 轉播港台新聞
時代曲
夜半奇談
廣東音樂

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂
三〇 時代曲
八：〇〇 潮州漢劇
九：〇〇 國語短篇小說
十：〇〇 京曲
十一：〇〇 彈詞
三〇 申曲
十二：〇〇 上海話劇
三〇 滬語話劇
一：〇〇 國語戲劇小說
三〇 客語民間小說
二：〇〇 時代曲
三〇 潮語廣播劇
三：〇〇 潮州曲
四：〇〇 潮語新聞報告
三〇 潮語傳奇小說
五：〇〇 潮州劇
六：〇〇 潮語偵探小說
三〇 潮州曲
七：〇〇 潮語新水滸傳
八：〇〇 潮語新聞報告
三〇 潮語古裝小說
九：〇〇 潮語戲劇小說
三〇 潮州曲
十一：〇〇 潮語青燈夜話
三〇 國樂

麗的中文電視

十一：四五 新聞及天氣報告
十二：一五 今日菜譜
三〇 麗的電視劇
四〇 執法如山
一：三〇 新聞及天氣報告
四五 粵語長片「神劍情仇」(上)
三：一五 今日菜譜
三〇 新聞摘要
英語長片「奇妙的假期」
五：〇〇 小小樂園
三〇 小小劇場
六：〇〇 萬能指環
面面觀
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
三〇 股市行情報導
妙女郎
八：〇〇 鴻運當頭
三〇 花月爭妍
九：三〇 麗的電視劇
「冬線」
十：〇〇 今日新聞摘要
一五 觀點與角度
三〇 粵語長片「錢」
十一：四〇 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

三：三五 日場電影
五：〇〇 牧野仙蹤
頑皮小豬
貓大哥片集
六：〇〇 黑美人
三〇 新聞簡報
執法如山
七：三五 新聞簡報及今晚天氣
觀點與角度
八：〇〇 錦繡良緣
三〇 股市行情報導
戰火家庭
九：〇〇 世界新聞
天氣報告
特選名片
十一：〇〇 摔角競賽
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
一〇 珍饈百味
四五 中午新聞
一：〇〇 「足球小將」片集
粵語長片「初歸新抱」
三：〇〇 七彩「聯邦密探隊」片集
「芝麻街」片集
五：〇〇 新聞簡報
七彩「動物世界」片集
三〇 粵語長片「包公夜審行屍」
七：〇〇 翡翠劇場
三〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八：〇〇 七彩「愛犬與我」片集
三〇 七彩「大偵探」片集
九：〇〇 港聞摘要
歡樂今宵
十一：〇〇 最後新聞報導
七彩「血影神劍」片集

無綫電視明珠台

三：三〇 英語長片「父與子」
五：〇〇 新聞簡報
三〇 「芝麻街」片集
六：〇〇 七彩「一家之主」卡通片集
影城快訊
七：〇〇 新聞及天氣報導
三〇 觀點與角度
「民歌新唱」片集
八：〇〇 每週名片「蛇蠍美人」
九：四五 新聞展望
十：一〇 最後新聞報導
三〇 識海情波
十一：一〇 每週論壇

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期不收 不折扣費

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八
（三）彌敦道零零壹號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三六三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H255391

安利 大廈管理 樓宇租售 營業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303383

半山觀樓　**農場出售**　**旺樓出售**　**葵涌新樓**　**石屋平售**　**洋樓平售**　**吉樓出售**　**三層十萬**

磚鐵屋售　**新樓出售**　**唐樓租售**　**石屋出售**　**官塘半價**　**出國急售**　**叁萬陸仟**　**尖沙咀**　**急欵出國**　**工廠租售**　**唐樓租售**　**吉樓廉售**

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街八號地下本報中區辦事處領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔灣	中區	九龍
356	90 92	881

德輔道中287 位舖座D C下樓大廈達長 租或售 H235569 K307311 駁線1709陳洽

吉樓租售　**洋樓出售**　**旺角商住 廉價吉售**

招租

（香港）樓下平租　**旺舖招租**　**印刷機位**　**（九龍）廠房出租**　**大自由閣**　**光猛單邊**　**一樓工場**　**舖連閣租**　**石屋出租**

舖租伍佰伍　**葵涌樓租**　**商業樓租**　**葵涌旺舖租**　**唐樓平租**　**一樓招租**

出租

出讓

葵涌新樓　**雪櫃平讓**　**花園平房**　**燒臘飯店**　**新收音機**　**茶樓出讓**　**賺錢生意 出國廉讓**　**士多廉讓**　**新樓出讓**

茶館急頂　**飯檔燒臘**　**高尚洋樓 出國急讓**　**花園平房**　**中藥行讓**

聘請

求職求才佳音 本報為方便各界人士求職及僱主聘請人才，特設此欄，如有需要，請即刊登。

聘請司機　**即聘教師**　**助理文員**　**聘英文F1**　**誠聘教師**　**誠聘幼師**

看更女潔淨　**請教職員**　**葵涌大紡織廠**　**聘女文員乘職**　**聘請教師**　**東華三院職業訓練夜校 聘裁剪科教員**　**招請技工**　**聘請**　**清潔校工**　**香港中文大學**

待聘

塑膠什工　**小學補習**　**男青待聘**

徵求

專門補習　**到府補習**　**帳稅劉君**　**稅帳**　**諾喇沙**

婚姻 友聯婚姻服務公司 鄭重守秘密 K313409旺角彌敦道525資寧大廈B座11樓1108 北角英皇道441漢宮大廈七樓A

遺失

遺失聲明　**遺失聲明**　**遺失聲明**

尋訪

李世雄大哥　賀秩哥

啓事

交租聲明

香港柔道協會緊急通告 會長：周柏青 主席：吳滏興 公元1973年九月廿日

商業

特快簽證特價機票 航通旅行社 電話總機：H431286 K314402 香港中環遮打道東銀行大廈五樓（電梯4字） 九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

特快美加歐洲簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人11年經驗歡迎查詢及委託 萬豐旅運有限公司 中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室 H-445027-9（內綫15號）

大批軍部雪櫃

登而華別墅 環境幽雅・清靜舒適 宗旨實際・中西侍應 九龍尖沙咀樂道21號A八樓（即凱悅酒店後面）

遊河海浴

免費簽證 最平機票 本公司專代辦赴星加坡馬來亞泰國日本韓國台灣越南印尼澳洲紐西蘭美國加拿大南美洲歐洲英國法國丹麥等世界各地旅遊探親簽證學簽證出國手續快捷妥當免收費用專售廉價機票保證最平詳情請詢：半島遊覽有限公司電話K674083 4K688295 6九龍尖沙咀星光行808

萬能角鋼　**收買傢俬**

特廉機票 香港至三藩市 $1390 雪梨 $3403 西貢 $870 台北 $470 東京 1080 曼谷 $650 星加坡 $1280 加拿大 $1596 四季旅遊公司 電H254272 H254276

罐頭食品 款多・味美　果汁飲品 味鮮・解渴

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大厦）　分店：北角英皇道壹三五至壹四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

搬運

大利搬屋公司 3-836192-855845 3-821718-861730 5-445058-488642

福來搬運公司 香港H-710725・702007 九龍K-331685・332081

中聯 [illegible]

[illegible] H729040・792185 K666510・674922

百葉簾　**專買音響 色電視**　**收買酸枝**　**鷄眼夾圓**　**最貴酸枝**　**收買電視** 彩色黑白 K939723 大衆行　**買打字機**

[illegible]搬屋　**[illegible]搬屋**　**安全搬屋公司** 九K-675872・K-672704 港H-444566　**[illegible]搬屋** 港772755 773544 九848810 885280

招生

外科傳授　**速成班**　**[illegible]功**　**[illegible]**　**強身術**

香港書院 商科 語言 立案 安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747
打字全科—全部新機　英語拼音——月速成　珠算全科—畢業廿元包教曉・一月速成　TOEFL班　英文文法及寫作・國文・葡文・拉丁文　倫敦大學教育普通文憑英文科班　出入口文員班　速記班
香港稅例　各業會計　成本會計　模型雕塑班　商業信札　國畫班　數理化班　航空地勤　英文速記　訓練班　裁剪全科　美容儀態班

香港工科學校 新班招生 附設函授 灣仔軒尼詩道288號 H753341 香港北角渣華道37號 H708115 西環大道西501號 H485447 彌敦道六〇一號廖創興銀行三樓 K305075 深水埗大埔道92—104號 K953774
機械 建築 電腦 冷氣工程 電機工程

YMCA 九龍大27樓 12樓

[illegible]語言書院 立案 招生

函授會計　**歌唱班**　**帶聲理 人英 主 婦 英**　**英人會話**　**授泳**　**贈書 閱 升中 指南**　**洞玄術**　**英國男女**

醫藥

月事通　**朱約翰 外皮**　**惡疾**　**王玉芬婦科**　**葉友芳 婦科**　**蔡德芬 耳鼻喉**　**張天佑 痔瘻**

婦科 朱玉華　**[illegible]氏**　**贈診 以痛治痛 風濕痛症** 施建冲　**善補靈**　**朱玉娟 留日婦科**

苗樂天 痔瘻 肛脫 血痔　**吳景雲 喉**　**朱玉娟**

伍青劍 皮膚 惡疾 疑癬 臭狐 白蝕　**失眠**　**岑偉燊**　**鳳髓**　**鼻**

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（或支票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
啓　一九　年　月　日
電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元爲單位
不得超過四段

月下老人的遭遇

早年內地，男女社交並不公開，而婚姻的結合大都憑父母之命，媒妁之言。有些人且迷信姻緣和月下老人有關，求他指點迷津。

月下老人的故事出自李復言玄怪錄，其中談到有杜陵韋固其人，成年後多次求偶，遭遇拂逆。元和二年出遊，途中寄宿宋城南店。其友知他的心事，乃介紹姓潘少女，並約定時間會面於旅店附近的龍興寺門外。屆時，韋固依約前往，只見一老人在月光下閱讀書卷。兩人交談數語，老人說他名叫月下老人，主管世人的婚姻。韋固便問起他自己婚姻，老人說：「汝之未婚妻今年才三歲，至十七歲那年，方可嫁汝，汝須等待」。老人並告訴韋固，他身畔的布袋中有赤繩，專繫夫婦之足，一經縛緊，姻緣即告訂立。

早年，浙江當局整理杭州西湖景色，而在淨寺附近建一祠堂，奉月下老人像，並掛出對聯，曰：「願天下有情人，都成了眷屬；是前生註定，莫錯過姻緣」。此舉為湖山生色不少。

於是，四方人士遊覽杭州西湖，樂於順道去月下老人祠求籤，以決婚姻是否美滿。而籤條上的語句總有多種解釋，令人不致灰心失望而返。

但是，月下老人的受人注意，和當時代的社會風氣密切有關。到了青年男女盛行自由戀愛，而姻緣由他們自己決定以後，月下老人勢必受到淘汰，特別是在本港，不少青年男女訂交以後，便去公寓闢室幽會，或者，去酒樓或者音樂廳尋歡作樂，他們根本不理會什麼姻緣的。

可是，數年前九龍荔園遊樂場闢設小西湖，而仿照杭州西湖名勝佈置若干景色，其中有一座月下老人祠，紅柱綠瓦，奉月老像，高約三尺半，用泥土塑造，容貌平凡。當時荔園遊樂場派出一名職員長駐月老祠內，管理籤條，窺其用意，一來吸引遊客；二來籤條收費，不無小補。這樣的佈置及打算，忽視了本港的社會風氣，其失敗是必然的。

月下老人祠開放後，衆多遊園的青年男女，對月下老根本不感興趣，自然沒有人去求籤，故數天後管理籤條的職員連同籤條一起撤走。

其後，我常去荔園，發現月老的帽簷已被人拔去，而且臉上，旗部出現一些刀傷的痕跡，我還以為這是有破壞慾的飛仔所為。

又過了一短時期，我在荔園月下老人祠中看到兩個外省青年男子，其一對月老戟指而罵，繼而拳擊其頭部。他的同伴訝問其故。答道：「阿×移情別戀，已離開我」。然後指着月老說：「此事他應負責」。至此，我發覺月老身上的傷痕較前更多，大概由於情場失意之人遷怒於他所致。月下老人淪落海外，而到了這種地步，殊覺可憐。

後來，荔園經理部把月老像搬走，而毀滅了事。而月老的祠堂租給某相士；某相士乃外省人給，不會說粵語，生意清淡，掙扎一年餘，歇業退出，

現在，該月下老人祠已全部拆毀，而空地上放一長檯，供遊客打乒乓球。（石言）

今年美國小姐

每年「美國小姐」選美大會，都是在ATLANTIC CITY（大西洋城）九月舉行。每洲有一位代表參加，五十多名佳麗中選出一位，被選者不祇名譽爭光，還有在當年中收穫許多直接的實用及遊覽的機會。圖為今年當選的REBECCA金小姐，正在當選後第二天早上，向該城的海濱BOARDWALK行人揮手。

台灣大理石製品

關於大理石的製品，向來一般人的心目中，祇知是來自雲南或義大利兩地，因為上述兩地對於此種成品，已有悠久的歷史。但雲南大理石僅成為建築材料，沒有製成工藝品，而義大利的大理石則兩者兼備。可是近十多年來，台灣的大理石製品，竟一躍而登上國際的市場，與義大利的產品，分庭抗禮，不是一件奇蹟嗎？

幹嗎會出現這樣奇蹟？幹嗎台灣會出產大理石？原來台北的脊梁山脈，一稱中央山脈，起自北端而終南端，縱貫全省劃為東西兩部，蘊藏着無限的自然資源。由太魯閣到合流的沿途，到處可見花紋美麗的大理石，靜靜地傍山依水，躺在那裏。這些大理石可以用作建築材料，也可雕琢成精巧的工藝品。

現在的花蓮有一座規模宏大的「榮民大理石工廠」，是我國行政院退除役官兵輔導會轄下的一個機構，成立於民國五十年（一九六一年）三月廿三日。該廠成立之初，原名為「花蓮榮民石礦場」，當時業務範圍僅係採集石灰石，以供台胞公用製造肥料之用，數量頗鉅，使得台灣全省農田得到了肥料供應。

到了民國五十一年（一九六二年）四月擴充業務，設立正式的「榮民大理石工廠」，進行開採山中的大理石，以供應建築材料為主，同時由行政院撥款安裝機械，進行大量的開採。其主要的目的，一方面用以安置退除役官兵，使從事大理石礦採集及工藝品製作的生產工作。一方面亦在配合國家經濟的發展，以爭取國際的市場。

近來以來，「榮民大理石工廠」出產的物品，日有增加，最主要的計有：大理石材、大理石板、大理石工藝品、石灰石、生石灰各項，成績斐然可觀。據說，該廠出產的大理石材（原料），大理石板（毛片）。單是大理石板每月產量為五千五百立方尺，現已提高至五萬平方尺。大理石工藝品，每月產量一萬四千件，現已增至三萬件。

在上述各項產品中，以大理石工藝品及大理石建築兩項最受歡迎，銷流最廣。大理品工藝品有：書畫室用的筆筒、彩畫器等。佛教徒用的各種香爐，一般人家客廳擺設的鏡屏、菓盤、插花盤、石燈、石鼓、石盤、石獅、花瓶、烟灰缸等等，都是製作精美，成為外來觀光遊客的寵物。（讀者如有興趣，可到台灣民生物產公司參觀。）

這些以嶄新姿態出現的大理石工藝品，是利用建築材料大理石所殘餘的碎料來製作的，它的製作過程甚為複雜。首先是自高山中開採重達百數十噸的原石，然後運到廠房以電動機械分成適當尺度的大理石板，以後，把剩餘的碎石再用電動沙鋸分解若干片塊，又經過磨滑、電刻、雕塑等繁複手續。

每一件大理石的工藝品須經過很多時間和很大的電力人力，始告完成，是經過該廠藝人專家的設計經營，始能完成。過去幾年，台北市曾舉行過大理石工藝品展覽，陳列着琳瑯滿目的大理石製品，很引起社會的重視和興趣。該廠的副產品還有石灰石每月產量兩千公噸，新產品每月產量兩百五十公噸，專供中華紙漿工廠製造紙張之用。

台灣的大理石製品，年來已一再參加許多國家的國際性商展，均獲美評，成效卓著，因此國際的銷狙作直線的上升，前途至為樂觀。在國際市場中，義大利的大理石工藝品早享盛譽，但台灣大理工藝品不特出品精良，而且售價低廉，例如一隻烟灰缸，義大利貨售價美金三十元，而台灣貨祇售美元四元，故在國外市場已站穩了。（愼言）

石岐特產杏仁餅

杏仁餅，原是中山石岐特產。香港的餅家雖能仿製，但因製作技術未到家，總不及往昔內地的出色。遠在八十年前，最早首創杏仁餅的是石岐易味廬餅家，以白銀六元創設起家的。

據說易味廬餅家原是製作炒米餅的，有一個製餅師傅覺得炒米餅堅實如鐵，淡然無味，牙力不好的人很難咬得開，所以銷路很不好。於是就想出了改良的辦法，用綠豆粉、豬油、杏仁和白糖等，模倣炒米餅的製法，做成了杏仁餅，變化可口，一出世就銷開了。

製作杏仁餅的過程並不複雜，主要在於焗得變化而香甜可口，這就是需要老練的技術，決不是生手的人所能做得好的。後來有一個中年婦人叫林大姑的，她不特喜歡吃杏仁餅，還學會了做，並且改進了一下製法，用的原料又比較好，吃來更加香脆，託她做的親友紛紛上門來。

她想，不如索性做來賣吧，於是便開起小舖子來，名字叫做咀香園，漸漸地它的生意和受譽，竟壓倒了易味廬餅家。後來，很多食品店都做效或代銷，到現在全石岐市六七十間食品店，幾乎沒有一家不賣咀香園杏仁餅，而且很多以咀香園杏仁餅為主要商品。

當時還記得石岐市馳名的餅店除了咀香園以外，還有趣香、佛笑園、鳳香等。可是，咀香園的杏仁餅比起其他任何一種杏仁餅都要好吃得多，它的原料不外是綠豆粉，豬油，白糖，豬肉，奶油及合桃等配合製成。因為用料上乘，製作手巧，焙餅要講技術和耐心，出爐入口特別變化，密封在鐵罐內兩個月也不變壞。

咀香園的製餅，一向主要是家庭手工業，製餅及焙餅師傅全部是女工，只有門市零售，從來沒有批發。但因既負盛譽，銷路又廣，不少人到石岐都購買咀香園杏仁餅帶回饋贈親友，每一筒形紙包只裝十二塊，每塊杏仁餅上印有「咀香」兩個字。

後來，咀香園杏仁餅因受到遠方顧客的歡迎，內外銷路也擴大了，已與香港，台山，開平，赤坎，佛山，廣州，英德等地的食品店建立了經常的供銷關係，於是增設加工場，每月出餅二十八萬六千個，約有半數是運銷香港，其後又擴充到漢口和上海去。

咀香園杏仁餅，自創辦迄今已三十多年，外國的市場已逐漸擴大了，批發的生意不斷激增。後來又有三種新品出爐，一是奶油合桃杏餅，二是豬肉餡杏仁餅，肉餡及奶油杏仁餅的產量已增至三十五個萬。看來一家餅店的發達，都是經過慘淡經營而成。如今已被中共改為公私合營，私營餅家已被壓等了。（天相）

閒・話・豬・隻

豬在人們的心目中是愚蠢、懶惰的東西。那副肥頭大耳，臃腫顢頇的樣態，實在叫人不敢領教。況且，豬隻所住的地方，暗無天日，臭氣薰天，豬就在泥漿糞尿中打滾。可是從另一角度看，豬的重要性實不容忽視。中國是一個吃豬的民族，食物中主要的蛋白質來源是豬肉。究竟什麼是品質優良的豬呢？

豬肉分為兩類，一是紅色的瘦肉，一是白色的肥肉，瘦肉富蛋白質，對營養有益，肥肉是脂肪，對人體沒有甚麼好處。瘦肉要比肥肉值錢得多。所以凡是瘦肉愈多肥肉愈少的豬，品質便愈優良。過去我們想像中的「肥豬」，頭頸粗粗，腿短短，肚囊下垂到地，甚至臥在地上爬不起來。這種豬隻在目前市場上是不受歡迎的。新型的豬隻，要四肢挺立，肚子緊縮，走路輕鬆。因為這種豬，必然是瘦肉多，肥肉少。

不過專家們要比較豬隻瘦肉和肥肉多少，當然不能這麼籠統。他們用的是兩種方法，一是測定背脊上的厚度，背脂愈厚，全身肥肉也愈多。另一種方法是測定排骨肉的面積。排骨肉就是豬隻背脊下面包圍着的那兩塊圓筒形的瘦肉，是一隻豬的精華所在。

至於一般屠宰商，對於豬的品質另有品評的方法。主要是屠宰率。那是豬宰了以後，去血、卸去毛，挖去內臟以後的淨重所佔毛豬重量的比率。

此外，疾病和養豬成本，也有密切關係。可怕的豬瘟，像旋風一樣，使豬隻成千成萬的死亡，固不必說。其他如豬丹毒、豬肝炎、豬寄生蟲等等，雖不致死，也會使豬的生長萎縮，浪費飼料，對消費者也有害處。所以防治疾病，也是養豬要務啊。（日富）

康熙帝與金雞納

金雞納樹在植物學上屬茜草科，樹幹高一丈二尺到二丈一尺，葉大，對生，常綠，花黃色，白色或粉紅色，有香氣，一年四季中往往一邊開花，一邊結果，終年不斷。它的品種約有四十種，人們所常栽的祇有三四種。金雞納樹是一種生長在熱帶和亞熱帶植物，原產南美秘魯安地斯山。

在一九三零年前後，曾有華僑將金雞納樹引種在福建廣東等地，因為不知道它的生長規律而失敗了。後來，再引種在海南島種植，同樣的也沒有長好。祇有在雲南經過一段長時期的引種，才算獲得了一些成就。你說，金雞納樹的引種為甚麼這樣不容易呢？

原來，金雞納樹不但要求很好的氣候環境和土壤條件，而且還要一定程度的栽培技術。它對寒暖乾濕很敏感，需要終年無霜無雪，冬暖夏涼的熱帶或亞熱帶的高山氣候，需要有多而均勻的雨量，適宜生長在雨量一三零零至二五零零毫米和平均溫度攝氏十二至廿二度地區。

此外，金雞納樹還需要陽光少，疏鬆和肥沃的土壤，不然就會早熟開花，使「奎寧鹼」含量減低。在育苗技術方面，它的種子十分細小，播種下地後，萬一疏忽，會被螞蟻搬運一空。因此苗床土壤要篩得精細才好下種，幼苗又怕旱怕濕，還要搭棚防止陽光直射，否則生長不好。

最先在雲南引種的金雞納樹，獲得了一八零株苗上山栽種，經過了一系列的撫育管理，樹木已經開花，而且結實纍纍。從母樹上採剝四年生枝葉的樹皮進行分析的結果，含「奎寧鹼」百分之四點四十八，再經科學提煉粉末，便能製成能治瘧疾的特效藥「奎寧丸」。

一金雞納樹在雲南試種成功後取得了經驗，再改進播種育苗的技術，改良品種，改善生長環境，結果「奎寧鹼」的含量大大地提高。於是提高了技術條件，引種在廣東，廣西，福建和海南等地試種成功。抗戰時期軍隊移動和難民流徙大後方多患瘧疾，均賴「奎寧丸」治愈。

在雲南還沒有種植金雞納樹以前，中國第一個服食「奎寧丸」的人，是清朝聖祖康熙帝愛新覺羅・玄燁，他患瘧疾日久不愈，太醫治療無效，卒由法意等籍的天主教士，進服「奎寧丸」而奏效。於是特准開放內城建築四所天主教堂作為報酬，表面上卻說是「推廣曆象」之功。

按「金雞納」本是人名，據說一六三八年西班牙駐秘魯總督金雞納伯爵夫人，患了瘧疾，有人教她把奎寧樹皮磨成粉末泡酒服用，果然痊愈。她於一六零四年回國帶了種籽在西班牙試種成功，取名叫「金雞納」，從此便叫開了。秘魯，原產地因為它可治瘧疾，叫做「奎寧」，意思便是「治熱」。目今世界多數的地區都流行瘧疾，「奎寧丸」的服用量又多又大，沒有比它更好的特效藥了。（滄海客）

抗戰文人趣事

話說中國抗戰軍興時期，國民政府為了實踐開放政權的諾言，以達成舉國團結的目標，遂於民國二十七年（一九三八年），在陪都重慶成立第一屆參政會，羅致全國有識之士，充任參政員。它的構成分子計分三類：第一是社會賢達，第二是無黨無派名流，第三是各黨各派的中堅份子。都是一時之選，成了入團的參政員。

當時最吃香的人物，是賢達們和名流們，正好配上一對，風頭之健，無出其右。有人對「賢達」二字的字形作一說明：「賢」字是「臣又貝」三字構成，說這批人士是「人臣妾」，同時又是一羣「寶貝」。「達」字是「幸」字加個走「之」，說這班傢伙乃是一羣「幸運的走狗」，俗稱三教九流，喻世上人品之雜「流」而有名，顯見「三頭六臂」，高人一等了。

這話，當然是不入「流」的傢伙說的，也是稱不上「賢達」圈子的傢伙說的，確為吃不到葡萄者之所嫉忌，但因名額有限，自然飽嘗「閉門羹」。因此，他們發了牢騷說：「現在全國要分為五等人了，第一等是社會賢達，第二等是無黨無派名流，第三等是各黨各派人士，第四等是有黨有派，最下等是有黨無派，實在是可哀的一類。」

但是，所謂「賢達」也者，「名流」也者，是漫無標準的，有的是「土包子」，有的是「山寨貨」，眞正有才識之士很少，但頓時一登龍門，就聲價十倍，可以傲視王侯了。當時重慶新民晚報刊出某君「山居感懷」五言律詩四首，每一句影射第一屆參政員的姓名，瞻覽入妙，這四首詩，情文並茂，曾經引起陪都一陣熱烈的「猜謎風」，茲將該四首詩附加「謎底」錄下，以供讀者談助。

（一）深山出古井（陳石泉），結構好樓居（梁上棟），綠窗黃花供（余家菊），當天白日舒（光升），南牽還對酒（莊西言），西妃薄慈予（歐元懷），欲問禁霞意（胡秋伊），凌波一葉如（張振帆）。

（二）蓄花何處去（胡適），寂寞少知音（吳倫），綾目窮寰宇（周覽），縱談到古今（陳時），南山文久興（陳豹隱），西陸日方沉（晏陽初），坐聽修簫遠（任鴻雋），悠然忘此心（成舍我）。

（三）製作商鞅法（秦邦憲），軒轅黃始業（黃炎培），炎漢遺成規（劉叔模），徙木成民約（王近信），連翩曾晏奇（齊世英），國時說叔儀（陳其業），凌空須遠馭（馬乘風），形勢待君爲（王造時）。

（四）波濤一萬頃（張瀾），進德五千言（李璜文），柱下藏書富（周士觀），蹈經立論嚴（史良），躬耕恢復業（陳經會），學易假餘年（孔庚），何幸春登戲（胡文虎），瞻龍佐庶蕃（譚文彬）。

（火流）

趣味科學

電流關閉器

電流關閉器，是專司電流接斷的工具。最簡單的關閉器是「腰單」，但祇適用于低伏特的電流。因為在一撳一關之間，往往會產生火花，從而引起電弧之危險。因此，電流開關器的好劣和安全與否，是決定于一開一關間所需時間的久暫。所需的時間愈少，則安全性愈大。基于這個道理，最常用的家庭關閉器就是「鈕單」，「扳單」和「撳單」，這三種單都是用彈簧控制着，祇要輕輕的一按那個單，電流就立刻給接上或中斷，使到有危險性之電弧無從發生。

另一種防止電弧發生的開關器，就是「水銀單」，單內充滿了氣體。

特強電流之開關器，普通都是用電磁鐵來作控制的。至于高電壓之電單，就要用「油單」了，這是利用油來使電弧快速消失，而且油又可以作為絕緣體。另一種用于高電壓之開關器就是「氣單」，內裡充滿了高氣壓之氣或其他氣體，在一開一關之間，使到電弧從氣體中消散。

的士佬手記 阿德

誰人印假股票？

「近來發現了不少的假股票，你猜是那一家印刷廠印的？」我聽到一位乘客問道。陪着那位乘客一起登車的人，我祇望了一眼，便已直覺地認定，他是在警界服務的人。祇聽他回答道：「我們雖然已找到了嫌疑人物，但是卻查不到那些假股票的來源。不過，香港的印刷廠很多，而且其中不少是很小型的印刷廠，因此關於來源的問題，委實不容易查。」

「你不是說已拘捕了嫌疑的人物嗎？那些嫌疑人物，可以供給線索。」

「談何容易，倘若香港是廣州，毫無自由可言，那麼偵查起來便易如反掌了。依照英國的法律，我們所拘捕的人，不過是祇能稱為疑犯，在法庭尚未宣判有罪之前，祇被假定無罪的。」

「那麼你們有甚麼辦法追查？」

「唯一的辦法，就是倘若發現嫌疑人物時，不立即拘捕他們，而跟蹤監視，設法找出他們的關係人物，方才把他們一網成擒，但是對付印製假股票的人物，我們卻不敢輕易放過，不立即採取行動。」

「為甚麼？」那人問道。

「因為印製假股票的嫌疑人物，必定屬於一個龐大的集團。他們把假股票設法通過經紀行的跑街拋售後，手邊有的是現款。倘若被他們發現我們警方對他們監視注意，他們便很可能設計逃出我們的監視網，並且可設法離開香港。」

「離開香港？到那裡去？他們要離港，首先要辦好外國的入境手續，祇有到廣州去，倘可憑身份證及回港證。」

「他們當然不會到廣州去，到那裡去幹甚麼？即大富翁也買不到需用的東西。何況他們以香港人的身份到廣州，便立即受監視，行動完全沒有自由。返港嗎？經過羅湖關卡時便很可能被發現拘留。不，他們絕對不會到廣州。除了澳門外，他們唯一的出路，是「走高飛」，到東南亞國家去。比如說，由香港到泰國去，祇要持旅行證件，或甚至僞造的旅行證件，入境時便不會發生問題。」

白領章 傻佬與神仙 周行

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

東城 域多利 國華

今天五場 好評如潮

一部緊張無法令你的影片 一部感動人人的故事 人的場面

史丹利克藍瑪 精彩製作

GEORGE C. SCOTT
FAYE DUNAWAY
JOHN MILLS
JACK PALANCE
OKLAHOMA CRUDE

電影皇帝 佐治史葛 性格女星 菲丹娜慧 ... 積皮斯 連米 尊士 路

陣容空前 鼎盛

啟德遊樂場 十六巴士總站直達・場內唯一市場最完備的遊樂場。

鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 禮拜日加開日場 美華歌藝團

錦霞歌舞團 每晚八時一場 禮拜日加開日場

金槍客獨鬥鬼門關

趙五娘千里尋夫

尚有戲院廣告刊在第七頁